

Studieplan for Bachelorstudium i språk (2021–2024)

Fakta om programmet

Studiepoeng:
180

Studiets varighet:
3 år

Undervisningsspråk:
Norsk og engelsk avhengig av emnevalg samt engelsk, fransk, spansk eller tysk i henhold til hvilke to språk studenten velger. Se pkt. «Undervisnings-, lærings- og vurderingsformer» samt den enkelte emnebeskrivelse.

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden.

Innholdsfortegnelse

- [Informasjon om studiet](#)
- [Hva lærer du?](#)
- [Opptak](#)
- [Andre vilkår for gjennomføring av studiet](#)
- [Oppbygging og gjennomføring](#)
- [Studieopphold i utlandet](#)
- [Jobb og videre studier](#)
- [Studieplanen er godkjent og revidert](#)
- [Studiemodell](#)

Informasjon om studiet

Bachelorstudium i språk gir studenten kompetanse innen to språk (engelsk, fransk, spansk eller tysk), kultur- og litteraturkunnskaper, metodisk og digital kompetanse.

Kompetansen studenten får ved å kombinere språkfag med innslag av IT kommer til nytte i en rekke kontekster, både i studie- og yrkessammenheng og på det personlige plan. Informasjon, kommunikasjon og digitale tjenestetilbud er en naturlig del av hverdags-, studie- og arbeidsliv. Gode språk-, kultur- og litteraturkunnskaper kombinert med digitale ferdigheter kan komme til nytte i studier og yrker i framtiden, både på et regionalt, nasjonalt og internasjonalt plan.

Hva lærer du?

Grad/tittel ved bestått studium

Gjennomført og bestått studium gir rett til tittelen Bachelor i språk.

Studiets læringsutbytte

Kunnskap

Kandidaten:

- har bred kunnskap i to språk (engelsk, fransk, spansk eller tysk) innen områdene språk, kultur/samfunn og litteratur
- har kunnskap om ulike aspekter som kan ha betydning for tekstskaping og kommunikasjon mellom mennesker innen gitte målpråkområder
- kjenner til ulike teksttyper, kulturuttrykk og språkfagenes ulike analytiske tilnærminger til disse, som for eksempel litterær- og multimodal analyse
- har kunnskap om språkteknologi og om bruk av digitale verktøy
- har kunnskap om hvordan informasjon kan formidles og forvaltes i et demokratisk perspektiv

- kjenner til sentrale begreper, metoder og teorier spesielt innen språkfag
- har kunnskap om språk- og teknologifagenes samfunnsmessige sider, etiske aspekter, opphavsrett og personvern

Ferdigheter

Kandidaten:

- har god lese- og lytteforståelse og kan uttrykke seg muntlig og skriftlig i de to valgte språkfagene
- kan redegjøre for innhold og virkemidler i ulike tekster og kulturuttrykk på en analytisk og kritisk måte
- kan bruke og sette seg inn i digitale verktøy for å løse praktiske problemer og effektivisere arbeidet
- kan anvende ulike strategier for å formidle informasjon og samhandle i gitte språkkontekster, på digitale flater og i ulike kanaler
- kan sette seg inn i relevant forskningsbasert kunnskap og anvende denne i eget arbeid og i samarbeid med andre

Generell kompetanse

Kandidaten:

- kjenner til viktigheten av perspektivmangfold i møte med andre språk, samfunn og kulturer og i digital kommunikasjon
- kan finne fram til relevant fagstoff via ulike kanaler og kilder og ved hjelp av digitale verktøy

- kan anvende sentrale begreper og metoder spesielt innen språkfag
- har forståelse og kan reflektere over språk og endringer i språkbruk over tid og i et digitalisert samfunn, samt oppdatere seg innen disse fagfeltene

Opptak

Generell studiekompetanse eller realkompetanse.

Andre vilkår for gjennomføring av studiet

Hvis studenten velger et fremmedspråk (fransk, spansk eller tysk) i 1. studieår, anbefales forkunnskaper tilsvarende fremmedspråk nivå II fra videregående skole.

Det er ingen absolutte krav om forkunnskaper innen de valgfrie IT-emnene som inngår i studiet. Anbefalte forkunnskaper for to av de valgfrie emnene som tilbys i 6. semester, Programmering 2 og Utvikling av interaktive nettsteder, er henholdsvis de valgfrie emnene Innføring i programmering og Webutvikling, som begge tilbys i 5. semester.

Oppbygging og gjennomføring

Studiets oppbygging og innhold

Tekst under avsnittet Valgfrie emner er endret 06.07.2022 og 11.07.2023.

Studiets faglige hovedområder er språk, kultur, litteratur, digital kommunikasjon og metodekunnskap innenfor humaniorafag.

1. studieår:

Studenten velger ett av følgende språk (totalt 60 studiepoeng):

- Engelsk
- Fransk
- Spansk

- Tysk

2. studieår:

Studenten velger et annet språk (totalt 60 studiepoeng):

- Engelsk
- Fransk
- Spansk
- Tysk

Studenten gjennomfører totalt 60 studiepoeng i det første språket i 1. studieår (1. og 2. semester). Deretter velger studenten det andre språket (60 studiepoeng), som gjennomføres i 2. studieår (3. og 4. semester). I 5. semester bygger studenten videre på sin kompetanse i ett av de to valgte språkene, og gjennomfører to obligatoriske emner i det valgte fordypningsspråket. I 6. semester skriver studenten bacheloroppgaven i det valgte fordypningsspråket og gjennomfører det obligatoriske metodeemnet. I tillegg har studentene to valgfrie emner, ett i 5. semester og ett i 6. semester.

Studiet består av ett språkfag (90 studiepoeng) og et annet språkfag (60 studiepoeng). Språkene studenten kan velge mellom er engelsk, fransk, spansk og tysk. I tillegg velger studenten to emner innen språkvitenskap, litteratur- og kulturfeltet eller IT-fag (totalt fire alternativer i 5. semester og fire alternativer i 6. semester). Alle valgfrie emner er på 10 studiepoeng, med unntak av Kulturmøter II (15 studiepoeng). I 6. semester gjennomfører studenten to obligatoriske emner, det ene er bacheloroppgave og det andre er Lingvistisk og litteraturvitenskapelig metode.

Obligatoriske emner

160 av totalt 180 studiepoeng er obligatoriske, derav 90 studiepoeng i det ene valgte fordypningsspråket. I 6. semester tar studenten det obligatoriske emnet Lingvistisk og litteraturvitenskapelig metode (10 studiepoeng). I tillegg kommer bacheloroppgaven (10 studiepoeng).

I emnet Lingvistisk og litteraturvitenskapelig metode blir studenten kjent med metodiske tilnærminger og forskningsetiske prinsipper og hensyn. Emnet bidrar til å øke studentens forståelse for forskningsbasert kunnskap og forskningsetiske prinsipper; hvordan data innhentes, kan bearbeides, tolkes og presenteres. Metodekunnskap gir forståelse og respekt for vitenskapelige verdier som åpenhet, presisjon, etterrettelighet og betydningen av å skille mellom kunnskap og meninger. Denne kompetansen vil komme studenten til nytte i framtidig studie og arbeidsliv.

I emne Bacheloroppgave jobber studenten med bacheloroppgaven under veiledning av en faglærer. Tema for oppgaven fastsettes etter nærmere avtale mellom student og faglærer. Temaet presenteres og arbeidet sammenfattes for medstudenter og faglærer underveis. Oppgaven skrives på målspråket.

To valgfrie emner

Studenten gjennomfører ett valgfritt emne i 5. semester. Det er fire valgalternativer:

- Kulturmøter I
- Webutvikling
- Innføring i programmering 1
- Professional communication

Emnet Kulturmøter I består av et prosjektarbeid under veiledning. Studenten fordyper seg i et selvvalgt tema i tilknytning til kultur- og samfunnsforhold (i vid forstand) og velger selv om prosjektarbeidet skrives på engelsk, fransk, spansk eller tysk. Gjennom prosjektarbeidet utvikler studenten en generell kompetanse innenfor interkulturelle og/eller komparative forhold.

I emnet Webutvikling tilegner studenten seg kunnskap om nettsteders oppbygging og fremtidige nettløsninger. Studenten lærer å utvikle, drifte og administrere nettsteder.

I emnet Innføring i programmering 1 lærer studenten seg grunnleggende programmering, f.eks. bruk av variabler, kontrollstrukturer, funksjoner, objekter, metoder og filbehandling. Det å

kunne finne og rette feil i sin egen programkode, og å lese dokumentasjon, vil også være sentrale temaer.

I emnet Professional communication tilegner studenten seg språkkunnskap i profesjonell engelsk, samt spesifikke ferdigheter i presentasjoner og forhandlinger som trenges i næringslivet.

Studenten gjennomfører ett valgfritt emne i 6. semester. Det er fire valgalternativer:

- Kommunikasjon og kulturformidling på digitale flater
- Språkforskning med korpusdata
- Kulturmøter II
- Intercultural communication

I emnet Kommunikasjon og kulturformidling på digitale flater diskuteres hvordan 1. kultur formidles på digitale flater og gjennom ulike audiovisuelle uttrykksformer og hvordan 2. kommunikasjon på digitale flater, samt propaganda og falske nyheter, påvirker et samfunn. Studenten tilegner seg kunnskap om humaniorafagenes relevans, om demokratiske prosesser og medborgerskap, og får innblikk i ulike styreformers, samfunnsfenomener og kulturuttrykk i målspråkområdene. Studenten produserer også selv audiovisuelle arbeider som tar for seg kultur, litteratur og/eller andre aktuelle samfunnsspørsmål.

I emnet Språkforskning med korpusdata arbeider man med ulike typer korpus, med vekt på å lære om hvordan de er bygd opp og hvordan man kan søke i dem, om analyse av korpusdata og forståelse for fagartikler som tar utgangspunkt i korpusdata. Studenten gjøres i stand til å samle inn språklige korpusdata selv, stille spørsmål til dette materialet og analysere det. Hun/han får kunnskap om variasjon og forståelse for språkforskning og kunnskapssammenstillinger basert på denne typen data, samtidig som studenten lærer om språkteknologi og bruk av digitale verktøy.

I emnet Kulturmøter II skal studenten gjennomføre et prosjektarbeid under veiledning. Det består i stor grad av individuelt arbeid med underveisveiledning. Studenten har anledning til å

velge tema ut fra egne interesseområder i samråd med en faglærer. Temaet kan velges i tilknytning til emner eller deler av emner innen engelsk, fransk, spansk eller tysk i Bachelorstudium i språk (eller års- og påbyggingstudier i de nevnte språkene). Andre temaer i tilknytning til kultur- og samfunnsforhold er også mulig etter avtale med en faglærer. Studenter som har tatt emnet Kulturmøter I (10 studiepoeng) i 5. semester har anledning til å ta emnet Kulturmøter II (15 studiepoeng) med ny problemstilling / tema i prosjektarbeidet.

I emnet Intercultural communication får studenten kunnskap om sider ved språk og kultur som kan påvirke og hemme kommunikasjon mellom mennesker fra ulike kulturer (non-verbal kommunikasjon, språkfunksjoner, kontekst, fordommer, stereotypier, verdenssyn, verdier, normer og etikk). Studenten blir kjent med metoder og prinsipper for hvordan man kan sammenligne sin egen kultur med andre kulturer og identifisere potensielle årsaker til ikke-fungerende kommunikasjon.

Instituttet kan vedta at enkelte valgemner ikke kan tilbys dersom det ikke er tilstrekkelig antall påmeldte studenter. Se også informasjon i den enkelte emnebeskrivelse.

Undervisnings-, lærings- og vurderingsformer

Organisering av undervisningen

Bachelorprogrammet er et nettbasert studium med tilbud om samlinger og veiledning på studiested Halden. I hvert enkelt emne tilbys et strukturert undervisningsopplegg med undervisning i plenum/gruppeundervisning og veiledning på nett og/eller campus. Digitalt materiale og fagstoff legges ut på høgskolens læringsplattform, det tilrettelegges også for at studentene kan samarbeide digitalt via læringsplattformen og/eller fysisk på de frivillige samlingene/gruppeundervisningen på campus.

Emnene har et godt utbygd nettbasert undervisnings-, veilednings- og vurderingstilbud, samt tilbud om frivillige samlinger/gruppeundervisning på campus. Denne fleksibiliteten gir studenten mulighet til å følge studiet der han/hun til enhver tid befinner seg, f.eks. på en annen kant av landet eller i målområdet. Å oppholde seg i områder der det valgte språket snakkes samtidig som man følger den ordinære undervisningen via nett, er gunstig for å videreutvikle språk- og kulturkompetanse og digitale ferdigheter.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen foregår på læringsplattform og via digitale samarbeidsverktøy. Det tilbys frivillige samlinger/gruppeundervisning på campus i løpet av semesteret. Veiledning tilbys på nett og/eller campus.

Det er ikke obligatorisk deltakelse i undervisningen (men unntak av en bestemt prosentdel i noen emner, se den enkelte emnebeskrivelse). Det anbefales å følge undervisningen. Det holdes nettmøter jevnlig for å sikre en god studieprogresjon. Digitale presentasjonsverktøy brukes for å belyse fagstoffet. Dette gir studenten muligheten til å forberede seg før undervisningen og bearbeide fagstoffet i etterkant. Aktivitetene på læringsplattformen kan også være synkrone, for eksempel diskusjonsfora. Studentene må derfor være forberedt på at det er nødvendig å bruke både mikrofon og kamera i nettundervisningen. Enkelte deler av undervisningen streames.

I studiet vektlegges kommunikasjon, historie, kultur- og kunnskapstradisjoner i henholdsvis engelsk-, fransk-, spansk- og tyskspråklige områder. Emnene tar, på forskjellig vis, for seg hvordan teknologi har påvirket måten vi bruker språket på, i tidligere tider og i dagens samfunn. Studiet er lagt opp slik at studenten følger en naturlig faglig progresjon: Det benyttes øvinger, oppgaver og prosjekter som løses i par, grupper eller individuelt. Det gis tilbakemeldinger på disse, slik at studenten får muligheter til å forbedre seg.

I flere av emnene tilbys tilrettelagt veiledning i mindre grupper med erfarne studenter som studentassistenter. Dette tilbudet benyttes i stor grad for å motivere studentene og anskueliggjøre fagstoffet, i form av ytterligere forklaringer, repetisjon av gjennomgått fagstoff og oppgaveløsning.

Læringsplattform brukes aktivt for å dele all nødvendig informasjon, og det tilbys videomateriell og muligheter for å motta veiledning over nett. På læringsplattformen tilrettelegges det i tillegg for arbeid i grupper og kollokvier.

Bachelorstudiet legger vekt på fleksibilitet, tett studentoppfølging og samarbeid studentene imellom. Emnene tilbyr nettmøter på dagtid og/eller ettermiddags- og kveldstid. Det legges til rette for at studentene kan danne kollokviegrupper via samarbeidsverktøy som Zoom og Teams og lignende og i fysiske møter etter behov. De læringsmiljøer som blir etablert gjennom nettsamfunnet og bruken av læringsplattformen fungerer som arenaer for læring og erfaringsutveksling.

Akademisk skriving

Studentene skal gjennom studiet få trening i akademisk skriving. Dette gjøres ved at man i skriftlige arbeider legger vekt på innhold, struktur, etterrettelighet og referanseteknikk. Filologiske språkfag bygger på en tradisjon der presis og variert begrepsbruk og akademisk skriving vektlegges.

Arbeidskrav og vurderingsformer

Arbeidskravene er varierte og inkluderer muntlig og skriftlig produksjon og interaksjon, blant annet i form av diskusjoner, innlegg, presentasjoner, medstudentrespons, på nett og/eller på campus. Gjennom arbeidskravene får studentene økt sin kompetanse i å skape meningsfull og sammenhengende tekst muntlig, skriftlig og ved å kombinere verbalspråk, lyd og bilde (multimodale tekster). Digitale interaksjons- og dokumentasjonsverktøy gir studenten metaforståelse for ulike uttrykksformer. Skriftlige og muntlige arbeidskrav gjennomføres på læringsplattform eller via andre digitale verktøy ved HiØ. I enkelte av emnene stilles det krav til gjennomførte oppgaver, øvinger og/eller prosjekter. Disse må være godkjent for at studenten skal kunne fremstille seg til eksamen (se den enkelte emnebeskrivelse).

Veiledning og eksamen

Tilbakemeldinger på arbeidskrav/oppgaver gis muntlig i nettmøter og/eller på campus, og skriftlig gjennom læringsplattformen. Muntlig formativ vurdering skjer kontinuerlig i de synkrone nettmøtene og/eller den campusbaserte undervisningen og veiledningen, i form av tilbakemeldinger på muntlige presentasjoner individuelt, i par og/eller grupper og i faglige samtaler (spontan muntlig interaksjon) med faglærer.

Faglige diskusjoner i digitale fora og skriving ved hjelp av digitale samarbeidsverktøy bidrar til at studentene sammen kan konstruere kunnskap og utvikle sin språkkompetanse og digitale ferdigheter. Studentene skaper tekster digitalt og gir respons til hverandre i sanntid eller asynkront, noe som gir praktisk trening og større faglig innsikt. Ved individuelt, par- eller gruppearbeid får studenten tilbakemeldinger fra faglærer og/eller medstudenter.

Emnene avsluttes med forskjellige eksamensordninger. Disse kan være muntlige og skriftlige eksamener (digitalt og på campus), eksempelvis hjemmeeksamen, mappevurdering, prosjektarbeid eller en kombinasjon av nevnte vurderingsformer (se den enkelte emnebeskrivelse).

Emnene avsluttes med en vurdering med bokstavkarakter (A - F).

Det legges hovedsakelig opp til digitale vurderingsformer. I enkelte emner gjennomføres eksamen på campus. En mer detaljert beskrivelse av vurderingsformer finnes i emnebeskrivelsen for det enkelte emne.

I alt sensurarbeid benyttes enten to interne sensorer eller en intern og en ekstern sensor.

Plagiatkontroll/fusk

Bacheloroppgaven skal til elektronisk plagiatkontroll. Andre emner og arbeidskrav kan bli gjenstand for plagiatkontroll. Besvarelser som er helt eller delvis identiske vil ikke bli godkjent og vil anses som forsøk på fusk. Se for øvrig Forskrift om eksamen, studierett og grader ved Høgskolen i Østfold og informasjon om fusk/plagiat:

<https://www.hiof.no/studier/eksamen/fusk-og-plagiat/index.html>

Praksis

Det er ingen veiledet praksis knyttet til studiet.

Forsknings- og utviklingsarbeid

Studentene vil møte oppdatert og forskningsbasert kunnskap innen fagfeltene som inngår i studiet ved at de emneansvarlige har en fagprofil og forskningskompetanse som samsvarer med innhold og undervisningsform. Videre inviteres studentene inn i faglige diskusjoner og forskningsprosjekter på de ulike fagfeltene.

Internasjonalisering

Studiet gir både europeiske og globale perspektiver på språk og kultur/samfunn, og disse vil være en integrert del av studiet. Det fokuseres på sosial og faglig interaksjon i ulike fora og medier i et globalt perspektiv. Høgskolen i Østfold benytter fagpersoner ved samarbeidsinstitusjoner i utlandet som gjesteforelesere i emnene, så vel i nettmøter som i undervisning på campus.

Det internasjonale aspektet står sentralt i hele studieplanen, blant annet ved at det fleksible studietilbudet gjør det mulig å tilbringe store deler av studiet i utlandet, fortrinnsvis i målspåkområdene, samtidig som det er mulig å følge høgskolens nettbaserte undervisning.

Alle emner er åpne for studenter fra ikke-skandinaviske land. I språkemnene foregår undervisningen hovedsakelig på målspråket.

Evaluering av studiet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er høghskolen avhengig av studentenes tilbakemeldinger og at studentene deltar i evaluering av studiene. Dette studieprogrammet blir jevnlig evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i programmet:

- Det gjennomføres hvert år en nasjonal studentundersøkelse blant 2. årsstudenter på alle bachelor- og masterprogram, i regi av NOKUT (Nasjonalt organ for kvalitet i utdanningen). Resultatene fra undersøkelsen publiseres i portalen Studiebarometeret.no.
- Høghskolen gjennomfører periodisk programevaluering.
- Det blir gjennomført evalueringer av de enkelte emnene etter rutinene for kvalitetsarbeid ved Høghskolen i Østfold.

Litteratur

- Se den enkelte emnebeskrivelse.
- Litteraturlister som er publisert for emner frem i tid kan bli oppdatert foran hvert semester.
Oppdatert litteraturliste vil være tilgjengelig i emnebeskrivelsene ved semesterstart.

Studieopphold i utlandet

I 4. semester er det lagt til rette for utveksling til en samarbeidsinstitusjon i utlandet, fortrinnsvis i målspråkområdet. Høghskolen i Østfold har avtaler om studentutveksling innen engelsk, fransk, spansk og tysk ved flere institusjoner i utlandet.

ENGELSK

- University of Newcastle upon Tyne (England)
- West University of Timisoara (Romania)

- Cardinal Stritch University (USA)
- California State University Monterey Bay (USA)
- Pacific Lutheran University (USA)

FRANSK

- Université de Nice Sophia Antipolis (Frankrike)

SPANSK

- Universitat de València (Spania)
- Universidad de Alicante (Spania)

TYSK

- Alpen-Adria Universität Klagenfurt (Østerrike)
- University of Hildesheim (Tyskland)
- Universität Koblenz-Landau (Tyskland)
- Otto-Friedrich Universität Bamberg (Tyskland)
- West University of Timisoara (Romania)
- University of Pécs (Ungarn)
- Universität Innsbruck (Østerrike)

Jobb og videre studier

Bachelorstudium i språk ser mennesket, språk, kultur/samfunn og digital teknologi i sammenheng og åpner for videre studier og karrieremuligheter i offentlig og privat sektor i inn- og utland. Graden gir studenten kompetanse i to filologiske språkfag (engelsk, fransk, spansk eller tysk) kombinert med grunnleggende kunnskap om språkteknologi og vitenskapelige metoder i humaniorafag. Studenten stifter bekjentskap med ulike former for kulturuttrykk og kulturinnhold og opparbeider seg bred kompetanse i å kommunisere på ulike språk i ulike kontekster, i digitale omgivelser og i fysiske møter. Studenten utvikler sine evner til å videreformidle informasjon, analysere tekster og utøve kildekritikk.

Videre utdanning

Fullført bachelorgrad i språk gir mulighet for videre studier i Masterstudium i fremmedspråk i skolen (engelsk, fransk, spansk eller tysk) ved Høgskolen i Østfold eller et masterstudium i henholdsvis engelsk, fransk, spansk, tysk eller engelsk-/fremmedspråksdidaktikk ved andre universiteter og høyskoler, da graden inneholder en fordypningskomponent på minimum 80 studiepoeng i det språket det søkes opptak til.

Bachelorstudium i språk kvalifiserer sammen med en mastergrad, for eksempel Masterstudium i fremmedspråk i skolen, eller tilsvarende gradsutdanning på minimum 300 studiepoeng og Praktisk-pedagogisk utdanning til arbeid som lektor i skoleverket.

Yrkesmuligheter

Fullført bachelorgrad i språk gir muligheter for en rekke stillinger og oppdrag innen privat og offentlig sektor: i kultur- og litteraturfeltet, språkundervisning, offentlig administrasjon, medie- og forlagsvirksomhet, reiseliv og import- og eksportrettet næringsliv. Disse stillingene eller oppdragene kan omfatte formidling, informasjonsarbeid og tekstvurdering, tolking og oversettelse, for eksempel i reklame-, film- og mediebransjen og i forlags- og oversetterbransjen (tolking og oversettelse som ikke krever autorisasjon).

I internasjonalt arbeid spiller språk-, samfunns- og kulturkunnskap samt gode evner til å tolke og analysere tekster og kommunisere på ulike språk en stadig viktigere rolle.

Studieplanen er godkjent og revidert

Studieplanen er godkjent

Dekan Trond Hammervoll, 21. desember 2020.

Studieplanen gjelder for

Studieplanen gjelder for perioden 2021-2024.

Studieprogramansvarlig

Fakultet for lærerutdanninger og språk.

Instituttleder Martin Hollmann. Kontaktperson for IT-emner: Monica Kristiansen Holone;
Institutt for informasjonsteknologi og kommunikasjon.

Studiemodell

Høst 2021

Velg språk 1. studieår

Engelsk

Fransk

Spansk

Tysk

Velg studieretning for å se emner

Vår 2022

Velg studieretning for å se emner

Høst 2022

Velg et annet språk 2. studieår

Engelsk

Fransk

Spansk

Tysk

Velg studieretning for å se emner

Vår 2023

Velg studieretning for å se emner

Høst 2023

Fordypning

Velg ett språk du ønsker å fordype deg i og som du har valgt i 1. eller 2. studieår. Du må ta minimum to av emnene i fordypningen.

Engelsk fordypning

Fransk fordypning

Spansk fordypning

Tysk fordypning

Valgfritt emne 3 studieår, 5. semester

SFB13009 / Valgbart emne Kulturmøter I	10 stp
ITF10511 / Valgbart emne Webutvikling	10 stp
ITF19019 / Valgbart emne Innføring i programmering	10 stp
SFB51020 / Valgbart emne	

Vår 2024**Valgfritt emne 3. studieår, 6. semester**

Velg ett emne

SFB24011 / Valgbart emne Kulturmøter II	15 stp
SFBS30121 / Valgbart emne Språkforskning med korpusdata	10 stp
SFB50414 / Valgbart emne Intercultural Communication	10 stp
SFBS30321 / Valgbart emne Kommunikasjon og kulturformidling på digitale flater	10 stp

Emner som ikke er tatt med

Emnesiden finne ikke

– SSP20622 2023h

SFE11220 Britisk kultur (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Studiested:
Nettbasert med mulighet for undervisning og veiledning ved studiested Halden.

Emneansvarlig:
Charles Paul Keeling

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Engelsk årsstudium

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet i Bachelorstudium i språk, språkvalg Engelsk.

Undervisningssemester

Engelsk, årsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk (språkvalg Engelsk): 1. eller 3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskaper

Studenten har:

- kunnskap om og forståelse for britisk historie, kultur og samfunn.
- kunnskap om de intellektuelle undersøkelsesprosessene slik de praktiseres i humanistiske fag.
- kunnskap om normer for akademisk skriving på engelsk.

Ferdigheter

Studenten kan:

- har analytiske ferdigheter og evne til kritisk refleksjon i møte med faglitterære tekster.
- kan sammenholde kulturuttrykk med historisk kontekst.
- knytte sammen over- og underordnede ideer og finne mønstrene argumentene er strukturert i.
- har forbedret sine ferdigheter innen skriftlig argumentasjon og kan delta i muntlige diskusjoner på engelsk.
- kan bruke effektive metoder for å forstå akademisk materiale
- kan bruke MLA-referansestil.

Generell kompetanse

Studenten kan:

- kan undersøke og analysere kulturelle og sosiale fenomener i Storbritannia på en selvstendig måte og har evne til kritisk tenkning
- behersker teknikker for innhenting, vurdering og bruk av sekundærlitteratur på internett og på HiØs bibliotek
- utføre en mer kritisk analyse av skriftlig materiale for å forstå både direkte og underliggende innhold i tekst.

Innhold

Emnet fokuserer på tekstforståelse og kritisk tenking rundt tekster, å lære å lese nøye og å gjøre analytisk arbeid med ulike i tilknytning til temaer innen britiske historie, kultur og samfunn.

Emnet er en vidtfavnende gjennomgang av britisk historie og kultur fra middelalderen til moderne tid, med hovedfokus på det 20. århundre. Man tar for seg temaer som føydalismen, Tudortiden, det britiske imperiet, den indistruelle revolusjon, moderne tid og samtid, inkludert Storbritannias politiske system. Forholdet mellom de ulike landene som utgjør Storbritannia, vil være gjenstand for diskusjon, samt temaer om geografi, nasjonalisme, identitetsfølelse, kjønn, rase og sosiale klasser. Tekstboken suppleres med avisartikler og andre faglitterære tekster. Studentene får også trening i informasjonsinnhenting, tekstanalyse og essayskriving.

Undervisnings- og læringsformer

Læringsformene omfatter forelesninger, seminarer, samtaler og aktiviteter i mindre grupper. Studentene forventes å lese emnematerialet hver uke og ta aktivt del i diskusjoner og gruppeoppgaver, i fysiske møter eller digitale omgivelser. Det oppmuntres til gruppearbeid hvor studentene kan samarbeide om fagstoff og oppgaver, også utenom formelle undervisningsaktiviteter. Det kreves påslått webkamera og mikrofon for deltakelse i nettundervisning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- En individuell skriftlig oppgave på 3-4 sider.

Arbeidskravet må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig hjemmeeksamen, 5 dager.

Alle hjelpemidler, unntatt kommunikasjon, er tillatt.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester.

Resultatene behandles av/i lærergruppe, studieleder og programutvalg.

Litteratur

Litteraturlisten er oppdatert 05.06. 2020.

McCormick, John. Contemporary Britain. 4th ed. Palgrave, 2018

MLA Handbook 8th ed., MLA, 2016.

Morgan, Kenneth O. (Ed.) The Oxford History of Britain, revised edition. Oxford University Press, 2010.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:05

SFE11118 Engelsk: Grammatikk og fonetikk 1 (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for undervisning og veiledning ved studiested Halden.

Emneansvarlig:
Daniel Lees Fryer

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Engelsk, årsstudium.

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Engelsk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

Engelsk, årsstudium: 1. semester (høst). Bachelorstudium i språk (språkvalg Engelsk): 1. eller 3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskaper

Studenten har:

- kunnskap om lydsystemet i engelsk, ordtilfanget og språkets grammatiske struktur med vekt på forskjeller og likheter mellom engelsk, norsk og andre språk, samt innsikt i kulturelle konvensjoner for språkbruk
- kunnskap om engelsk som verdensspråk

Ferdigheter

Studenten kan:

- bruke et begrepsapparat for å beskrive og analysere skriftlig og muntlig engelsk
- bruke fonemisk transkripsjon og intonasjonstranskripsjon

Generell kompetanse

Studenten:

- har bevissthet om egen bruk av språket
- kan arbeide analytisk, både selvstendig og sammen med andre

Innhold

Studenten får en innføring i fonetikk og intonasjon, med vekt på praktiske ferdigheter, og en innføring i språkets grammatiske struktur. I fonetikk lærer studenten bl.a. å bruke begrepsapparatet for å beskrive og analysere engelsk uttale. Praktiske øvelser inngår. Det blir fokusert på to varianter av engelsk: Received Pronunciation (britisk engelsk) og American English (amerikansk engelsk). Eksempler på sentrale temaer i grammatikk er fraseoppbygging og setningsanalyse. Hensikten er blant annet å vise sammenhengen mellom grammatisk form og betydning. Det gjøres sammenligninger med norsk og andre språk for å gi økt bevissthet om grammatiske og fonetiske likheter og forskjeller mellom ulike språk.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i forelesninger, seminarer, gruppetimer og andre former for aktiviteter. Læringsplattform brukes til distribusjon av informasjon. Undervisning og veiledning foregår ved hjelp av digitale samarbeidsverktøy og på studiested Halden. Det kreves påslått webkamera og mikrofon for deltakelse i nettundervisning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- To individuelle oppgavesett i fonetikk og grammatikk levert inn til fastsatt frist. Nærmere opplysninger finnes i semesterplan.

Arbeidskravene må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell muntlig eksamen, varighet ca. 30 minutter

Muntlig eksamen avlegges via digitalt samarbeidsverktøy på nett. Det er også mulig å avlegge muntlig eksamen på campus.

Ingen hjelpemidler tillatt.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester.

Resultatene behandles av/i lærergruppe, studieleder og programutvalg.

Litteratur

Litteraturlisten er oppdatert 26.11.2020. Med forbehold om endringer frem til studiestart.

Dypedahl, Magne & Hilde Hasselgård. 2018. *Introducing English Grammar*. 3rd ed. Fagbokforlaget.

Jones, D. 2006. *English Pronouncing Dictionary*. 17th ed. Cambridge University Press.

Nilsen, T. S. 2010. *English Pronunciation and Intonation*. 3rd ed. Universitetsforlaget.

Materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen regnes også som pensumlitteratur.

SFE11020 Britisk litteratur (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Studiested:
Nettbasert med mulighet for undervisning og veiledning ved studiested Halden.

Emneansvarlig:
Melanie Duckworth

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Engelsk, årsstudium.

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Engelsk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

Engelsk, årsstudium: 1. semester (høst). Bachelorstudium i språk (språkvalg Engelsk): 1. eller 3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap Studenten har:

- kunnskap om og forståelse for britisk litteratur.
- kunnskap om litterære epoker, sjangre og temaer i britisk litteratur.

Ferdigheter Studenten:

- har analytiske ferdigheter og evne til kritisk refleksjon i møte med skjønnlitterære tekster.
- kan sammenholde litterære verk med historisk kontekst.
- har forbedret sine ferdigheter innen skriftlig argumentasjon og muntlig diskusjon på engelsk.
- kan bruke MLA-referansestil.

Generell kompetanse Studenten:

- har evne til uavhengig og kritisk tenking gjennom analyse av britisk litteratur.

- behersker forskningsteknikker innen søk, vurdering og bruk av sekundærlitteratur på internett og i HiØs bibliotek.

Innhold

Emnet er en vidtfavnende gjennomgang av utviklingen innen britisk litteratur fra middelalderen fram til i dag, med hovedfokus på 1900-tallet. Romaner, skuespill, kortere skjønnlitterære verker og poesi inngår i den obligatoriske delen av pensum. Tekstene vurderes i lys av tidsepoken og den samfunnskonteksten de har sitt utspring i.

Undervisnings- og læringsformer

Læringsformene omfatter forelesninger, seminarer, samtaler og aktiviteter i mindre grupper, på nett og ved studiested Halden. Studentene forventes å lese emnematerialet hver uke og ta aktivt del i diskusjoner og gruppeoppgaver, i digitale omgivelser eller fysiske møter. Det oppmuntres til gruppearbeid hvor studentene kan samarbeide om fagstoff og oppgaver, også utenom formelle undervisningsaktiviteter. Det kreves påslått webkamera og mikrofon for deltakelse i nettundervisning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Én individuell skriftlig oppgave med et omfang på 3-4 sider

Arbeidskravet må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig hjemmeeksamen, 6 timers varighet.

Alle hjelpemidler er tillatt, unntatt kommunikasjon.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester.

Resultatene behandles av/i lærergruppe, studieleder og programutvalg.

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 11.06.2021.

Texts

The Norton Anthology of English Literature: The Major Authors, 10th edition, vols. 1 and 2

Gardner, Janet E. and Joanne Diaz. Reading and Writing about Literature: A Portable Guide. 4th Edition, 2016.

MLA Handbook. 8th ed., MLA, 2016.

Moss, Sarah. Ghost Wall. Granta, 2018.

Stoppard, Tom. Arcadia. Faber & Faber, 1993.

Woolf, Virginia. Mrs Dalloway. Wordsworth Classics, 1998.

(Studentene skal også lese Othello av William Shakespeare, men denne teksten er inkludert i Norton Anthology.)

*Fagstoff som legges ut på læringsplattform er også en del av litteraturen i emnet. Det forventes at studentene benytter engelsk-engelsk ordbok, f.eks. Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen engelsk-engelsk ordbok for studenter som ikke har engelsk som morsmål.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:05

SFF11120 Fransk språk (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlig:
Anje Müller Gjesdal

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium (heltid og deltid).

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Fransk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium - Heltid: 1. semester (høst),

Fransk, årsstudium, deltid: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i Språk: 1. eller 3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om fransk uttale og intonasjon og kjennskap til det fonetiske alfabetet.
- har kunnskap om fransk språklære, samt grunnleggende kjennskap til sentrale språkstrukturer i fransk
- har kunnskaper om dagligliv og skikker i fransktalende land.

Ferdigheter

Studenten

- kan kommunisere med god uttale og intonasjon, og fritt bruke sentrale språkstrukturer og et basisordforråd i fransk.
- kan forstå lengre muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangre og medier.
- kan uttrykke seg skriftlig og muntlig på fransk om ulike emner.

Generell kompetanse

Studenten

- kan bruke ordbøker og oppslagsverk på en hensiktsmessig måte.
- kan finne frem til relevant stoff ved hjelp av IKT

Innhold

Studentene får en teoretisk og praktisk innføring i fransk lydlære og uttale. De får en teoretisk og praktisk innføring i fransk språklære med vekt på morfologi, syntaks og semantikk, samt språkstrukturer og språkbruk. Videre gjøres studentene i stand til å uttrykke seg på mest mulig idiomatisk fransk gjennom fri skriftlig produksjon. Kontrastiv forståelse oppøves, slik at studentene kan sammenligne norske og franske språkstrukturer.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Tre individuelle, skriftlige arbeider må leveres innen angitt frist.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig hjemmeeksamen, 3 timer.

Tillatte hjelpemidler: Alle hjelpemidler er tillatt. Karakterskala A - F.

Skriftlig eksamen avvikles som digital hjemmeeksamen.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergruppe
- Studieleder
- Programutvalg

Litteratur

Litteratur er sist oppdatert 26.05.2020

Delatour, Y. Et al. (2004). Nouvelle grammaire du français: Cours de Civilisation Française de la Sorbonne. Paris : Hachette

Kamoun, C. & D. Ripaud (2017). Phonétique essentielle du français niv. B1/B2. Paris: Didier

Anbefalt tilleggslitteratur:

Fløttum, K. et al. (2001). Fransk språklære. Trondheim: Tapir Akademisk forlag, Trondheim.

Fløttum, K. et al. (2001). Arbeidsbok med fasit til Fransk språklære. Trondheim: Tapir Akademisk forlag.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:07

SFF11220 Fransk muntlig forståelse og produksjon (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlig:
Hélène Celdran

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)

- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium (heltid og deltid). Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Fransk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Valgemne for studenter i Bachelorstudium i internasjonal kommunikasjon.

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium - Heltid: 1. semester (høst),

Fransk, årsstudium, deltid: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i Språk (språkvalg Fransk): 1. eller 3 semester (høst).

Valgemne for studenter i Bachelorstudium i internasjonale kommunikasjon: 5 semester (høst)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap:

Studenten

- har kunnskap om pragmatisk tilnærming til muntlig språk, samt inngående kjennskap til sentrale språkstrukturer i fransk.
- har kunnskap om grunnleggende uttaleregler i fransk

- har kunnskap om dagligliv, sentrale tradisjoner, skikker og tenkemåter i fransktalende land.

Ferdigheter:

Studenten

- kan kommunisere og bruke språket fritt i normalt tempo og bruke et bredt ordforråd i fransk.
- kan uttale fransk på tilfredsstillende måte, og slik gjøre seg forstått i kommunikasjon med andre
- kan delta i forberedte og spontane samtaler om ulike emner
- kan forstå lengre muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangre og medier
- kan bruke digitale ressurser i en tilpasset læringssituasjon

Generell kompetanse:

Studenten

- har innsikt i egen læring
- kan finne relevante læringsressurser og nyttiggjøre seg disse på en hensiktsmessig måte for egen læring.

Innhold

Studentene oppøver kommunikative og interkulturelle ferdigheter gjennom språktrening i ulike situasjoner og ved hjelp av digitale verktøy. De utvikler en grunnleggende forståelse for fransk som fremmedspråk gjennom individuell læring og ulike tilpassede aktiviteter i plenum og i små grupper. Det kan også være aktuelt å ta opp språkdidaktiske problemstillinger.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studentene må levere inn syv korte lydfiler om et bestemt tema *i forkant* av undervisningsøktene. Obligatorisk oppmøte: 60%.

Eksamen

Individuell muntlig eksamen

Varighet ca. 30 minutter. Ingen hjelpemidler tillatt. Karakterskala A - F.

Kandidaten blir testet i muntlig forståelse og produksjon.

Som hovedregel gjennomføres muntlig eksamen på nettet via læringsplattform. Nettstudenter har også mulighet til å gjennomføre muntlig eksamen på studiested Halden dersom de ønsker dette.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergroupe

- Studieleder
- Programutvalg

Litteratur

Relevante tekster og digitale ressurser vil bli publisert fortløpende på høgskolens læringsplattform.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:07

SFF11320 Fransk litteratur og kulturkunnskap (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlige:
• **Vanessa Aurelie Ndi Etondi**
• **Franck Orban**

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium (heltid og deltid). Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Fransk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium - Heltid: 1. semester (høst).

Fransk årsstudium, deltid: 3. semester (høst).

Bachelorstudium i Språk (språkvalg Fransk): 1. eller 3 semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om geografi, samfunnsstrukturer, politikk og institusjoner i Frankrike
- har kunnskap om sentrale trekk ved dagligliv og samfunn i Frankrike
- har kunnskap om ulike tekstlige uttrykk på fransk som romaner, noveller, tegneserier, sanger og film
- har kunnskap om utvalgte litteraturhistoriske epoker

Ferdigheter

Studenten

- kan sammenligne grunnleggende samfunnstrekk i Frankrike med kultur og samfunn i Norge
- kan selv produsere forskjellige typer tekster på fransk, muntlig og skriftlig
- kan forstå og tolke litterære tekster
- kan forklare grunnleggende trekk i fransk samfunn og politikk

Generell kompetanse

Studenten

- kan bruke oppslagsverk og kilder på en selvstendig og reflektert måte
- kan finne frem til relevant stoff i ulike medier og ved hjelp av IKT

Innhold

Studentene skal tilegne seg grunnleggende kunnskap om Frankrike som land i Europa og i den frankofone verden. Emnet skal bidra til tverrkulturell innsikt og forståelse, samt innføring i samfunnsoppbygging. Emnet tar for seg fransk kultur og samfunn ut fra et litterært og samfunnsmessig ståsted. Det tar videre for seg ulike sjangre i fransk litteratur og litterære virkemidler, samt utvalgte litteraturhistoriske perioder.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Én individuell skriftlig innlevering i litteratur på ca. to sider (maksimum 700 ord).

Én individuell muntlig presentasjon (10 minutter) i samfunns- og kulturkunnskap.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig og muntlig eksamen:

Individuell skriftlig eksamen i litteratur.

Varighet: 4 timer. Tillatt hjelpemiddel fransk-fransk ordbok.

Skriftlig eksamen avvikles som digital eksamen.

Som hovedregel avholdes skriftlig eksamen på campus. Det kan søkes på særskilt skjema om å få avlegge skriftlig eksamen på et annet godkjent sted, dersom blant annet tidsforskjell og mulighet for nødvendig kommunikasjon med eksternt eksamenssted tillater dette.

Muntlig eksamen i samfunn og kulturkunnskap.

Varighet: ca. 20 minutter. Ingen hjelpemidler tillatt.

Som hovedregel gjennomføres muntlig eksamen via digitalt samarbeidsverktøy på nett. Nettstudenter har også mulighet til å gjennomføre muntlig eksamen fysisk på campus dersom de ønsker dette.

Karakterskala A - F. Hver deleksamen teller 50 % av endelig karakter.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom kandidaten ikke har bestått eller ønsker å forbedre karakter på en av deleksamenene, kan kun den som ikke er bestått tas på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergruppe
- Studieleder
- Programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten ble sist oppdatert 03.12.2020

Charles Perrault: *Contes de ma mère l'Oye* (éd. Libro) ISBN 978-2-290-33527-7

Voltaire : *Candide* (éd. Hatier, Classiques et Cie) ISBN 978-2-218-94874-9

Manu Larcenet : *Le combat ordinaire* - T1 (BD = tegneserie, éd. Dargaud) ISBN 978-2205-05425-5.

Labrune, G. et Juguët, I. (2020). *La géographie de la France*: Nathan: Paris. 5. utgave. ISBN 978-2091671727

Valérie Verclytte: *La société française de 1945 à nos jours*, Collection U : Histoire. ISBN 978-2200613082

Faglærer oppgir evt. øvrig litteratur.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:07

SSP10619 Spansk grammatikk 1 (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlig:
Roxana Sobrino Triana

Undervisningsspråk:
Spansk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)

- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Spansk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudium i språk (Språkvalg Spansk).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende spansk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Spansk årsstudium - heltid: 1. semester (høst).

Spansk årsstudium - deltid: 3. semester (høst).

Bachelorstudium i språk 1. studieår (Språkvalg Spansk): 1. eller 3. semester

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kjennskap til de spanske ordklassene og hvordan disse skiller seg fra de norske
- har kunnskaper om ordenes oppbygning og bøyningsmønstre i spansk
- har kunnskaper om språkets frasestruktur og syntaks i enkle setninger
- har kjennskap til deler av det spanske verbalsystemet og hvordan det brukes

- kjenner til begreper innen spansk morfologi og syntaks

Ferdigheter

Studenten kan

- plassere ord i korrekt ordklasse og beskrive ordenes oppbygning, bøyningsmønstre og syntaktiske funksjoner i spansk
- analysere fraser og enkle setninger
- vurdere tekster fra et grammatisk perspektiv og identifisere konkordansfeil
- ta i bruk begreper for å forklare anvendelsen av forskjellige verbtider i spansk
- produsere muntlige og skriftlige tekster om spesifikke grammatiske temaer
- lete seg frem til relevant faglitteratur og bruke den til å utvikle egne kunnskaper

Generell kompetanse

Studenten kan

- tilegne seg lingvistisk kompetanse på en selvstendig måte og anvende den
- tilegne seg relevant fagstoff på egen hånd eller i samarbeid med andre
- kommunisere om grammatiske temaer
- vedlikeholde og videreutvikle egen lingvistisk kompetanse i spansk

Innhold

Studentene skal tilegne seg grunnleggende kunnskap om det grammatiske systemet i spansk. De skal lære og kunne forklare grammatiske strukturer og sentrale trekk ved språket. Studentene forbedrer evnen til å kritisk vurdere eget og andres bruk av det spanske språket.

De utvikler sine kunnskaper og ferdigheter i å forstå språket i bruk og analysere språket morfologisk og syntaktisk.

Undervisnings- og læringsformer

Det legges opp til forelesninger der studentene forventes å være aktive i gjennomgang av og samtaler om fagstoffet og i utviklingen av egne og andres språklige ferdigheter og innsikt. Det legges opp til oppgaveløsning individuelt og små grupper. Undervisningsspråk vil hovedsakelig være spansk. Det forventes også at studentene setter av tid til for- og etterarbeid i forbindelse med forelesningene.

Emnets innhold vil være tilgjengelig på digital læringsplattform og gjennom nettbasert undervisning og veiledning. Det vil også være mulighet for begrenset veiledning og undervisning i Halden hvis ønskelig, og hvis antall studenter er tilstrekkelig.

Selvstudium er en viktig del av studentenes arbeid, og det forutsettes derfor at studentene på egen hånd tilegner seg en stor del av fagstoffet som hører med i emnet. Det forventes bl.a. at studentene selv danner kollokviegrupper, og at de arbeider selvstendig med autentiske tekster, for eksempel leser spanskspråklige aviser og ser spanskspråklige programmer på tv eller Internett.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Én individuell skriftlig oppgave skal leveres til fastsatt frist.

Arbeidskravet må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell digital hjemmeeksamen. Varighet 4 timer. Alle hjelpemidler tillatt, unntatt sanntidskommunikasjon.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe

- Studieleder

- Programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 17. februar 2019.

Leonardo Gómez Torrego (siste utg. 2011) Gramática didáctica del español, Editorial SM, Madrid. ISBN: 978-84-675-4135-9

Leonardo Gómez Torrego (siste utg. 2011) Análisis sintáctico, Ediciones SM, Madrid.: ISBN:978-84-675-4134-2

Maximino J. Ruiz Rufino og Berit Grønn (2014): Gustar og andre spanske verbmysterier. Bergen: Fagbokforlaget, ISBN 978-82-321-0155-9

Maximino J. Ruiz Rufino & Berit Grønn (2013): Ñ og andre lyd- og ordmysterier. Bergen: Fagbokforlaget. ISBN13: 9788232101535

Anbefalt tilleggslitteratur

Edición revisada y ampliada R. Alonso, A. Castañeda, P. Martínez, L. Miquel, J. Ortega, J. Plácido (2011): Gramática básica del estudiante de español. ISBN 9788484437260 (for repetisjon)

Chiquito, Ana Beatriz (2017): Spansk referansegrammatikk. Moderne språkbruk i Spania og Latin-Amerika. Bergen: Fagbokforlaget. ISBN: 9788245019902

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:11

SSP10719 Spansk og latinamerikansk kultur 1 (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlige:
• **Marcos Fabián Mosenson**
• **Berit Grønn**

Undervisningsspråk:
Spansk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)

- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Spansk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudium i språk (Språkvalg Spansk).

Valgemne for studenter i Bachelorstudium i internasjonal kommunikasjon.

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende spansk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Spansk, årsstudium, heltid: 1. semester (høst).

Spansk, årsstudium deltid: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk, språkvalg Spansk: 1. eller 3. semester (høst)

Bachelorstudium i internasjonal kommunikasjon: 5 semester (høst)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Kandidaten

- har kunnskaper om spansk uttale og intonasjon

- har kunnskaper om utvalgte temaer innen spansk og latinamerikansk dagligliv, kultur og historie
- har kjennskap til kulturelle og samfunnsmessige forhold i spanskspråklige områder
- har et godt utviklet og differensiert ordforråd innen områder som dagligliv, kultur og historie
- kjenner til noen sentrale språklige varianter i målspråkområdet

Ferdigheter

Kandidaten

- kan uttrykke seg muntlig på spansk med sammenheng og relativt god flyt
- kan innhente og kritisk vurdere informasjon fra ulike, spanskspråklige kilder og anvende informasjonen i presentasjon og diskusjon om fagstoff
- kan gjøre rede for og diskutere, ulike dagligdagse, kulturelle, historiske og samfunnsmessige temaer på en forståelig og strukturert måte tilpasset målgruppe og kommunikasjonssituasjon
- har innsikt i ulike strategier for å forstå muntlige og skriftlige tekster på spansk
- har innsikt i ulike strategier for å produsere muntlige tekster på spansk

Generell kompetanse

Kandidaten kan

- forstå og ta stilling til innholdet i spanskspråklige tekster om dagligliv, kultur og historie

- skaffe seg oversikt over, sette seg inn i og utforske kulturelle og samfunnsmessige problemstillinger i målspråkområdet
- bruke spanske ord, språk- og tekststrukturer selvstendig og på en hensiktsmessig måte i formidling av fagstoff

Innhold

I undervisningen legges det til rette for at studentene skal kunne tilegne seg nye kunnskaper og utvikle kommunikative språkferdigheter på spansk gjennom å forstå, videreformidle og diskutere kulturelle og samfunnsmessige forhold, som dagligliv, kulturuttrykk, levemåter og tradisjoner. Det vil også fokuseres på et utvalg historiske temaer. Gjennom å innhente informasjon, legge den fram og diskutere den med faglærer og medstudenter, vil studentene kunne skaffe seg oversikt over fagstoffet, velge ut og fordype seg i enkelte temaer, opparbeide seg et variert og nyansert ordforråd og reflektere over egen og andres språkbruk på spansk. Det forutsettes at studentene deltar aktivt i undervisningen.

I dette emnet vektlegges oppøving i de kommunikative språkferdighetene lesing og muntlighet (lytte, muntlig produksjon og muntlig samhandling).

Undervisnings- og læringsformer

Undervisning og veiledning foregår på nett via digitale samarbeidsverktøy og læringsplattform. Det forventes at studentene deltar aktivt i gjennomgang av og i samtaler om fagstoffet og at de setter av tid til for- og etterarbeid i forbindelse med undervisningen. Studentene vil bli trent i å legge frem, diskutere og reflektere over historiske, samfunnsmessige og kulturelle forhold i målspråkområdet. Gjennom ulike tekstmøter, oppgaver og øvelser vil studentene bli bevisstgjort egne lesestrategier og hvordan ord og begreper brukes i ulike kontekster.

Det vil være mulighet for begrenset veiledning og undervisning i Halden hvis ønskelig, og hvis antall studenter er tilstrekkelig. Studentene må påberegne at de må arbeide med temaer i emnet på egen hånd og/eller sammen med medstudenter, for eksempel ved å finne fram til, velge ut og sette seg inn i relevante kilder, fordype seg i enkelte temaer og forberede innlegg.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Én muntlig presentasjon individuelt, i par eller gruppe (10-20 minutter) om et selvalgt tema med påfølgende samtale om presentasjonens innhold. Tema og presentasjonsform avtales med faglærer på forhånd.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell muntlig eksamen, varighet ca. 30 minutter

Muntlig eksamen består av to deler: I den første delen legger kandidaten fram et selvalgt tema (5-10 minutter). Den andre delen inneholder historiske, samfunnsmessige og kulturelle temaer som er blitt omhandlet i emnet.

Ingen hjelpemidler tillatt. Karakterskala A-F.

Som hovedregel gjennomføres muntlig eksamen via digitalt samarbeidsverktøy på nett. Det er også mulig å avlegge muntlig eksamen på campus.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluerings av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergroupe
- Studieleder
- Programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 2. april 2019.

Gravina, Scott m.fl. (2015). *Épocas y Avances: Lengua en su contexto cultural*. New Haven and London: Yale University Press

López Moreno, C. (2014). *España contemporánea*. Madrid: Editorial SGEL. (utvalgte deler)

Utvalgte nettressurser oppgis ved studiestart.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:11

SSP10819 Spansk og latinamerikansk litteratur 1 (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlig:
Berit Grønn

Undervisningsspråk:
Spansk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Spansk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudium i språk (Språkvalg Spansk).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende spansk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Spansk, årsstudium, heltid: 1. semester (høst).

Spansk, årsstudium deltid: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk, språkvalg Spansk: 1. eller 3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- kunnskaper om utvalgte teksttradisjoner og ulike tekstuttrykk, som narrative tekster, dikt, musikk og kunst i spanskspråklige områder
- god kjennskap til tema og virkemidler i et utvalg spanskspråklige tekster i ulike sjangere og ulike medier

Ferdigheter

Studenten

- kan forstå, gjøre rede for og reflektere over innholdet og virkemidler i litterære, sammensatte og audiovisuelle tekster
- kan sette spanskpråklige tekster i ulike sjangere og ulike medier inn i en sosial, historisk og litterær kontekst
- kan gjenkjenne og redegjøre for særtrekk i utvalgte skriftlige, sammensatte og audiovisuelle tekster på en oversiktlig og strukturert måte
- har innsikt i ulike strategier for å forstå muntlige og skriftlige tekster på spansk
- har innsikt i ulike strategier for å produsere skriftlige tekster på spansk

Generell kompetanse

Studenten kan

- forstå, formidle og reflektere over form og innhold i spanskpråklige tekster og kulturuttrykk i ulike sjangere og medier
- videreutvikle egne kunnskaper om spanskpråklig samfunn og kultur
- vedlikeholde og videreutvikle lese- og skriveferdigheter i spansk

Innhold

I undervisningen legges det til rette for at studentene skal kunne forstå og gjøre rede for innhold og virkemidler i utvalgte spanskpråklige tekster fra forskjellige epoker, så vel innen skjønnlitteratur som sakprosa. Arbeid med sammensatte og audiovisuelle tekster vil også bli vektlagt. På denne måten vil studentene få innblikk i ulike tekstuttrykk og teksttradisjoner i målpråkområdet. Det forutsettes at studentene deltar aktivt i undervisningen.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisning og veiledning foregår på nett via digitale samarbeidsverktøy og læringsplattform. Det forventes at studentene deltar aktivt i gjennomgang av og i samtaler om fagstoffet og at de setter av tid til for- og etterarbeid i forbindelse med undervisningen. Studentene vil bli trent i å legge frem, diskutere og reflektere over innhold og form i utvalgte tekster og sette dem inn i en sosialhistorisk og litterær kontekst. De vil også bli trent i å redegjøre for innhold og synspunkter i spanskspråklige tekster i ulike sjangere og medier.

Studentene forventes å være aktive i gjennomgang av fagstoffet, delta i samtaler og gi respons til hverandre, og slik bidra i utviklingen av egen og andres språklige ferdigheter og innsikt.

Det vil være mulighet for begrenset veiledning og undervisning i Halden hvis ønskelig, og hvis antall studenter er tilstrekkelig. Det legges opp til aktiv studentdeltakelse i undervisningen. Studentene må påberegne at de må arbeide med tekstforståelse- og formidling på egen hånd og/eller sammen med medstudenter i for- og etterkant av undervisningen.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Ingen.

Eksamen

Individuell mappevurdering.

Vurdering skjer på grunnlag av ei mappe med tekster som studentene skriver i løpet av semesteret. Mappa består av én oppgave av mindre omfang (ca. 500-800 ord) og én oppgave av større omfang (ca. 1500-2000 ord).

Oppgavene skal være tekstdokumenter (1 1/2 linjeavstand), inneholde kildehenvisninger og korrekt noteapparat. Oppgavene skal leveres til avtalt tidspunkt. Studentene får individuell underveisveiledning. Nærmere informasjon om oppgavene gis i undervisninga. Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til tekstforståelse, selvstendighet, kunnskapsnivå og formuleringsevne.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ved ikke bestått karakter på mappen, kan mappens innhold omarbeides én gang for ny vurdering.

Ved forbedring av bestått karakter, må alle mappenbidragene leveres på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergroupe
- Studieleder
- Programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 05.06.2020

Kompendium for emnet inneholder følgende tekster og vil foreligge i august 2019:

- Gustavo Adolfo Bécquer: "Yo soy ardiente, yo soy morena"
- Antonio Machado: "Caminante no hay camino"
- Federico García Lorca: La casa de Bernarda Alba [utdrag]
- Pablo Neruda: "La United Fruit Co."
- Rosario Castellanos: "Autorretrato"
- Ana María Matute: "Pecado de omisión"

Tekster på nett:

Daisy Cocco de Filippis: Eso que llamamos nuestro hogar: reflexiones en torno a la diáspora y los libros (2005) [fragmento]: <http://scalar.usc.edu/works/literalia/eso-que-llamamos-nuestro-hogar-reflexiones-en-torno-a-la-dispora-y-los-libros>

Luisa Valenzuela: "Si esto es la vida, yo soy Caperucita Roja." (1993)
<https://lacanciondelasirena.wordpress.com/2011/10/14/si-esto-es-la-vida-yo-soy-caperucita-roja/>

Calle 13: "Latinoamérica" (2010) <https://www.youtube.com/watch?v=DkFJE8ZdeG8>

Alejandro Zambra: No leer (2010) [utdrag]
<http://www.alphadecay.org/uploads/books/samples/116/original/no-leer.pdf>

Rosalía: "Pienso en tu mirá" (2018) https://www.youtube.com/watch?v=p_4coiRG_BI

Anbefalt litteratur:

Cabrales Arteaga, Jose Manuel og Hernández Raigadas, Guillermo (2009): Literatura española y latinoamericana. Vol II. Madrid: SGEL. ISBN: 9788497784986

Barrera, Trinidad (Coord.) (2008). Historia de la literatura hispanoamericana. Siglo XX. Vol. III.
Madrid: Cátedra. ISBN: 978-84-376-2442-6

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:11

SFT11608 Tyskspråklig litteratur og kultur (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Nettbasert undervisning med tilbud
om samlinger og mulighet for
veiledning ved studiested Halden**

Emneansvarlig:
Anna-Lena Eick

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Tysk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoeng enhet for studenter i Bachelorstudium i språk - heltid (Språkvalg Tysk)

Undervisningssemester

Tysk årsstudium - heltid: 1. semester (høst).

Tysk årsstudium - deltid 3. semester (høst).

Bachelorstudium i språk 1. studieår (Språkvalg Tysk): 1. semester

Bachelorstudium i språk 2. studieår (Språkvalg Tysk) 3. semester

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap Litteratur:

Studenten har

- kunnskap om sentrale litterære tendenser, sjangere og forfattere fra de tysktalende land i tida fra 1945 til i dag.

Kultur:

Studenten har

- kunnskap om hovedtrekk i de tysktalende lands politiske og kulturelle historie fra 1945 til i dag.
- innsikt i politiske forhold, økonomiske og sosiale strukturer/samfunnsforhold og geografi.

Ferdigheter Litteratur:

Studenten

- er i stand til å lese, diskutere og analysere litterære tekster ved å bruke litteraturvitenskapelig terminologi.

Kultur:

Studenten

- er i stand til å orientere seg i og redegjøre for politisk og samfunnsmessig utvikling
- kan håndtere kulturelle likheter og forskjeller på en adekvat måte og har gode interkulturelle kommunikasjonsferdigheter.

Generell kompetanse

Studenten har

- økt innsikt i litteratur, kultur og politisk utvikling fra 1945 til i dag.

Innhold

Emnet omfatter litteratur fra de tyskspråklige land i perioden fra 1945 til i dag. Litteraturen belyses i en politisk og kulturell kontekst. Det gir ei innføring i litteraturvitenskapens fagterminologi og arbeidsmåter. I forbindelse med emnet tilbys det ei innføring i høgskolens bibliotek, i kataloger, oppslagsverk og databaser, dessuten i litteratursøk og kildekritikk.

I litteraturdelen konsentrerer vi oss om nyere tyskspråklig litteratur, inkludert barne- og ungdomslitteratur. Litteraturdidaktikkens rolle i fremmedspråksundervisninga tematiseres.

Undervisninga i litteratur og kultur samordnes kronologisk, slik at tekstene belyser sentrale hendinger eller fenomen i målspråklanda. Vi arbeider med tidsrommet fra 1945 og fram til i dag innafør politisk historie, kultur- og litteraturhistorie.

I tillegg kommer samfunnskunnskap (temaer innafør f. eks. geografi, politisk system, økonomiske og sosiale strukturer og skolesystem).

Undervisnings- og læringsformer

Undervisninga blir gitt i form av samlinger og som nettundervisning. Emnemateriell distribueres digitalt. Det legges vekt på å videreutvikle leseferdigheter og analytiske evner og å sensibilisere for kulturelle forskjeller og likheter gjennom studentaktiv læring, og både bibliotek- og IKT-ressurser tas i bruk. Studentene må være forberedt på at det er nødvendig å bruke både mikrofon og kamera i nettundervisningen.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Eksamen

Mappevurdering, individuell

Vurdering skjer på grunnlag av ei mappe med tekster som studenten skriver i løpet av semesteret. Mappa består av tre oppgaver: to oppgaver med mindre omfang (hver av oppgavene skal omfatte 3500-4000 tegn med mellomrom, fotnoter og litteraturliste inkludert. Eventuelle illustrasjoner kommer i tillegg) og ei oppgave av større omfang (oppgava skal omfatte 8000-8500 tegn med mellomrom, fotnoter og litteraturliste inkludert. Eventuelle illustrasjoner kommer i tillegg).

Opgavene skal være tekstdokumenter (1 1/2 linjeavstand), inneholde kildehenvisninger og korrekt noteapparat. Oppgavene skal leveres til avtalt tidspunkt. Studenten får individuell underveisveiledning. Nærmere informasjon om oppgavene gis i undervisninga. Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til tekstforståelse, sjølstendighet, kunnskapsnivå og formuleringsevne.

Karakterskala A-F.

Klageadgang: Ved klage skal hele mappa vurderes på nytt.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ved ikke bestått eksamen, kan mappen bearbejdes én gang.

Ved forbedring av bestått karakter, må studenten levere ny mappe.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- lærergruppe
- studieleder-
- programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 20. august 2021

BAZYAR, Shidar: Nachts ist es leise in Teheran (Kiepenheuer & Witsch 2016)

BORCHERT, Wolfgang: Nachts schlafen die Ratten doch (K).

EICH, Günter: Inventur (K).

FRIED, Erich: Gespräch über Bäume (K).

HERMANN, Judith: Sommerhaus, später. Erzählungen (Fischer Taschenbuch Verlag Bd. 14770; følgende fortellinger leses: 'Rote Korallen', 'Sonja' og 'Sommerhaus, später').

HERRNDORF, Wolfgang: Tschick (Rowohlt/rotfuchs).

JANDL, Ernst: ottos mops (K), schtzngrrmm (K), falamaleikum (K), auf dem land (K).

KUNERT, Günter: Über einige Davongekommene (K).

VESTLI, Elin Nesje/LANGEMEYER, Peter: Deutschsprachige Nachkriegsliteratur von Wolfgang Borchert bis Judith Hermann (kompendiet er tilgjengelig digitalt, det kan også kjøpes i papirform på høgskolen).

De kortere tekstene (K) står i et eget teksthefte, som fås sammen med kompendiet.

Kultur:

<http://www.zeitklicks.de> (et nettsted om tysk historie fra 1890 til 1990, utarbeidet med støtte fra den tyske regjeringen)

LeMO: Lebendiges Museum Online (Deutsches Historisches Museum, Berlin, Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland, Bonn): <http://www.dhm.de/lemo/home.html>

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:09

SFT11519 Tysk språk I (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med tilbud om samlinger og mulighet for veiledning ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Franziska Christine Jensen

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Tysk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoeng enhet for studenter i Bachelorstudium i språk - heltid (Språkvalg Tysk)

Undervisningssemester

Tysk årsstudium - heltid: 1. semester (høst).

Tysk årsstudium - deltid 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk 1. studieår (Språkvalg Tysk): 1. semester

Bachelorstudium i språk 2. studieår (Språkvalg Tysk) 3. semester

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har grunnleggende innsikt i det tyske formsystemet og også i tysk syntaks fra et praktisk perspektiv.
- kjenner den terminologien han/hun må beherske når han/hun skal orientere seg i faglitteraturen.

Ferdigheter

Studenten

- er i stand til å bruke kunnskapene sine i praksis, og kan kommunisere skriftlig korrekt og funksjonelt.
- har god evne til å forstå autentiske tyske tekster.

Generell kompetanse

Studenten

- har innsikt i grammatisk terminologi og i hvordan kunnskapen han/hun har tilegna seg kan formidles videre.

Innhold

Emnet deles i

a) Grammatikk I: Studentene får innsikt i grunnleggende sider ved språkssystemet i tysk med spesiell vekt på formsystemet (morfologien).

b) Skriftlig språkferdighet: De forskjellige språklige emnene vil framfor alt bli presentert ved at en kontrasterer norsk og tysk på et praktisk plan. Det legges stor vekt på å innøve grunnleggende standardspråklig grammatikk, særlig morfologi og praktisk syntaks, og på å oppnå en sikker og funksjonell språkbruk.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisninga gis på høgskolens læringsplattform. Her presenteres fagstoffet, og det forutsettes at studentene deltar aktivt i diskusjoner og annen nettaktivitet omkring de faglige emnene. Det forutsettes også at de bidrar aktivt ved å delta i korte prosjekt-/gruppeoppgaver basert på samarbeid gjennom for eksempel bruk av wikiteknologi. Studentene må derfor være forberedt på at det er nødvendig å bruke både mikrofon og kamera i nettundervisningen.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Det leveres tre individuelle oppgaver til nærmere bestemte frister.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig eksamen (5 timer)

Studenten prøves i grammatikk I og skriftlig språkferdighet. I grammatikk I gis det flere oppgaver der studenten skal vise at han/hun behersker og kan redegjøre for det sentrale i grammatikkpensumet. Skriftlig språkferdighet prøves i form av en oversettelse (ca. 150 ord) av en ukjent tekst fra norsk til tysk der studenten kan bli bedt om å kommentere bestemte kontrastive fenomen.

Ingen hjelpemidler er tillatt.

Karakterskala A-F.

Som hovedregel avholdes skriftlig eksamen på campus. Studenter som ønske å avlegge skriftlig eksamen på et annet godkjent sted, må søke om dette på særskilt skjema.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- lærergruppe
- studieleder

- programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 12.06.2019

Litteraturlister som er publisert for emner fram i tid kan bli oppdatert foran hvert semester. Oppdatert litteraturliste vil være tilgjengelig i emnebeskrivelsene ved semesterstart.

Grammatikk I, skriftlig språkferdighet:

REITEN, Håvard: Tysk grammatikk. Oslo: Aschehoug 2015, s.26-157, 205-270, 298-303.

Anbefalt referanselitteratur:

Schülerduden Grammatik. 7. Auflage. Berlin/Mannheim/Zürich: Dudenverlag 2013. ISBN 978-3-411-05637-8.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:09

SFT11019 Muntlig tysk og tysk fonetikk (Høst 2021)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Nettbasert undervisning med tilbud
om samlinger og mulighet for
veiledning ved studiested Halden**

Emneansvarlig:
Frode Lundemo

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Tysk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoeng enhet for studenter i Bachelorstudium i språk - heltid (Språkvalg Tysk)

Valgfritt emne i Bachelorstudium i internasjonal kommunikasjon.

Undervisningssemester

Tysk årsstudium - heltid: 1. semester (høst).

Tysk årsstudium - deltid 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk 1. studieår (Språkvalg Tysk): 1. semester

Bachelorstudium i språk 2. studieår (Språkvalg Tysk) 3. semester

- Bachelorstudium i internasjonal kommunikasjon: 5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- kunnskap om grunntrekk i tysk fonetikk (standarduttale), særlig sett i forhold til norsk
- kunnskap om hvordan digitale verktøy kan brukes til å øve muntlig språkferdighet både individuelt og i interaksjon med andre, og hvordan slike verktøy etter endt studium kan brukes til å holde ved like og videreutvikle muntlig språkferdighet

- kjennskap til sentrale trekk ved tysk talespråk og enkle muntlige, situasjonsavhengige kommunikasjonsstrategier

Ferdigheter

Studenten

- har gode aktive ferdigheter i muntlig tysk, kan tilpasse disse til utvalgte kommunikasjonssituasjoner og -behov og kommunisere med god uttale og intonasjon
- kan forstå muntlig tysk i forskjellige typer medier

Generell kompetanse

Studenten

- har innsikt i fonetisk terminologi og i hvordan kunnskapen han/hun har tilegna seg kan formidles videre.
- kan bruke digitale verktøy i forskjellige kommunikasjonssammenhenger

Innhold

Emnet deles i

a) Fonetikk: Det arbeides med artikulatorkisk beskrivelse av de enkelte tyske standardlydene og fenomener i fonetikk som volder norsktalende problemer når de skal snakke tysk.

b) Muntlig språkferdighet: Utvikles gjennom tekstproduksjon/-presentasjon, tekstforståelse og samhandling. Fokus ligger på uttale, morfologi, syntaks og ordforråd sett i forhold til forskjellige teksttyper og situasjoner.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisninga gis på læringsplattformen Canvas.. Her presenteres fagstoffet, og det forutsettes at studentene deltar aktivt i diskusjoner og annen nettaktivitet omkring de faglige

emnene. Muntlig språkferdighet baseres på øvinger ved hjelp av digitale, fortrinnsvis internettbaserte verktøy. Studentene må derfor være forberedt på at det er nødvendig å bruke både mikrofon og kamera i nettundervisningen.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Eksamen

Deleksamen 1 (fonetikk): Individuell hjemmeeksamen over én uke (50 %) Det gis en hjemmeeksamen der det testes i fonetisk terminologi, regel anvendelse, kontrastivitet norsk-tysk og transkripsjon.

Deleksamen 2: Mappevaluering, individuell (50 %) I løpet av semesteret leveres to oppgaver som dokumenterer studentenes aktivitet i emnet ut fra det som er nevnt under «Innhold/oppbygging» over. Oppgavene må leveres i løpet av samme undervisningssemester.

Karakterskala A-F benyttes på begge deksamener.

Begge deksamener må være bestått. Det settes en samla karakter etter karakterskala A-F.

Ved klage på deleksamen 2 skal begge oppgaver vurderes på nytt.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom kandidaten ikke har bestått eller ønsker å forbedre karakter på en av deleksamenene, kan kun den som ikke er bestått tas på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- lærergruppe
- studieleder
- programutvalg

Litteratur

LUNDEMO, Frode: *Deutsche Phonetik* (gjøres tilgjengelig på nett)

- Øvingsmateriale som gjøres tilgjengelig i emnet- En tyskspråklig film (f. eks. på DVD)

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:09

SFE11320 Engelsk: Amerikansk kultur (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for undervisning og veiledning ved studiested Halden.

Emneansvarlig:
Johanna M Wagner

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Engelsk, årsstudium (studiested Halden eller nettbasert).

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Engelsk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

Engelsk, årsstudium: 2. semester (vår).

Bachelorstudium i språk (språkvalg Engelsk): 2. eller 4. semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har:

- kunnskap om og forståelse for amerikansk kultur og samfunn.
- kunnskap om normer for akademisk skriving på engelsk.

Ferdigheter

Studenten:

- har analytiske ferdigheter og evne til kritisk refleksjon i møte med faglitterære tekster.
- kan sammenholde kulturuttrykk med historisk kontekst.
- har forbedret sine ferdigheter innen skriftlig argumentasjon og muntlig drøfting på engelsk.
- kan bruke MLA-referansestil.

Generell kompetanse

Studenten:

- har evne til uavhengig og kritisk tenking gjennom analyse av amerikansk kultur og sosiale fenomener.
- behersker forskningsteknikker innen innhenting, vurdering og bruk av sekundærlitteratur på internett og i HiØs bibliotek.

Innhold

Emnet er en vidtfaende gjennomgang av utviklingen innen amerikansk historie og kultur fra USAs opprettelse frem til i dag, med hovedfokus på 1900-tallet. Man tar for seg temaer som opprettelsen av USA, det politiske systemet, sosiale klasser, etnisitet, kjønn og seksualitet, religion og andre temaer i tilknytning til disse. Litteraturen i emnet vil bli supplert med relevante avisartikler og sakprosa. Studentene vil også få trening i informasjonsinnhenting, analyse og akademisk skriving.

Undervisnings- og læringsformer

Læringsformene omfatter forelesninger, seminarer, samtaler og aktiviteter i mindre grupper. Studentene forventes å lese emnematerialet hver uke og ta aktivt del i diskusjoner og gruppeoppgaver, i digitale omgivelser og fysiske møter. Det oppmuntres til gruppearbeid hvor studentene kan samarbeide om fagstoff og oppgaver, også utenom formelle undervisningsaktiviteter. Det kreves påslått webkamera og mikrofon for deltakelse i nettundervisning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Én individuell skriftlig oppgave med et omfang på 3-4 sider.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig eksamen (5 timer)

Tillatt hjelpemiddel: Engelsk-engelsk ordbok.

Karakterskala A-F.

Skriftlig eksamen avvikles som digital eksamen.

Som hovedregel avholdes skriftlig eksamen på campus. Det kan søkes på særskilt skjema om å få avlegge skriftlig eksamen på et annet godkjent sted, dersom blant annet tidsforskjell og mulighet for nødvendig kommunikasjon med eksternt eksamenssted tillater dette.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester.

Resultatene behandles av/i lærergruppe, studieleder og programutvalg.

Litteratur

Litteraturlisten er oppdatert 26. mars 2020. Det tas forbehold om endringer frem til semesterstart.

MLA Handbook, 8th Edition. The Modern Language Association of America (MLA), 2016. ISBN: 9781603292627 (paperback)

American Cultural Studies. Fourth Edition, edited by Neil Campbell and Alasdair Kean, Routledge, 2016. ISBN: 978-1-138-83314-2 (paperback).

Materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen.

Alle studenter må dessuten ha tilgang til en engelsk-engelsk ordbok, for eksempel Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen ordbok beregnet på brukere som ikke har engelsk som morsmål (learner's dictionaries).

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:23

SFE11418 Engelsk: Grammatikk og fonetikk 2 (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for undervisning og veiledning ved studiested Halden.

Emneansvarlig:
Daniel Lees Fryer

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)

- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Engelsk, årsstudium.

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Engelsk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Anbefalte forkunnskaper

Emnet bygger på emnet SFE11118 Engelsk grammatikk og fonetikk I (10 studiepoeng), eller tilsvarende.

Undervisningssemester

Engelsk, årsstudium: 2. semester (vår).

Bachelorstudium i språk (språkvalg Engelsk): 2. eller 4. semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskaper

Studenten har:

- dypere kunnskap om engelsk grammatikk og fonetikk
- kunnskap om forholdet mellom fonetikk og grammatikk
- kunnskap om kommunikative aspekter ved språket
- kunnskap om engelsk som verdensspråk

Ferdigheter

Studenten kan:

- bruke et utvidet begrepsapparat for å beskrive og analysere skriftlig og muntlig engelsk
- bruke fonemisk transkripsjon og intonasjonstranskripsjon

Generell kompetanse

Studenten:

- har økt bevissthet om egen bruk av språket
- kan arbeide analytisk, både selvstendig og sammen med andre

Innhold

Studentene får en videreføring i fonetikk og intonasjon, med vekt på praktiske ferdigheter, og en videreføring i språkets grammatiske struktur. I fonetikk arbeider studentene videre med transkripsjoner og lærer å gjenkjenne, beskrive og anvende intonasjon. Praktiske øvelser inngår. Det blir fokusert på to varianter av engelsk: Received Pronunciation (britisk engelsk) og American English (amerikansk engelsk). Eksempler på sentrale temaer i grammatikk er analyse av helsetninger og leddsetninger, verbformer og sammenhengen mellom grammatikk og tekst. Hensikten er blant annet å vise sammenhengen mellom grammatisk form og betydning. Det gjøres sammenligninger med norsk og andre språk for å gi økt bevissthet om grammatiske og fonetiske likheter og forskjeller mellom ulike språk.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisning blir gitt i forelesninger, seminarer, gruppetimer og andre former for aktiviteter. Læringsplattform brukes til distribusjon av informasjon.

Undervisning og veiledning foregår ved hjelp av digitale samarbeidsverktøy og på studiested Halden. Det kreves påslått webkamera og mikrofon for deltakelse i nettundervisning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- To individuelle oppgavesett i fonetikk og grammatikk levert inn til fastsatt frist. Nærmere opplysninger finnes i semesterplan.

Arbeidskravene må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig eksamen (5 timer)

Skriftlig eksamen inneholder både en grammatikkdel og en fonetikkdel. Begge deler må være bestått for å få karakter i emnet.

Ingen hjelpemidler tillatt.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester.

Resultatene behandles av/i lærergruppe, studieleder og programutvalg.

Litteratur

Det tas forbehold om endringer frem til semesterstart.

Dypedahl, M., H. Hasselgård og B. Løken. (2012). *Introducing English Grammar*. 2nd ed. Fagbokforlaget.

Jones, D. (2006). *English Pronouncing Dictionary*. 17th ed. Cambridge University Press.

Nilsen, T.S. (2010). *English Pronunciation and Intonation*. 3rd ed. Universitetsforlaget.

Materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen regnes som pensumlitteratur.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:23

SFE11520 Engelsk: Amerikansk litteratur (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Nettbasert med mulighet for
undervisning og veiledning ved
studiested Halden.**

Emneansvarlig:
Johanna M Wagner

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Engelsk, årsstudium.

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Engelsk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

Engelsk, årsstudium: 2. semester (vår). Bachelorstudium i språk (språkvalg Engelsk): 2. eller 4. semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har:

- kunnskap om og forståelse for amerikansk litteratur.
- kunnskap om litterære perioder, sjangre og tematikk i amerikansk litteratur.
- kunnskap om intellektuelle undersøkelsesprosesser slik de praktiseres i litteraturstudier.

Ferdigheter

Studenten kan:

- utvikle sine analytiske ferdigheter og kildekritiske evner i møte med litterære tekster.
- sammenholde litterære verk med historisk kontekst.
- benytte nærlesingsteknikk, som er et viktig verktøy for analysearbeid på litteraturfeltet.
- lage skriftlige arbeider og delta i diskusjoner etter hvert som man analyserer og tolker materiale i tilknytning til amerikansk litteratur.

- kan bruke MLA-referansestil.

Generell kompetanse

Studenten kan:

- utøve selvstendig og kritisk tenkning i sin analyse av amerikansk litteratur
- utføre en mer kritisk analyse av skriftlig materiale for å forstå både direkte og underliggende innhold i skrevne tekster.
- bruke forskningskomponenter fra internett og bibliotek for å gjennomføre skriftlige oppgaver.
- bruke digitale verktøy i akademisk sammenheng

Innhold

Emnet fokuserer på å lære å lese litterære tekster samtidig som man utvikler et sett effektive verktøy for å skrive om litteratur.

Emnet er en vidtfavnende gjennomgang av utviklingen av amerikansk litteratur fra USAs opprettelse frem til i dag, med hovedfokus på 1900-tallet. Studentene leser og analyserer romaner, skuespill, poesi og andre fiksjonstekster. Tekstene vurderes i lys av tidsepoken og den samfunnskonteksten de har sitt utspring i.

Undervisnings- og læringsformer

Læringsformene omfatter forelesninger, seminarer, samtaler og aktiviteter i mindre grupper. Studentene forventes å lese emnematerialet hver uke og ta aktivt del i diskusjoner og gruppeoppgaver, i fysiske møter eller digitale omgivelser. Det oppmuntres til gruppearbeid hvor studentene kan samarbeide om fagstoff og oppgaver, også utenom formelle undervisningsaktiviteter. Det kreves påslått webkamera og mikrofon for deltakelse i nettundervisning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- En individuell skriftlig innlevering med et omfang på 3-4 sider.

Arbeidskravet må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig eksamen (5 timer)

Tillatt hjelpemiddel: Engelsk-engelsk ordbok.

Karakterskala A-F.

Skriftlig eksamen avvikles som digital eksamen.

Som hovedregel avholdes skriftlig eksamen på campus. Det kan søkes på særskilt skjema om å få avlegge skriftlig eksamen på et annet godkjent sted, dersom blant annet tidsforskjell og mulighet for nødvendig kommunikasjon med eksternt eksamenssted tillater dette.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester.

Resultatene behandles av/i lærergruppe, studieleder og programutvalg.

Litteratur

Litteraturlisten er oppdater 25. mars 2020. Det tas forbehold om endringer frem til semesterstart.

MLA Handbook. 8th Edition. The Modern Language Association of America (MLA). 2016. ISBN: 9781603292627 (paperback).

The Norton Anthology of American Literature. Shorter Ninth Edition, volume 2. Robert S. Levine, editor, W. W. Norton & Company, 2017. ISBN: 978-0-393-2645 (paperback).

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:23

SFF11420 Fransk muntlig og skriftlig språkferdighet (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlig:
Anje Müller Gjesdal

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium (heltid og deltid).

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Fransk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium - Heltid: 2. semester (vår),

Fransk årsstudium, deltid: 2. semester (vår).

Bachelorstudium i Språk (språkvalg Fransk): 2. eller 4 semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har grunnleggende kjennskap til sentrale språkstrukturer og basisordforråd i fransk
- har kunnskaper om hvordan digitale ressurser kan brukes til å bygge opp ferdigheter i skriftlig og muntlig fransk

- har kunnskap om pragmatiske funksjoner, språkhandlinger og kulturer fra den franskspråklige verden
- har kunnskap om grunnleggende uttaleregler på fransk

Ferdigheter

Studenten

- kan fritt bruke sentrale språkstrukturer og et variert og passende ordforråd i fransk
- kan forstå lengre muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangre og media
- kan bruke ulike digitale ressurser tilpasset språklæringssituasjonen
- kan bruke språket i ulike situasjoner, og tilpasse språkbruken til den kommunikative konteksten
- kan uttale fransk på en tilfredsstillende måte og slik gjøre seg forstått

Generell kompetanse

Studenten

- har innsikt i egen læring
- kan finne relevante læringsressurser og nyttiggjøre seg disse på en hensiktsmessig måte for egen læring
- kan bruke ordbøker og oppslagsverk, samt IKT-ressurser på en selvstendig og reflektert måte

Innhold

Det gis teoretisk og praktisk innføring i fransk språklære med vekt på morfologi, syntaks og semantikk, samt språkstrukturer og språkbruk. Det legges også stor vekt på uttale. Gjennom

bruk av ulike digitale ressurser får studenten muntlig språktrening i autentiske situasjoner. Videre gjøres studentene i stand til å uttrykke seg på mest mulig idiomatisk fransk gjennom fri skriftlig produksjon, oversettelser og dialoger. Det gis også innføring i pragmatikk og sosiolingvistikk.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Skriftlig del: To individuelle skriftlige arbeider må leveres innen angitt frist. Hvert av arbeidene består av 1-2 grammatikkoppgaver og en kortere skriveoppgave (totalt ca. 500 ord per oppgave).
- Muntlig del: Oppmøte: obligatorisk oppmøte 3 av 5 økter.
Tre individuelle, korte innlevering (i form av innspilte lydfiler) levert på høgskolens læringsplattform.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig og muntlig eksamen:

Skriftlig språkferdighet:

Individuell skriftlig hjemmeeksamen. Varighet: 7 dager, etter nærmere angivelser. Besvarelsen skal være på maksimum 1500 ord, eksklusive litteraturliste.

Skriftlig hjemmeeksamen avvikles som digital eksamen. Besvarelsen vurderes etter karakterregel A - F, hvor A er beste karakter og F ikke bestått.

Plagiatkontroll: Alle skriftlige arbeidskrav og eksamensoppgaver kan plagiatkontrolleres. Plagiering og avskrift av faglitteratur og andre skriftlige arbeider uten korrekt bruk av referanser/kilder vil bli vurdert som forsøk på fusk. Se for øvrig [Forskrift om eksamen, studierett og grader ved Høgskolen i Østfold](#)

Muntlig eksamen i muntlig ferdighet.

Varighet: ca. 20 minutter. Ingen hjelpemidler tillatt.

Som hovedregel gjennomføres muntlig eksamen via digitalt samarbeidsverktøy på nett. Nettstudenter har også mulighet til å gjennomføre muntlig eksamen fysisk på campus dersom de ønsker dette.

Karakterskala A - F. Hver deleksamen teller 50 % av endelig karakter. Begge deleksamenene må være bestått for å få karakter i emnet.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten ikke har bestått eller ønsker å forbedre karakter på en av deleksamenene, kan kun den som ikke er bestått tas på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergroupe
- Studieleder
- Programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 19.11.2020. Det tas forbehold om endringer frem til semesterstart.

Delatour, Y. Et al. (2004). Nouvelle grammaire du français: Cours de Civilisation Française de la Sorbonne. Paris : Hachette

Anbefalt tilleggslitteratur:

Fløttum, K. et al. (2001). Fransk språklære. Trondheim: Tapir Akademisk forlag, Trondheim.

Fløttum, K. et al. (2001). Arbeidsbok med fasit til Fransk språklære. Trondheim: Tapir Akademisk forlag.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:23

SFF11520 Fransk litteratur og teori (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlig:
Annika Mörte Alling

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)

- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium (heltid og deltid). Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Fransk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium - Heltid: 2. semester (vår)

Fransk, årsstudium, deltid: 4. semester (vår).

Bachelorstudium i Språk (språkvalg Fransk): 2. eller 4 semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om tekststrukturer og om språklige virkemidler som brukes i skriveprosessen
- har kjennskap til og kunnskap om bruk av tekstlige uttrykk på fransk (som skjønnlitteratur, sakprosa, tegneserier, sanger, film, forskjellige tekstlige uttrykk på internett mm.)
- har kunnskap om fransk litteraturteori og analyse

Ferdigheter

Studenten

- kan lese franske tekster i ulike sjangre og nyttiggjøre seg forskjellige tolknings- og lesestrategier.
- kan selv produsere på fransk forskjellige typer tekster
- kan bruke analyseverktøy på litterære tekster, og sette tekster i en litteraturhistorisk sammenheng.
- kan sammenligne på fransk sentrale trekk i dagliglivet og tradisjoner med norsk kultur

Generell kompetanse

Studenten

- kan bruke oppslagsverk og kilder på en selvstendig og reflektert måte, og finne frem til relevant stoff i ulike medier og ved hjelp av IKT.
- kan bruke aktuelle digitale verktøy i arbeidet med tekstlige uttrykk

Innhold

Studentene skal få innsikt i fransk kultur og frankofoni, i egen og andres tenkemåter gjennom studiet av franskspråklige tekster. De skal også få en innføring i ulike sjangre i et diakront og teoretisk perspektiv, samt bli kjent med sjangerens egenart og stilistiske virkemidler. Videre skal studentene oppøves til en kritisk tilnærming og til å analysere ulike tekster.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Én individuell skriftlig innlevering (ca. 1000 ord).

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig eksamen

Varighet: 4 timer. Tillatt hjelpemiddel: Fransk-fransk ordbok.

Karakterskala: A-F.

Som hovedregel avholdes skriftlig eksamen på campus. Det kan søkes på særskilt skjema om å få avlegge skriftlig eksamen på et annet godkjent sted, dersom blant annet tidsforskjell og mulighet for nødvendig kommunikasjon med eksternt eksamenssted tillater dette.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergroupe
- Studieleder
- Programutvalg

Litteratur

Théophile Gautier : La Cafetière et autres contes fantastiques. Hachette Education (Coll. Biblio Collège) ISBN: 978-2011679512

Fred Vargas : Sans feu ni lieu (« J'ai lu Policier ») ISBN : 978-2290353356

Marie NDiaye : Trois femmes puissantes (Folio) ISBN : 978-2070440498

Faglærer oppgir øvrig pensumlitteratur

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:23

SFF11620 Fransk samfunnskunnskap (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlig:
Franck Orban

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)

- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk årsstudium heltid og deltid. Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i språk - språkvalg Fransk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende fransk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Fransk årsstudium - heltid : 2. semester (vår)

Fransk, årsstudium, deltid: 4. semester (vår).

Bachelorstudium i språk - språkvalg Fransk: 2. eller 4. semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om sentrale historiske linjer i Frankrike etter 1945, fransk økonomi, politisk landskap og innflytelse utad
- har kjennskap til Frankrikes plass i EU og Europa
- har kunnskap om sentrale trekk ved samfunnsfenomener i Frankrike

Ferdigheter

Studenten

- kan sammenligne sentrale trekk i samfunnet med norsk kultur på fransk
- kan gjøre rede for spesifikke trekk i fransk moderne historie og samfunn
- kan produsere forskjellige essay på fransk og argumentere muntlig om disse

Generell kompetanse

Studenten

- kan bruke oppslagsverk og kilder på en selvstendig og kritisk måte
- kan finne frem til relevant stoff i ulike medier og ved hjelp av IKT

Innhold

Studentene skal få kunnskap om Frankrike i og utenfor EU. Emnet skal bidra til tverrkulturell innsikt og forståelse. Emnet tar for seg Frankrike som samfunnssystem, frankofoni, fransk kultur og samfunn, samt fransk økonomi og fransk etterkrigshistorie.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen og veiledning blir gitt i nettmøter via digitale samarbeidsverktøy. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, samt annen relevant informasjon om emnet. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- deltakelse i arbeidsseminarer gjennom hele semesteret (minimum 30%)
- én individuell skriftlig innlevering på maks to sider med referanser

Arbeidsseminarene holdes via digitale samarbeidsverktøy (på nett).

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig hjemmeeksamen

Tematikk: Det franske samfunn og Frankrikes plass i EU og Europa.

Varighet: 5 timer. Tillatt hjelpemiddel: Alle hjelpemidler er tillatt.

Karakterskala: A-F.

Skriftlig hjemmeeksamen avvikles som digital eksamen.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærerguppe
- Studieleder

- Programutvalg

Litteratur

Verclytte, V. (2018) La société française de 1945 à nos jours. Paris: Armand Colin/Collection U.
240 s.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:24

SSP11619 Spansk grammatikk 2 (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Studiested:
**Nettbasert undervisning med
mulighet for veiledning på studiested
Halden.**

Undervisningsspråk:
Spansk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Spansk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudium i språk (Språkvalg Spansk).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende spansk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Spansk årsstudium, heltid: 2. semester (vår).

Spansk, årsstudium deltid: 4. semester (vår).

Bachelorstudium i språk, språkvalg Spansk: 2. eller 4. semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- inngående kjennskap til den syntaktiske strukturen til enkle og komplekse setninger i spansk
- oversikt over det spanske språkets tempus- og modussystem og kunnskap om hvordan det brukes
- kjennskap til sentrale aspekter ved spansk ordstilling
- kunnskap om kontrastive aspekter mellom spansk og norsk

Ferdigheter

Studenten kan

- gjennomføre en grundig syntaktisk analyse av enkle og komplekse setninger i spansk
- forklare bruken av det spanske språkets tempus- og modussystem og gi relevante eksempler
- forklare forskjeller og likheter mellom den spanske og den norske grammatiske strukturen og gi relevante eksempler
- peke på og forklare sentrale trekk ved spansk ordstilling
- produsere sammenhengende muntlige og skriftlige tekster på spansk om sentrale emner innenfor spansk grammatikk

Generell kompetanse

Studenten kan

- tilegne seg, formidle og reflektere over relevant fagstoff på egen hånd eller i samarbeid med andre
- ta i bruk et relevant begrepsapparat om grammatiske temaer
- forklare hvordan språk er bygd opp og fungerer
- vedlikeholde og videreutvikle egen språkkompetanse i spansk

Innhold

Studentene skal tilegne seg omfattende kunnskap om det grammatiske systemet i spansk. De skal kjenne til både normativ og deskriptiv grammatikk og mestre setningsanalyse av enkle og komplekse setninger. De utvikler sin evne til å bruke språket på en grammatisk korrekt måte, og til å kritisk kunne vurdere spanske tekster fra et grammatisk perspektiv.

Undervisnings- og læringsformer

Det legges opp til forelesninger der studentene forventes å være aktive i gjennomgang av og samtaler om fagstoffet og i utviklingen av egen og andres språklige og grammatiske forståelse. Studentene vil få en rekke oppgaver å løse underveis i emnet, bl.a. ulike grammatikkoppgaver, setningsanalyse og viderefremidling av hvordan grammatiske strukturer anvendes i tekster. Studentene vil også bli trent i å kommentere språket i praktisk bruk.

Emnets innhold vil være tilgjengelig på digital læringsplattform og gjennom nettbasert undervisning og veiledning. Det vil også være mulighet for begrenset veiledning og undervisning i Halden hvis ønskelig og antall studenter er tilstrekkelig.

Selvstudium er en viktig del av studentenes arbeid, og det forutsettes derfor at studentene på egen hånd tilegner seg en stor del av det fagstoffet som hører med i emnet. Det forventes bl.a. at studentene selv danner kollokviegrupper, at de arbeider med de grammatiske temaene på egen hånd utenom undervisningen. I tillegg anbefales det å følge med på muntlige og skriftlige tekster i ulike spanskspråklige medier.

Undervisningsspråk er hovedsakelig spansk.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

En muntlig presentasjon i gruppe på 3-5 studenter om et grammatisk tema som velges av faglærer. Presentasjonen holdes for de andre studentene i de siste undervisningstimene i semesteret.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig eksamen, 4 timer.

Tillatt hjelpemiddel: spansk-spansk ordbok.

Karakterregel: A-F.

Skriftlig eksamen avvikles som digital eksamen.

Som hovedregel avholdes skriftlig eksamen på campus. Det kan søkes på særskilt skjema om å få avlegge skriftlig eksamen på et annet godkjent sted, dersom blant annet tidsforskjell og mulighet for nødvendig kommunikasjon med eksternt eksamenssted tillater dette.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergroupe
- Studieleder
- Programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 12.01.2021.

Leonardo Gómez Torrego (siste utg. 2011) Gramática didáctica del español, Editorial SM, Madrid. ISBN: 978-84-675-4135-9

Leonardo Gómez Torrego (siste utg. 2011) Análisis sintáctico, Ediciones SM, Madrid. ISBN:978-84-675-4134-2

Maximino J. Ruiz Rufino & Berit Grønn (2015): Konjunktiv og andre spanske setningsmysterier. Bergen: Fagbokforlaget. ISBN:9788245019483

Anbefalt tilleggslitteratur:

Chiquito, Ana Beatriz (2017): Spansk referansegrammatikk. Moderne språkbruk i Spania og Latin-Amerika. Bergen: Fagbokforlaget. ISBN: 9788245019902

Palencia del Burgo, Ramón og Aragonés Fernández, Luis (2014): Gramática de uso del Español. B1-B2, Grupo SM, ISBN-10: 8467521082, ISBN-13: 978-8467521085

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:25

SSP11719 Spansk og latinamerikansk kultur 2 (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med mulighet for veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlig:
Annette Maria Myre Jørgensen

Undervisningsspråk:
Se pkt. Undervisnings- og læringsformer

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Spansk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudium i språk (Språkvalg Spansk).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende spansk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Spansk, årsstudium, heltid: 2. semester (vår).

Spansk, årsstudium deltid: 2. semester (vår).

Bachelorstudium i språk, språkvalg Spansk: 2. eller 4. semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har tilgang til diskursive strategier for å lage skriftlige og muntlige tekster av både formell og uformell art
- har gode kunnskaper om nyere spansk og latinamerikansk kultur og samfunn

- har god innsikt i sentrale historiske hendelser og prosesser, samt dagsaktuelle temaer og fenomener i spanskspråklige områder
- kjenner til ulike metoder for informasjonsinnhenting innen historiske temaer

Ferdigheter

Studenten kan

- forstå muntlige og skriftlige tekster av en viss kompleksitet på spansk og gjøre rede for hovedinnhold og detaljopplysninger
- sette seg inn i og redegjøre for sentrale historiske hendelser og prosesser samt kultur samt dagsaktuelle temaer i spanskspråklige områder
- innhente informasjon fra ulike kilder og anvende denne på en reflektert og kritisk måte i egne fremstillinger om de ulike historiske temaene som inngår i emnet
- bruke spansk i ulike formelle og uformelle kommunikasjonssituasjoner

Generell kompetanse

Studenten

- har generell kompetanse i å kommunisere faglig innhold og å reflektere over ulike former for kulturhistoriske og samfunnsmessige framstillinger

Innhold

I dette emnet gjennomgås sentrale hendelser og utviklingslinjer i spansk og latinamerikansk kultur og samfunnsutvikling, men hovedvekten ligger på nyere tid. Man vil gå dypere inn i utvalgte samfunnsspørsmål, begivenheter og fenomener med vekt på språk, i samsvar med det språklige pensumet i grammatikk.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i nettmøter og frivillige samlinger på campus (minst 5 studenter). Læringsplattform brukes til distribusjon av fagstoff, relevant informasjon, kilder om emnet og oppgaveløsning.

Temaene innen historie- og kulturkunnskap presenteres delvis i form av forelesninger og forberedte innlegg fra studentene i spontane diskusjoner mellom studenter og foreleser i samsvar med den grammatikken det er undervist i. Videre vil det bli vist en del filmer knyttet til de dagsaktuelle temaene. Disse danner grunnlag for diskusjoner omkring det spanske og latinamerikanske samfunnet i et nåtidig og historisk kulturelt perspektiv. Det legges stor vekt på studentdeltakelse i undervisningen.

Undervisningsspråk vil være norsk og spansk.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Eksamen

Individuell mappevurdering

Vurdering skjer på grunnlag av ei mappe med tekster som studenten skriver i løpet av semesteret. Mappa består av to oppgaver: Hver av oppgavene skal omfatte 4000-5000 tegn med mellomrom, ekskludert fotnoter og litteraturlistet. Eventuelle illustrasjoner kommer i tillegg.

Oppgavene skal være tekstdokumenter (1 1/2 linjeavstand), inneholde kildehenvisninger og korrekt noteapparat. Oppgavene skal leveres til avtalt tidspunkt. Studenten får individuell underveisveiledning. Nærmere informasjon om oppgavene gis i undervisninga. Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til tekstforståelse, sjølstendighet, kunnskapsnivå og formuleringsevne.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ved ikke bestått karakter på mappen, kan mappens innhold omarbeides én gang for ny vurdering.

Ved forbedring av bestått karakter, må alle mappebidragene leveres på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe
- Studieleder
- Programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten er lagt til 17. februar 2019

Álvarez-Solar, María y Elisabeth Fonseca (eds.) Sociedad y cultura en América Latina. Bergen: Fagbokforl. 2006.

López Moreno, C. (2014). España contemporánea. Madrid: Editorial SGEL.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:25

SSP11819 Spansk og latinamerikansk litteratur 2 (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med mulighet til begrenset veiledning på studiested Halden.

Emneansvarlig:
Wladimir Chavez

Undervisningsspråk:
Se pkt. Undervisnings- og læringsformer.

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Spansk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudium i språk (Språkvalg Spansk).

Anbefalte forkunnskaper

Forkunnskaper tilsvarende spansk nivå II fra videregående skole anbefales.

Undervisningssemester

Spansk, årsstudium, heltid: 2. semester (vår).

Spansk, årsstudium, deltid: 4. semester (vår)

Bachelorstudium i språk, språkvalg Spansk: 2. eller 4. semester (vår).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har oversikt over og kunnskaper om litterære retninger og sjangere i nyere spansk og latinamerikansk litteratur
- kjenner til sentrale begreper innen litterær analyse

- kjenner til noen litteraturteorier og metoder som har relevans for tolkningen av utvalgte litterære verk

Ferdigheter

Studenten kan

- forstå og gjøre rede for innhold i nyere spanske og latinamerikanske litterære verk og sette verkene inn i en sosial og historisk kontekst
- anvende relevante verktøy for å analysere og tolke tekster i ulike sjangere (litteratur, sakprosa, musikk og film)
- gjenkjenne og redegjøre for særtrekk i utvalgte sjangere innen nyere spansk og latinamerikansk film og litteratur.

Generell kompetanse

Studenten

- kan innhente informasjon fra ulike kilder og anvende denne på en reflektert og kritisk måte i egne fremstillinger om de ulike litterære verkene
- har generell kompetanse i å formidle form og innhold i nyere, spanskspråklige litterære verk

Innhold

Gjennom emnet skal studentene lese og analysere moderne spanskspråklige tekster. Disse tekstene er hentet både fra skjønnlitterære sjangre, sakprosa, musikk, film, internettblogger og/eller andre populære sjangre. Man gjennomgår sentrale litterære bevegelser i moderne spansk og latinamerikansk litteratur, med hovedvekt på samtidslitteratur.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i nettmøter og frivillige samlinger. Læringsplattform brukes til distribusjon av fagstoff, relevant informasjon, kilder og oppgaveløsning. De setter seg inn i og leser de litterære forhånd. Disse gjennomgås og diskuteres i nettmøtene. Man ser på film og hører på musikk, med påfølgende diskusjoner i mindre grupper og plenum. Det legges opp til aktiv studentdeltakelse.

Undervisningsspråk vil være norsk og spansk.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Én individuell forberedt framstilling om et litterært tema. Studenten lager framstillingen i form av lydopptak på ca. 10 minutter, og dette leveres på læringsplattform innen angitt frist.

Arbeidskravet må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig eksamen, 5 timer.

Tillatt hjelpemiddel: spansk-spansk ordbok, norsk-spansk og spansk-norsk ordbok.

Karakterskala A - F.

Skriftlig eksamen avvikles som digital eksamen.

Som hovedregel er eksamen digital og avholdes skriftlig eksamen på campus. Det kan søkes på særskilt skjema om å få avlegge skriftlig eksamen på et annet godkjent sted, dersom blant annet tidsforskjell og mulighet for nødvendig kommunikasjon med eksternt eksamenssted tillater dette.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe
- Studieleder
- Programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 02.06.2020. Forbehold om endringer frem til semesterstart.

En lang novelle ("novela corta").

Kompendium: Textos II. Literatura. España y América Latina.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:26

SFT12111 Tysk: Tema fra språk, litteratur, kultur og didaktikk (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med tilbud om samlinger og mulighet for veiledning ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Frode Lundemo

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)

- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Tysk årsstudium (heltid og deltid). Obligatorisk emne i 60-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudium i språk (Språkvalg Tysk)

Undervisningssemester

Tysk årsstudium - heltid: 2. semester (vår).

Tysk årsstudium - deltid: 2. eller 4. semester (vår).

Bachelorstudium i språk - 1. studieår (Språkvalg Tysk): 2. semester

Bachelorstudium i språk - 2. studieår (Språkvalg Tysk) 4. semester

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- solid innsikt i temaet/problemstillinga han/hun velger.
- kunnskaper om hvordan en finner, vurderer, bearbeider og anvender relevant faglitteratur og om oversiktlig og systematisk framstilling med korrekt bruk av kildehenvisninger og noteapparat.

Ferdigheter

Studenten

- kan lage ei lengre skriftlig framstilling på mest mulig korrekt tysk med ei klar og hensiktsmessig oppbygging sett i forhold til temaet/problemstillinga som er valgt.

Generell kompetanse

Studenten

- har videreutvikla evnene sine til informasjonsinnhenting, til vurdering og strukturering av materiale.
- er i stand til å formulere et tema og ei problemstilling og til å bruke kilder kritisk i arbeidet med temaet/problemstillinga som er valgt.
- har gjennom emnet oppøvd kritisk sans og sjølstendighet.

Innhold

Studentene kan velge fra tema i tilknytning til samfunnsforhold, kultur, litteratur, didaktikk eller språklige forhold i tyskspråklige land. De skal jobbe med ei oppgave under veiledning av en faglærer. Tema for oppgava fastsettes etter nærmere avtale. Temaet skal presenteres og arbeidet sammenfattes underveis, se nærmere under Arbeidskrav.

Undervisnings- og læringsformer

Sjølstendig arbeid under veiledning. Biblioteksressurser og andre ressurser skal brukes aktivt. Det legges opp til at studentene skal være respondenter for hverandre underveis i arbeidet, se nærmere under Arbeidskrav. Studentene må derfor være forberedt på at det er nødvendig å bruke både mikrofon og kamera i nettundervisningen.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

På studiets nettsted presenterer studentene temaet de har valgt. Til nærmere angitt frist postes også et kort sammendrag av arbeidet underveis. Hver student får ansvar for å respondere på to av de andre studentenes innlegg.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell semesteroppgave

Vurdering skjer på grunnlag av ei individuell semesteroppgave. Oppgava er ei skriftlig framstilling (tekstdokument med 1 1/2 linjeavstand. Oppgava skal omfatte 19.000-20.000 tegn med mellomrom, fotnoter og litteraturliste inkludert. Eventuelle illustrasjoner kommer i tillegg.)

Den skal inneholde kildehenvisninger og korrekt noteapparat. Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til kunnskapsnivå, informasjonsinnhenting, sjølstendighet og formuleringsevne. Oppgava skal leveres til fastsatt tidspunkt. Det gis individuell underveisveiledning.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ved ikke bestått resultat eller forbedring av karakter må det leveres ny oppgave.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- lærergruppe
- studieleder
- programutvalg

Litteratur

Studentene velger i samråd med faglæreren ut litteratur som legges til grunn for arbeidet med semesteroppgaven.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:24

SFT11809 Tyskspråklig litteratur, kultur og muntlig kommunikasjon (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med tilbud om samlinger og mulighet for veiledning ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Elin Nesje Vestli

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Tysk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoeng enhet for studenter i Bachelorstudium i språk - heltid (Språkvalg Tysk)

Anbefalte forkunnskaper

Emnet bygger på SFT 11608 Tyskspråklig litteratur og kultur.

Undervisningssemester

Tysk årsstudium - heltid: 2. semester (vår).

Tysk årsstudium - deltid 4. semester (vår).

Bachelorstudium i språk 1. studieår (Språkvalg Tysk): 2. semester

Bachelorstudium i språk 2. studieår (Språkvalg Tysk) 4. semester

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Litteratur:

Studenten

- har kunnskaper om sentrale litterære tendenser og forfattere fra de tysktalende land i perioden fra Sturm und Drang (ca. 1775) og fram til 1945, om viktige litterære epoker og

om ulike metodiske tilnærminger til litterær analyse og interpretasjon.

Kultur:

Studenten

- har kunnskaper om noen hovedtrekk fra historie, samfunnsliv og kultur i angitte tidsrom.

Muntlig kommunikasjon:

Studenten

- har kunnskaper til å kunne forberede og holde kortere presentasjoner på tysk og til å kunne føre samtaler om historie, samfunnsliv og kultur.
- er fortrolig med formidlingsteknikk og bruk av IKT.

Ferdigheter

Litteratur:

Studenten har

- økte ferdigheter i å analysere, tolke og formidle litterære tekster ved å bruke litteraturvitenskapelig terminologi og lese tekstene i et kulturhistorisk perspektiv.
- utvida sine språklige og interkulturelle ferdigheter for å oppnå en god kommunikativ kompetanse både muntlig og skriftlig.

Kultur:

Studenten

- har økte ferdigheter i å belyse et tema fra et historisk perspektiv.

Muntlig kommunikasjon:

Studenten

- har økte ferdigheter i å framstille og kunne føre samtaler om et tema fra emneområdet.

Generell kompetanse

Studenten har

- økt innsikt i litteratur og kultur i et historisk perspektiv.
- videreutvikla evnen til å lese, diskutere og analysere litterære tekster ved å anvende ulike metodiske tilnærminger.

Innhold

Emnet omfatter både litteratur og kulturkunnskap fra epoken Sturm und Drang (ca. 1775) og fram til 1945.

Litteratur: Vi arbeider med litterære tekster skrevet i tidsrommet fra Sturm und Drang (ca. 1775) og fram til 1945. Tyskspråklig barne- og ungdomslitteratur er representert.

Kultur: Vi arbeider med tidsrommet fra Sturm und Drang (ca. 1775) og fram til 1945. Litteratur og kulturkunnskap koordineres, og de litterære tekstene beskrives i sin historiske kontekst. I tillegg kommer en innføring i tysk historie i samme tidsrom.

Muntlig kommunikasjon: Det tas utgangspunkt i pensum i litteratur og kultur. Studentene vil bl. a. få i oppgave å legge fram og diskutere relevante tema.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisninga blir gitt i form av samlinger og som nettundervisning. Emnemateriell distribueres digitalt. Det legges vekt på studentaktiv læring, og både bibliotek- og IKT-ressurser tas i bruk. Studentene må derfor være forberedt på at det er nødvendig å bruke både mikrofon og kamera i nettundervisningen.

Arbeidsomfang

ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Det stilles arbeidskrav knyttet til de litterære tekstene:

To individuelle oppgaver av mindre omfang: hver av oppgavene skal omfatte 3500-4000 tegn med mellomrom, fotnoter og litteraturliste inkludert. Eventuelle illustrasjoner kommer i tillegg.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan framstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig hjemmeoppgave (50 %) og muntlig eksamen (50 %)

Deleksamen 1 Individuell skriftlig hjemmeoppgave (Litteratur):

En individuell skriftlig hjemmeoppgave av større omfang: Oppgava skal omfatte 8000-8500 tegn med mellomrom, fotnoter og litteraturliste inkludert. Eventuelle illustrasjoner kommer i tillegg. Den skal være et tekstdokument (1 1/2 linjeavstand), inneholde kildehenvisninger og korrekt noteapparat. Nærmere informasjon om oppgaven gis i undervisningen. Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til tekstforståelse, selvstendighet, kunnskapsnivå og formuleringsevne.

Deleksamen 2 Individuell muntlig eksamen (Kultur, litteratur og muntlig kommunikasjon):

Muntlig eksamen, ca. 25-30 minutter. Eksamen består av to deler: en presentasjon og en eksaminasjon. Studenten skal først holde en presentasjon (ca. 10 minutter). Tema for presentasjonen velger studenten selv etter samråd med faglærer; tema skal hentes fra det tidsrommet som emnet omhandler. Tema for presentasjonen kan ikke være identisk med det kandidaten har skrevet sin skriftlige hjemmeoppgave om. Gjennom presentasjonen skal studentens evne til å legge fram et tema på en selvstendig måte prøves. Det legges ved

bedømmelsen vekt på innhold, presentasjonsteknikk og mest mulig korrekt språk. I tillegg kommer en eksaminasjon i pensum i kultur og i litteratur (ca. 15-20 minutter).

Som hovedregel gjennomføres muntlig eksamen på nettet via Læringsplattform. Det er også mulig å avlegge muntlig eksamen på campus.

Hver del teller 50 % av samlet karakter. Begge deksamener må være bestått for at studenten skal få karakter i emnet.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom studenten ikke består i en av deksamenerne, eller ønsker å forbedre resultatet, trenger studenten kun å ta den aktuelle deksamener på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- lærergruppe
- studieleder
- programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 03.05.2021. Litteraturlister som er publisert for emner fram i tid kan bli oppdatert foran hvert semester. Oppdatert litteraturliste vil være tilgjengelig i emnebeskrivelsene ved semesterstart.

BRECHT, Bertolt: Fragen eines lesenden Arbeiters (K).

DROSTE-HÜLSHOFF, Annette von: Am Turme (K).

EICHENDORFF, Joseph von:, Sehnsucht (K), Der frohe Wandersmann (K).

GOETHE, Johann Wolfgang: Willkommen und Abschied (K), Erlkönig (K), Ein Gleiches (K)

GRIMM, Jacob og Wilhelm: To selvvalgte eventyr fra Kinder- und Hausmärchen (Onlineutgaven i [Projekt Gutenberg-DE](#) kan også brukes).

HAUPTMANN, Gerhart: Bahnwärter Thiel. Novellistische Studie aus dem märkischen Kiefernforst (Reclam UB 19363. Onlineutgaven i [Projekt Gutenberg-DE](#) kan også brukes).

HEINE, Heinrich: Die schlesischen Weber (K), Loreley (K).

HOFFMANN, Heinrich: Der Struwwelpeter (Reclam UB Nr. 18569).

KAFKA, Franz: Die Verwandlung (Fischer Klassik, ISBN13 9783596900206. Onlineutgaven i [Projekt Gutenberg-DE](#) kan også brukes) og CORBEYRAN, Erik, HORNE, Richard: Die Verwandlung nach Franz Kafka (Knesebeck 2010)

KALEKO, Mascha: Für Einen (K), Julnacht an der Gedächtniskirche (K), Großstadtliebe (K)

KEUN, Irmgard: Kind aller Länder (KiWi 2016)

SCHNITZLER, Arthur: Traumnovelle (Fischer, ISBN 978-3-596-90088-6. Onlineutgaven i [Projekt Gutenberg-DE](#) kan også brukes)

VESTLI, Elin Nesje: Deutschsprachige Literatur und Literaturgeschichte von Johann Wolfgang von Goethe bis Irmgard Keun (kompendiet er tilgjengelig digitalt, det kan også kjøpes i papirform på høgskolen).

De kortere tekstene (K) står i et eget teksthefte, som fås sammen med kompendiet.

Kultur:

<http://www.zeitklicks.de> (et nettsted om tysk historie fra 1890 til 1990, utarbeidet med støtte fra den tyske regjeringen)

LeMO: Lebendiges Museum Online (Deutsches Historisches Museum, Berlin, Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland, Bonn): <http://www.dhm.de/lemo/home.html>

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:24

SFT11717 Tysk språk II (Vår 2022)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert undervisning med tilbud om samlinger og mulighet for veiledning ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Franziska Christine Jensen

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Tysk årsstudium - heltid og deltid.

Obligatorisk emne i 60-studiepoeng enhet for studenter i Bachelorstudium i språk - heltid (Språkvalg Tysk)

Anbefalte forkunnskaper

Emnet bygger på SFT 11517/SFT 11519 Tysk språk I eller tilsvarende.

Undervisningssemester

Tysk årsstudium - heltid: 2. semester (vår).

Tysk årsstudium - deltid 2. semester (vår).

Bachelorstudium i språk 1. studieår (Språkvalg Tysk): 2. semester

Bachelorstudium i språk 2. studieår (Språkvalg Tysk) 4. semester

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har innsikt i grunnleggende emner i tysk syntaks og i den terminologien han/hun må beherske for å kunne orientere seg i faglitteraturen.

Ferdigheter

Studenten

- kan redegjøre for grunnleggende trekk i tysk grammatikk og også omsette denne kunnskapen i praksis ved at han/hun kommuniserer korrekt og funksjonelt skriftlig.
- er i stand til å forstå autentiske tyske tekster og til å formidle sine språkkunnskaper.

Generell kompetanse

Studenten

- har innsikt i språkstrukturer og grammatisk terminologi og også innsikt i hvordan språkkunnskap kan formidles.

Innhold

Emnet deles i

- a) Grammatikk II: Studentene får økt innsikt i språkssystemet i tysk ved at grunnleggende sider ved tysk syntaks presenteres.
- b) Skriftlig språkferdighet: Det praktiske og teoretiske grunnlaget fra Tysk språk I videreføres mot et mer presist, nyansert og variert språk. Fri skriftlig produksjon vil stå sentralt. Evnen til å forstå tysk oppøves ved trening i å oversette tyske tekster til norsk.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisninga gis på høgskolens læringsplattform. Her presenteres fagstoffet, og vi forutsetter at studentene deltar aktivt i diskusjoner og annen nettaktivitet omkring de faglige emnene. Det vil arbeides praktisk med oppgaver og øvinger. Det kan også være aktuelt med prosjekt-/gruppeoppgaver basert på samarbeidsskriving ved hjelp av for eksempel wikiteknologi. Studentene må derfor være forberedt på at det er nødvendig å bruke både mikrofon og kamera i nettundervisningen.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Det leveres to individuelle oppgaver til nærmere bestemte frister.

Opgavene må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig eksamen (5 timer)

Studentens kunnskaper i analyse og terminologi i grammatikk blir testet samt evnen til å formulere og bruke grammatiske regler. I skriftlig språkferdighet gis en oversettelse av en ukjent tekst fra norsk til tysk og en oversettelse av en ukjent tekst fra tysk til norsk. Ved bedømmelsen blir det primært lagt vekt på at studenten skriver et mest mulig korrekt grammatisk tysk, har god formuleringsevne og viser god tekstforståelse.

Ingen hjelpemidler er tillatt.

Karakterskala A-F.

Som hovedregel avholdes skriftlig eksamen på campus. Studenter som ønske å avlegge skriftlig eksamen på et annet godkjent sted, må søke om dette på særskilt skjema.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- lærergruppe
- studieleder
- programutvalg

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 12.06.2019

Litteraturlister som er publisert for emner fram i tid kan bli oppdatert foran hvert semester. Oppdatert litteraturliste vil være tilgjengelig i emnebeskrivelsene ved semesterstart.

REITEN, Håvard: Tysk grammatikk. Oslo: Aschehoug 2015, s. 7-25, 158-206, 271-298 og 304-337.

SOLFJELD, Kåre: Satzsyntax. Kompendium. Halden 2009.

Anbefalt referanselitteratur:

Schülerduden Grammatik. 7. Auflage. Berlin/Mannheim/Zürich: Dudenverlag 2013. ISBN 978-3-411-05637-8.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 16. juli 2024 03:02:24

SFB13009 Kulturmøter I (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Nettbasert med mulighet for
samlinger og veiledning ved
studiested Halden.**

Emneansvarlige:
• **Laila Berg**
• **Laila Berg**

Undervisningsspråk:
**Se pkt. Undervisnings- og
læringsformer**

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Praksis](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)

- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Valgfritt emne i

- Bachelorstudium i språk (gjelder f.o.m kull 2021, 5.semester)

Emnet er åpent for studenter fra andre studieprogram ved ledig kapasitet, og kan etter forhåndsgodkjenning eller søknad om innpassing inngå som valgfag i andre studieprogram eller tas som tillegg til ordinær utdanning. Emnet er åpent for internasjonale studenter høst 2023-vår 2024.

Studenter som har tatt emnet *Kulturmøter I* (10 studiepoeng) har anledning til å ta emnet *Kulturmøter II* (15 studiepoeng), og vise versa, med ny problemstilling/tema i prosjektarbeidet.

Emnet har adgangsregulering studieåret 2023-2024. Det kreves minst 7 påmeldte studenter for at emnet skal gjennomføres, og det er en begrensning på 25 studenter som kan være påmeldt.

Absolutte forkunnskaper

For studenter som velger et annet målspåk enn engelsk forutsettes at studentene har fransk-/spansk-/tyskkunnskaper tilsvarende nivå 1 fra videregående skole. Det kreves i liten grad at studentene kan bruke fransk, spansk eller tysk aktivt i muntlig og skriftlig kommunikasjon, men en forutsetter en viss mengde lytte- og leseforståelse: De må kunne forstå og orientere seg i vanlig fransk/spansk/tysk bruks- og sakprosa og forstå nok fransk/spansk/tysk til å kunne få med seg hovedinnholdet i normaltale.

Undervisningssemester

Prosjektarbeid under veiledning.

- Bachelorstudium i språk: 5 semester.

- Andre studieprogram: Emnet kan gjennomføres med den progresjon og på det tidspunkt i studiet som passer best for den enkelte student og er dermed ikke bundet til et høst- eller vårsemester.

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- gode kunnskaper innenfor et selvvalgt tema om kultur- eller samfunnsforhold
- kunnskaper om akademisk skriving

Ferdigheter

Studenten har

- evne til å arbeide selvstendig med et faglig tema

Generell kompetanse

Studenten har

- fordypet seg i et selvvalgt tema i tilknytning til kultur- og samfunnsforhold (i vid forstand)
- gjennom dette arbeidet utviklet en generell kompetanse innenfor interkulturelle og/eller komparative aspekter

Innhold

Opplegget består i stor grad av individuelt arbeid med undervisningsveiledning. Studentene har anledning til å velge tema ut fra egne interesseområder i samråd med en faglærer. Temaet kan velges i tilknytning til de emner det undervises i (for eksempel innenfor deler av 60- eller 90-poengsenhetene i årsstudium og påbyggingsstudium) eller som det undervises eller har vært undervist i bachelorstudiet i språk. Andre temaer er også mulig etter avtale med faglærer.

Undervisnings- og læringsformer

Prosjektarbeid under veiledning.

Veiledning foregår på norsk eller på målspråket. Det gis inntil fem timer veiledning. Emnet kan gjennomføres som fleksibelt emne, med nettbasert veiledning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Praksis

Ingen

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studenten skal levere en disposisjon (350-500 ord) for oppgaven til fastsatt frist. Disposisjonen skal inneholde en klar problemstilling, teoretisk bakgrunn, metode og materiale og tentativ litteraturliste.

Eksamen

Individuelt, skriftlig prosjektarbeid

Arbeidet skal ha et omfang på ca. 5000 ord (+/- 10 %), eksklusive litteraturliste. Evt. illustrasjoner kommer i tillegg.

- Studenter i bachelorstudiet i språk kan skrive oppgaven på engelsk, fransk, spansk eller tysk.
- Studenter i andre studieprogrammer kan skrive oppgaven på målspråket (engelsk, fransk, spansk eller tysk) eller norsk.

Arbeidet skal inneholde korrekte kildehenvisninger. Det gis underveisveiledning. Ved vurderingen legges det vekt på evne til faglig fordypning, selvstendighet og fremstilling.

Karakterregel A - F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergruppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:16

ITF10511 Webutvikling (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for informasjonsteknologi,
ingeniørfag og økonomi**

Studiested:
Halden

Emneansvarlig:
Ann-Charlott Beatrice Karlsen

Undervisningsspråk:
Norsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Emnet er obligatorisk i

- bachelorstudiet i informatikk - design og utvikling av IT-systemer
- bachelorstudiet i informasjonssystemer
- bachelorstudiet i digitale medier og design
- årsstudiet i informasjonsteknologi - profil 1 og 2

Valgfritt emne for øvrige.

Undervisningssemester

1. og 3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten kan

- forstå nettsteders oppbygning
- gjøre rede for standarder og retningslinjer for webutvikling
- gjøre rede for tilgjengelighet og universell utforming
- gjøre rede for søkemotoroptimalisering
- gjøre rede for nyere teknologier innenfor web og webutvikling

Ferdigheter

Studenten kan

- utvikle nettsteder med vekt på nyere teknologier
- administrere og drifte et nettsted

Generell kompetanse

Studenten kan

- forstå hvorfor det er viktig å følge standarder, og hvordan disse utvikler seg
- delta i utviklingen av større prosjekter
- finne, vurdere og sette seg inn i nødvendig teknisk informasjon

Innhold

- HTML
- CSS
- Webservere (http)
- Søkemotorer og søkemotoroptimalisering
- CMS-systemer og editorer
- Kobling mot sosiale medier
- Retningslinjer for utvikling av nettsteder
- Tilgjengelighet
- Kort om fremtiden: Nettskyen, Semantic web osv

Ettersom emnet forsøker å være oppdatert på de nyeste standardene, teknologiene og trendene, tas det forbehold om endringer og omprioriteringer i listen over.

Undervisnings- og læringsformer

Forelesninger, workshops og veiledning på laboratorium.

Emnet baserer seg også på at studentene i stor grad på egenhånd skal finne og sette seg inn i utdypende informasjon rundt temaene som undervises og som er nødvendige i de ulike prosjektene.

Arbeidsomfang

Ca 250 timer.

4-6 timer forelesninger + øvinger per uke.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studenten skal levere:

- Inntil 5 obligatoriske oppgaver

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuelt prosjekt og individuell skriftlig eksamen

Individuell sluttarakter settes på bakgrunn av to deleksamener. Hver deleksamen må være bestått for å få hele emnet bestått. Karakterskala A-F.

Deleksamen 1: Individuelt prosjekt

Studentene skal utvikle et nettsted etter spesifikasjoner gitt av emneansvarlig.

Nettstedet teller 70 % av den samlede karakteren for emnet. Det gis individuell karakter A-F.

Deleksamen 2: Individuell skriftlig eksamen, 1 time

Ingen hjelpemidler tillatt. Skriftlig eksamen teller 30 % av den samlede karakteren. Det gis individuell karakter A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ny og utsatt eksamen gjennomføres samtidig med neste ordinære eksamen. Instituttleder kan likevel beslutte å arrangere utsatt eksamen i påfølgende semester for studenter med gyldig fravær ved ordinær eksamen.

Evaluering av emnet

Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering (obligatorisk)

Den emneansvarlige lager en oppsummering på bakgrunn av studentenes tilbakemeldinger og sine egne erfaringer med emnet. Oppsummeringen behandles av studiekvalitetsutvalget ved institutt for informasjonsteknologi og kommunikasjon.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:17:42

ITF19019 Innføring i programmering (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for informasjonsteknologi,
ingeniørfag og økonomi**

Stuedsted:
Halden

Emneansvarlig:
Tore Marius Akerbæk

Undervisningsspråk:
Norsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Emnet er obligatorisk i

- bachelorstudiet i digitale medier og design
- bachelorstudiet i informasjonssystemer med fordypning i datasikkerhet og web
- årsstudiet i informasjonsteknologi - profil 1

Valgfritt emne for øvrige.

Undervisningssemester

1. og 3. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap:

Studenten kan

- gjøre rede for grunnleggende programmeringsstrukturer
- gjøre rede for prinsipper rundt utvikling av programvare

Ferdigheter:

Studenten kan

- på egen hånd beskrive problemer og løse dem ved hjelp av programmering

Generell kompetanse:

Studenten kan

- sette seg inn i andre programmeringsspråk enn de som benyttes i dette emnet

Innhold

Hovedfokus i emnet vil være å lære seg grunnleggende programmering. Det å kunne finne og rette feil i sin egen programkode, og å lese dokumentasjon, vil også være sentrale temaer.

Undervisnings- og læringsformer

Forelesninger, obligatoriske oppgaver og veiledning på laboratorium.

Arbeidsomfang

Ca 250 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studenten skal levere:

- Inntil 5 obligatoriske arbeidskrav.

Alle arbeidskravene må være godkjent før studenten kan framstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell mappevurdering

Vurdering skjer med utgangspunkt i en digital mappe bestående av tre individuelle mappebidrag. Mappebidragene vektet på følgende måte:

- Mappebidrag 1: 20%
- Mappebidrag 2: 30%
- Mappebidrag 3: 50%

Studenten må bestå alle mappebidragene for å bestå emnet. Mappen vurderes som en helhet og det gis en samlet karakter. Emnet vurderes med bokstavkarakterene A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ny og utsatt eksamen tas samtidig med neste ordinære eksamen.

Evaluering av emnet

Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering (obligatorisk)

Den emneansvarlige lager en oppsummering på bakgrunn av studentenes tilbakemeldinger og sine egne erfaringer med emnet. Oppsummeringen behandles av studiekvalitetsutvalget ved institutt for informasjonsteknologi og kommunikasjon.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:17:43

SFB51020 Professional Communication (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for informasjonsteknologi,
ingeniørfag og økonomi**

Stuedsted:
Halden

Emneansvarlig:
Wayne Kelly

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Compulsory course in the Bachelor's Programme in International Communication with a specialization in professional communication.

Optional course for others.

Anbefalte forkunnskaper

Recommended requirements in this course is good fluency of English, i.e. written and oral language skills at an upper intermediate level (corresponding to Common European Framework B2 or C1).

Undervisningssemester

1st semester (autumn) in the Bachelor's Programme in International Communication, specialization in professional communication.

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Knowledge

The candidate has

- sound knowledge of English for specific purposes and of a number of professional genres, used for writing as well as for oral presentations and negotiations
- sound knowledge of negotiation theory and terminology
- good knowledge of writing advanced professional texts in English with correct referencing and critical use of sources

Skills

The candidate has

- excellent vocabulary and communication skills, developed through reading, discussion, presentations and negotiations
- good practical skills in writing texts for specific purposes in a professional business context
- good presentation and negotiating skills in a professional context

General competence

The candidate has

- very good general and professional communicative and language proficiency in English
- sound social and cultural understanding and competence

Innhold

Different from the other courses in the International Communication programme this course is a CLIL course (Content and Language Integrated Learning) where enhancing the students' proficiency in using professional English is in focus alongside the learning of specific theories and skills in relation to business presentations and negotiations.

Students work in teams all through the semester and practice giving business presentations in teams and negotiating in teams. Individually, the students write professional texts such as memos and reports.

Undervisnings- og læringsformer

Lectures and seminars in English with students as active participants involving team work as well as individual tasks.

Arbeidsomfang

The course gives a student approximately 280 hours of work.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- One oral presentation & one practical negotiation, teamwork.
- One written assignment submitted by a given deadline, individual/team work.

The coursework must be approved in order for the student to be signed up for the final examination.

Eksamen

Written Assignment (50%) - an individual written assignment of approx. 2000- 3000 words (excluding front page, table of contents and reference list).

Oral Exam (50%) - An oral exam divided into two parts.

The first part of the oral exam is a 20 minute group negotiation task (with groups numbering approximately 4 or 5 participants). Each candidate is assessed for their individual performance in the group task.

The second part of the oral exam (following directly after the group task) is a 5 minute individual interview with each candidate (where the other group members are not present). Interview topics may be drawn from the completed group task and the course material from the semester. With 4 to 5 candidates each taking part in a 5 minute interview, the total time for the second half of the exam is approximately 20 to 25 minutes.

In total, the exam, (with 4 to 5 candidates), takes about 50 to 60 minutes; 20 mins for the group task and 20 to 30 minutes for 4 to 5 individual interviews.

Grades are individual in both partial exams. Each part counts 50 % towards the final grade.

Both partial exams must be passed to be awarded the final grade.

The A-F grading scale is used.

Sensorordning

One external and one internal or two internal examiners.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

If the written part is given a fail, it may be improved and resubmitted.

If students wish to improve their grade, they have to submit a new written assignment at a new regular exam.

In the case of a fail in the oral examination the student will be re-examined at the next regular examination unless special reasons call for an immediate new oral test (e.g. a pending exchange to a foreign university).

Evaluering av emnet

This course is evaluated by a

- Mid-term evaluation (compulsory)

The responsible for the course compiles a report based on the feedback from the students and his/her own experience with the course. The report is discussed by the study quality committee at the Department of Computer Science and Communication.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:17:46

SFE21622 Litteratur og miljø (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Nettbasert med mulighet for
samlinger ved studiested Halden**

Emneansvarlig:
Melanie Duckworth

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

- Obligatorisk emne i *Engelsk, påbyggingsstudium*.
- Ett av to obligatoriske emner i *Bachelorstudium i språk*, språkvalg Engelsk fordypning (f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

- Engelsk, påbyggingsstudium: 1. semester (høst).
- Bachelorstudium i språk (språkvalg Engelsk fordypning): 5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskaper

Studenten har kunnskap om

- økokritikkens (studiet av litteratur og naturen) kulturelle og teoretiske kontekst
- forbindelsene mellom historiske og nåværende trender i litteratur som tematiserer naturen, inkludert urfolksperspektiver
- noen av måtene som litteraturen søker å forstå mer enn den menneskelige verden på

Ferdigheter

Studenten kan

- analysere litteratur fra økokritiske perspektiver
- bruke terminologi som "antropomorfisme", "antroposentrisme" og "antropocen"
- ta perspektivene til ikke-menneskelige aktører slik som dyr eller planter i betraktning

Generell kompetanse

Studenten kan

- skrive et omfattende analytisk essay
- reflektere over sin egen relasjon med den naturlige verden
- diskutere/drøfte representasjoner av miljø i litteraturen

Innhold

Økokritikk er et av de raskest voksende feltene innen litteratur- og kulturstudier. Dette emnet tar for seg forbindelsene mellom litteratur og naturen på tvers av en rekke sjangere: poesi, naturskriving, spekulativ fiksjon/klimafiksjon og barnelitteratur. Studentene vil få en innføring i økokritikk og det vil også bli brukt tid på å arbeide med og tenke gjennom forskjellige underfelter og beslektede felter slik som menneske-dyr-studier, kritiske plantestudier, materiell økokritikk og økofeminisme. Klassiske og moderne tekster er utvalgt fra en rekke land som kan inkludere Australia, Canada, USA og Storbritannia. Tekster skrevet av urfolksforfattere vil utgjøre en kjerne i pensumet. Studentene vil tilegne seg praktisk kunnskap om terminologi, blant annet: aktørskap, antropocen, antroposentrisme, antropomorfisme, romantikk og natur-kultur-dualisme. Studentene vil lære å diskutere, reflektere over og skrive om globale, engelskspråklige tekster fra et økokritisk perspektiv.

Undervisnings- og læringsformer

Læringsformene omfatter forelesninger, seminarer, gruppearbeid og veiledningstimer på nett, det gis også tilbud om seminar og veiledning på campus. Studentene forventes å stille godt forberedt til all undervisning og ta aktivt del i diskusjoner.

Undervisningen er ikke obligatorisk, men det er en stor fordel å følge den regelmessig og delta aktivt.

Det kreves påslått webkamera og mikrofon for deltakelse i nettundervisning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

1. En natur- og litteraturartikkel (ca. 6-10 sider) som inneholder:

- refleksjoner over et reelt naturmiljø nært hjemmet ditt (over tid).
- refleksjoner over minst to primærtekster og minst to teoretiske tekster fra emnet. Studentene oppmuntres til å relatere både til primær- og sekundærkilder.
- en økokritisk lesning av en selvvalgt tekst - kan være kort (som ikke er på listen over primærtekster).
- refleksjoner over prosessen med å skrive semesteroppgaven.

2. En digital presentasjon for klassen (10 minutter), basert på artikkelen, med to deler:

1. Del en refleksjon om det naturmiljøet du har valgt å skrive om
2. Velg en teoretisk tekst fra emnet og forklar hvordan den kan hjelpe deg til en økokritisk lesning av en tekst fra emnet.

Eksamen

Semesteroppgave, 2000-2500 ord

- Et essay som baseres på et utvalg av primær- og sekundærkilder fra emnet, støttet opp av studentens videre arbeid
- Det gis veiledning
- Karakterskala A-F

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av

- lærergruppe
- undervisningsleder
- programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:17

SFE20816 Engelsk: Multimodale tekster (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Nettbasert med mulighet for
samlinger ved studiested Halden**

Emneansvarlig:
Daniel Lees Fryer

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Engelsk, påbyggingsstudium.

Ett av to obligatoriske emner i Bachelorstudium i språk, språkvalg Engelsk fordypning (f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

Engelsk påbyggingsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk (språkvalg Engelsk fordypning): 5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskaper

Studenten har kunnskap om hvordan man analyserer multimodale tekster.

Ferdigheter

Studenten kan anvende teoretiske modeller for å analysere multimodale tekster og diskutere de sosiale og kulturelle kontekstene disse tekstene blir laget og brukt i.

Generell kompetanse

Studenten forstår viktigheten av og den generelle utbredelsen av multimodale tekster i samfunn og hvordan disse tekstene blir tolket og verdsatt av ulike sosiale grupper.

Innhold

Emnet er en innføring i multimodalitet, en interdisiplinær tilnærming til å forstå hvordan vi uttrykker mening gjennom språk og andre kommunikasjonskanaler. Multimodale tekster inneholder elementer fra forskjellige former for kommunikasjon, f.eks. tale, skrift, bilder og lyd, og kombinerer dem til en slags sammenhengende enhet.

Ulike multimodale teksttyper i forskjellige medier blir analysert og diskutert. Dette gjelder f.eks. billedbøker, tegneserier og grafiske romaner, plakater, videoer og nettsteder, samt «memer» på Internett. Spesielt knyttes oppmerksomhet til valgene som «tekstprodusenter» gjør, og hvordan disse valgene kan påvirke måten «lesere» forstår tekstene på.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen er organisert som forelesninger, seminarer og veiledning på nett. Det gis også tilbud om seminar og veiledning på campus. Undervisningen er ikke obligatorisk, men det er en stor fordel å følge den regelmessig og delta aktivt. Det kreves påslått webkamera og mikrofon for deltakelse i nettundervisning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

To korte skriftlige oppgaver må leveres og godkjennes til nærmere angitt frist i løpet av semesteret før studentene kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig oppgave og muntlig eksamen

En skriftlig oppgave (minst 3000 ord) om et emne som velges i konsultasjon med foreleseren; oppgaven skal være analytisk og forskningsbasert, med tydelige referanser. Oppgaven må være vurdert til bestått før studenten kan fremstille seg til muntlig eksamen.

Muntlig eksamen (ca. 30 min) primært basert på innlevert skriftlig oppgave, men også på det øvrige innholdet i emnet. Muntlig eksamen avlegges via digitalt samarbeidsverktøy på nett.

Muntlig eksamen kan virke justerende på endelig karakter ett trinn opp eller ned på karakterskala A-F.

Ved klage på sensur på det skriftlige arbeidet, skal besvarelsen vurderes på nytt. Ved eventuell endring av karakter, skal det arrangeres ny muntlig eksamen.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ved forbedring av karakter må studenten studenten levere en ny skriftlig oppgave og fremstille seg til ny muntlig eksamen.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av

- lærergruppe
- undervisningsleder
- programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

SFE21317 Film: Adaptasjon og intertekstualitet (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Johanna M Wagner

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Engelsk, påbyggingsstudium.

Ett av to obligatoriske emner i Bachelorstudium i språk, språkvalg Engelsk fordypning (f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

Engelsk påbyggingsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk (språkvalg Engelsk fordypning): 5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- kjennskap til filmteori, adaptasjonsteori og ulike typer intertekstuelle strategier
- innsikt i hvordan filmadaptasjoner kan bidra til en omarbeiding av klassiske tekster
- innsikt i hvordan adaptasjoner kan klassifiseres og settes inn i en større intertekstuell sammenheng

Ferdigheter

Studenten kan

- anvende begreper og teori som inngår i emnet i egne analyser av tekster
- diskutere hvordan utvalgte filmadaptasjoner problematiserer holdninger til et avgrenset tema som kjønn, etnisitet, klasse, historie og identitet
- velge ut relevant faglitteratur til å gjennomføre en muntlig presentasjon om en selvalgt filmadaptasjon

Generell kompetanse

Studenten har

- innsikt i teksters ulike fortellermåter og hvordan film spesielt kan videreføre eller endre narrative tradisjoner og omarbeide klassiske tekster
- kjennskap til litteraturens og filmens uttrykksformer i ulike kulturelle og historiske sammenhenger
- forbedret sine ferdigheter i muntlig engelsk og i multimodale presentasjonsmåter

Innhold

Emnet er en introduksjon til adaptasjonsteori, adaptasjonshistorie og intertekstualitet. Forelesninger og seminarer vil særlig legge vekt på forholdet mellom film og skjønnlitteratur, diskutere filmmediets innflytelse på utviklingen av nye sjangre og teknikker og vise hvordan det medvirker til litteraturens fortsatte aktualitet og popularitet. Studiematerialet er satt sammen av et utvalg filmadaptasjoner og tekstene disse er basert på, i tillegg til relevant teori. Utvalget illustrerer utviklingen og ulike trender innen film og skjønnlitteratur.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen gis i form av forelesninger, seminarer og veiledning på nett, med mulighet for undervisning og veiledning ved studiested Halden. Det kreves påslått webkamera og mikrofon for deltakelse i nettundervisning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studenten skal holde en muntlig presentasjon med utgangspunkt i en selvvalgt adaptasjon av en klassisk tekst. I presentasjonen skal studenten ta i bruk analyseverktøy og teori tilegnet gjennom emnet for å belyse aspekter både ved den originale teksten og adaptasjonen. Presentasjonen skal utformes multimodalt, etter nærmere angitte kriterier. En skriftlig bibliografi over kildebruk skal innleveres.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig hjemmeeksamen, 5 timer.

Alle hjelpemidler er tillatt, unntatt kommunikasjon og samarbeid med andre om besvarelsen.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av

- lærergruppe
- undervisningsleder
- programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:16

SFF21721 Frankrikes utenrikspolitikk etter 1958 (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Franck Orban

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk, påbyggingstudium.

Ett av to obligatoriske emner i Bachelorstudium i språk, språkvalg Fransk fordypning (f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

- Fransk påbygging: 1. semester (høst).
- Bachelorstudium i språk (språkvalg Fransk fordypning): 5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har solid kunnskap om fransk utenrikspolitikk med tanke på prosesser og aktører både i et historisk og analytisk perspektiv, og forstår dens betydning for debatten om Frankrikes prioriteringer og rolle i verden
- har god innsikt i ulike kildematerialer og teksttyper som omhandler Frankrikes utenrikspolitikk

Ferdigheter

Studenten

- kan gjenkjenne de grunnleggende aspektene som kjennetegner Frankrikes utenrikspolitikk og får innsikt om hvordan utenrikspolitikken lages og interagerer med innenrikspolitikken gjennom studien av Frankrikes utenrikspolitikk
- har bevisst kritisk holdning når det gjelder analysen av kilder (medier, politiske taler og dokumenter, offisielle dokumenter på nasjonalt eller internasjonalt -nivå), og produksjon av

eget produkt

Generell kompetanse

Studenten

- kan bruke oppslagsverk og kilder på en selvstendig og reflektert måte
- kan finne frem til relevant stoff i ulike medier og ved hjelp av IKT med veiledning av faglæreren
- er seg bevisst forskjellen mellom primære og sekundære kilder på den ene siden og mellom offisielle og uoffisielle kilder på den andre
- har norsk, fransk og engelsk vokabular om temaer relaterte til Frankrikes utenrikspolitikk

Innhold

Studentene får en innføring i hvordan fransk utenrikspolitikk kan forståes, omtales og praktiseres. De skal også kunne bruke tillært kunnskap om fransk utenrikspolitikk i norsk kontekst ved å identifisere likheter og ulikheter mellom fransk og norsk tilnærming til utenrikspolitiske prioriteringer. Studentene skal trenes i produksjon av tekster om fransk utenrikspolitikk på fransk og vil oppøve en kritisk holdning til eget og andres arbeider.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i nettmøter med mulighet for individuell veiledning etter avtale. Høgskolens læringsplattform brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, veiledning, samt annen relevant informasjon om emnet. Undervisningsplattform brukes til nettmøter i form av undervisningstimer og veiledning. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Ett (1) skriftlig innleveringsarbeid om et tema relatert til fransk utenrikspolitikk etter 1958. Temaet avtales på forhånd med foreleseren. Antall ord i innleveringsarbeidet oppgis nærmere i semesterplanen.

Det kreves minst 60 % deltagelse i undervisningen.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig hjemmeeksamen (4 timer). Skriftlig eksamen med valg mellom to hovedtemaer relatert til fransk utenrikspolitikk.

Alle hjelpemidler er tillatt, unntatt kommunikasjon og samarbeid med andre om besvarelsen.

Skriftlig eksamen gjennomføres digitalt.

Karakterskala: A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering/underveisevaluering og sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe

- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:18

SFF21212 Oversettelse av fagtekster: teori og praksis (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Anje Müller Gjesdal

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk påbyggingstudium.

Ett av to obligatoriske emner i Bachelorstudium i språk, språkvalg Fransk fordypning (gjelder f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

Fransk påbyggingsstudium: 1. semester (høst)

Bachelorstudium i språk (språkvalg Fransk fordypning): 5. semester (høst) (gjelder f.o.m. kull 2021).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om oversettelsesteori og bruk av oppslagsverk.
- har innsikt i ulike ulike teksttyper og sjangrer og oversettelse som prosess og produkt i en kommunikasjonsramme.

Ferdigheter

Studenten

- kan gjenkjenne ulike sjangrer og teksttyper og kan bruke norsk og fransk for å formidle budskapet i tekstene på en hensiktsmessig måte.
- har oppøvet en kritisk holdning når det gjelder analyse av tekstene på ulike nivå (leksikalsk, syntaktisk, stilistisk og med hensyn til kulturforskjeller)
- har oppøvet en kritisk holdning til eget produkt.

Generell kompetanse

Studenten

- kan bruke oppslagsverk og kilder på en selvstendig og reflektert måte.
- kan finne frem til relevant stoff i ulike medier, og ved hjelp av IKT og med veiledning av faglæreren.
- er seg bevisst forskjellen mellom oversettelse som verktøy for tilegnelse av vokabular og syntaks i fremmedspråksinnlæringen, og oversettelse som profesjon.

Innhold

Studentene får en innføring i oversettelsesteori og analyse av ulike sjangrer og teksttyper. De skal sammenligne ulike språkstrukturer i fransk og norsk og bli bevisst de virkemidlene som trengs i oversettelsesprosessen for å formidle budskapet i teksten. Studentene skal jevnlig trenes i oversettelser fra fransk til norsk og fra norsk til fransk, og oppøve en kritisk holdning til eget og andres arbeider.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i nettmøter med mulighet for individuell veiledning etter avtale. Læringsplattformen Canvas brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, veiledning, samt annen relevant informasjon om emnet. Undervisningsplattform brukes til nettmøter i form av undervisningstimer og veiledning. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Tre (3) kortere skriftlige innleveringsarbeider.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Skriftlig hjemmeeksamen, individuell (to uker).

Alle hjelpemidler er tillatt, unntatt kommunikasjon og samarbeid med andre om besvarelsen.

Karakterregel A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering/underveisevaluering og sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:18

FRA21123 Den franske 1800-tallsromanen: réalisme et désir (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Annika Mörte Alling

Undervisningsspråk:
Fransk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Praksis](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)

- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Fransk, påbyggingsstudium.

Ett av to obligatoriske emner i Bachelorstudium i språk, språkvalg Fransk fordypning (f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

Fransk påbyggingsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk (språkvalg Fransk fordypning): 5. semester (høst)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- kunnskap om den franske litteraturen på 1800-talet
- kjennskap til verkenes litteraturhistoriske og sosiale kontekst
- kunnskap om fransk litteraturteori og analyse

Ferdigheter

Studenten kan

- arbeide selvstendig med franskspråklige tekster og presentere dem både skriftlig og muntlig på fransk
- gjenkjenne og redegjøre for litterære virkemidler i tekstene og forstå deres funksjon
- gjøre greie for den enkelte teksts kulturelle sammenheng og særpreg

Generell kompetanse

Studenten

- har økt forståelse for franskspråklig litteratur og litteraturhistorie, samt litteraturvitenskapelige analyse
- kan selvstendig analysere tekstenes innhold, form og ulike virkemidler
- kan sette tekstene inn i deres historiske, kulturelle og sosiale kontekst
- kan finne og anvende relevant faglitteratur og bruke faglige begreper i tilknytning til tekstanalyse og for å drøfte ulike tolkningsmuligheter

Innhold

Litteraturen fra 1800-tallets Frankrike behandles, med fokus på den realistiske romanen som vokser seg sterk i løpet av dette århundret. Sentrale temaer tas opp, som realisme og "désir" bortenfor virkeligheten, forholdet mellom landsbygden og Paris, samt lesningens rolle for karakterene. I tillegg vil pensumet inneholde relevant faglitteratur.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i nettmøter med mulighet for individuell veiledning etter avtale. Høgskolens læringsplattform brukes til distribusjon av grunnlagsdokumenter, sentralt studiemateriell og oppgaver, veiledning, samt annen relevant informasjon om emnet. Undervisningsplattform brukes til nettmøter i form av undervisningstimer og veiledning. Selvstudium inngår i læringsformene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Praksis

Det er ingen praksis i emnet.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

En (1) skriftlig oppgave på ca. 1500 ord, referanseliste ekskludert.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell muntlig eksamen, ca. 30 minutter.

Eksamen foregår på fransk og gjennomføres digitalt.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ved ikke bestått eksamen kan studenten levere forbedret oppgave én gang.

Ved forbedring av karakter i emnet, må studenten levere ny oppgave.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe

- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:14

SSP20419 Fordypning i spansk og latinamerikansk historie og kultur (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Wladimir Chavez

Undervisningsspråk:
Spansk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)

- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Spansk påbyggingsstudium (30 studiepoeng).

Ett av to obligatoriske emner (språkvalg Spansk fordypning) i Bachelorstudium i språk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

Spansk påbyggingsstudium: 1. semester (høst)

Bachelorstudium i språk, språkvalg Spansk fordypning: 5. semester (høst)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har innsikt i kulturell egenart samt ulike kulturelle uttrykk i nær fortid og i dagens samfunn i målspåkområdet
- har kjennskap til demografiske bevegelser og den kulturelle påvirkning og innflytelse disse har i møte med andre samfunn og kulturer
- har god kjennskap til relevant faglitteratur

Ferdigheter

Studenten

- kan anvende hensiktsmessige strategier og aktuelle analyseverktøy i sin tilnærming til og tolkning av multimediale tekster og film

- kan innhente og anvende relevant faglitteratur for å drøfte aktuelle problemstillinger
- kan redegjøre for og reflektere rundt kulturell egenart, samt ulike kulturelle uttrykk i målpråkområdet
- kan sette kulturelle uttrykksformer inn i en større historisk og samfunnsmessig kontekst
- kan reflektere over egne analyser og fremstillinger og justere disse i samarbeid med andre studenter samt etter veiledning

Generell kompetanse

Studenten har økt forståelse for og kan videreforme mangfoldet i spanskpråklig kultur

Innhold

I undervisningen belyses enkelte kulturelle og samfunnsmessige utviklingstrekk i spanskpråklige områder i de senere år for eksempel innen temaer som

- identitet og identitetsskaping
- kulturmøter og kulturelt mangfold/spenninger i et globalt, nasjonalt og/eller regionalt perspektiv
- migrasjon innad i Spania og Latin-Amerika i nyere tid samt fra spansktalende land til andre land i Europa og på det amerikanske kontinentet

I undervisningen og i studentenes eget arbeid gis det rom for fordypning i enkelte verk/emner. Studentene videreutvikler sine ferdigheter i å analysere og kontekstualisere tekster og andre kulturuttrykk ved å komme med egne bidrag som diskuteres i fellesskap og sees i lys av relevant faglitteratur.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen er nettbasert og foregår på spansk. Studentene kan følge forelesninger i sanntid, samtale om faglitteratur og samarbeide om tolkning- og analyseoppgaver via digitale verktøy.

Deltakelse i undervisningen er ikke obligatorisk, men det er en stor fordel å følge den regelmessig. Det forutsettes at studentene arbeider selvstendig med tekster og filmer i tilknytning til emnet og setter seg inn i fagstoff som legges ut på læringsplattformen. Studentene anbefales å bruke digitale verktøy for å diskutere faglige spørsmål. Det forventes at studentene bidrar aktivt, blant annet som ledd i å styrke deres kommunikasjons- og formidlingskompetanse. Det kan tilbys frivillige samlinger (minimum fem studenter) på studiested Halden, der fagstoff bearbeides og utdypes. Dette avtales med foreleser.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

En individuell skriftlig oppgave (1200 - 1500 ord) i et emne som velges i samråd med faglærer. Besvarelsen skal ha en analytisk tilnærming, være i tråd med angitte sjangerkrav og inneholde tydelige referanser til anvendte kilder.

Arbeidskravet må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell muntlig eksamen, varighet ca. 30 minutter

Ingen hjelpemidler tillatt. Alle temaer som inngår i emnet kan være gjenstand for vurdering.

Karakterskala A-F.

Muntlig eksamen gjennomføres på nett via læringsplattform.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2023](#) finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:21

SSP20519 Spansk og latinamerikansk litteratur og multimodale tekster (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Monica Poza Dieguez

Undervisningsspråk:
Spansk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Spansk påbyggingsstudium (30 studiepoeng).

Ett av to obligatoriske emner, språkvalg Spansk fordypning i Bachelorstudium i språk (gjelder kull f.o.m. 2021).

Undervisningssemester

Spansk påbyggingsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk, språkvalg Spansk fordypning: 5. semester (høst)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kjennskap til noen sentrale verk og tekster fra ulike litterære epoker og i spanskspråklig samtidslitteratur
- har kunnskap om hvordan man analyserer litterære og multimodale tekster
- har innsikt i litterære tradisjoner og nye litterære uttrykksformer i den spanskspråklige verden
- har god kjennskap til relevant skjønn- og faglitteratur

Ferdigheter

Studenten

- kan plassere tekstene i sin historiske, kulturelle, sosiale og politiske kontekst
- kan anvende hensiktsmessige modeller og analyseverktøy i sin tilnærming til og tolkning av litterære og multimodale tekster
- kan uttrykke seg skriftlig og muntlig om tekstenes innhold, struktur og deres forskjellige virkemidler
- kan finne og anvende relevant faglitteratur og bruke faglige begreper i tilknytning til tekstanalyse og for å drøfte ulike tolkningsmuligheter

Generell kompetanse

Studenten

- kan reflektere over egne analyser og fremstillinger og justere disse i samarbeid med andre studenter og i forbindelse med veiledning
- kan videreformidle noen karakteristiske kjennetegn ved spanskpråklige litterære og multimodale tekster

Innhold

I undervisningen belyses noen sentrale utviklingstrekk innen spanskpråklig litteratur og multimodale uttrykksformer. Studentene tilegner seg kunnskaper om litteraturhistorie, litteraturteori, *litterære sjangere* og *multimodale teksttyper* i tilknytning til arbeid med et utvalg tekster i ulike sjangere og medier. De utvikler sine ferdigheter i å analysere og kontekstualisere litterære verk (som romaner og noveller) og multimodale tekster (som billedbøker, tegneserier, grafiske romaner og videoer) ved å komme med egne bidrag som diskuteres i fellesskap og som knyttes til relevant faglitteratur. Studentene gis også anledning til å fordype seg i enkelte temaer og verk/tekster på egen hånd.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen er nettbasert og foregår på spansk. Studentene kan følge undervisning i sanntid, samtale om faglitteratur og samarbeide om tolkning- og analyseoppgaver via digitale

verktøy. Deltakelse i undervisningen er ikke obligatorisk, men det er en stor fordel å følge den regelmessig. Det forutsettes at studentene arbeider selvstendig med tekstene i tilknytning til emnet og setter seg inn i fagstoff som legges ut på læringsplattformen Canvas. Studentene anbefales å bruke digitale verktøy for å diskutere faglige spørsmål. Det forventes at studentene bidrar aktivt, blant annet som ledd i å styrke deres muntlige og skriftlige uttrykksevne, kommunikasjons- og formidlingskompetanse. Det kan tilbys frivillige samlinger (minimum fem studenter) på studiested Halden, der fagstoff bearbeides og utdypes. Dette avtales med faglærer.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Ingen arbeidskrav knyttet til emnet.

Eksamen

Mappevurdering

Vurdering skjer på grunnlag av ei mappe med tekster som studentene skriver i løpet av semesteret. Mappa består av to oppgaver av mindre omfang (ca. 700-1000 ord) og én oppgave av større omfang (ca. 1200-2000 ord), eksklusive fotnoter, litteraturliste og eventuelle illustrasjoner.

Oppgavene skal være tekstdokumenter (1 1/2 linjeavstand), inneholde kildehenvisninger og korrekt noteapparat. Oppgavene skal leveres til avtalt tidspunkt. Studentene får individuell underveisveiledning. Nærmere informasjon om oppgavene gis i undervisninga. Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til tekstforståelse, selvstendighet, kunnskapsnivå og formuleringsevne.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Intern og ekstern sensor.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ved ny og utsatt eksamen kan studenten levere forbedret mappe.

Ved forbedring av karakter i emnet, må studenten levere ny mappe.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:22

TYS22123 Tysk: Berlin etter 1900: byhistorie, litteratur og film (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Nettbasert med mulighet for
samlinger ved studiested Halden**

Emneansvarlig:
Elin Nesje Vestli

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Tysk påbyggingsstudium.

Ett av to obligatoriske emner, språkvalg Tysk fordypning i Bachelorstudium i språk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Undervisningssemester

Tysk påbyggingsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk, språkvalg Tysk fordypning: 5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om hovedtrekk i Berlins historie fra 1900 og til i dag
- kjenner til litterære tekster og filmer som tematiserer ulike sider ved byen, dens utvikling samt historiske og kulturelle betydning
- har innsikt i hvordan storbyen framstår i litteratur og film

Ferdigheter

Studenten

- har gode ferdigheter i å anvende litteraturvitenskapelig fagterminologi og litteraturvitenskapelige metoder
- har god evne til å forstå både litterære og akademiske tekster på tysk
- kan levere muntlige og skriftlige presentasjoner på et forholdsvis høyt nivå

Generell kompetanse

Studenten

- har styrket sine evner til å se og forklare sammenhenger mellom kunstneriske uttrykk (særlig litteratur og film) og samfunnsmessige kontekster
- er dyktig til å innhente faglig informasjon fra ulike kanaler og til å vurdere kildene på en selvstendig og reflektert måte
- er faglig trygg når vedkommende skal formidle kunnskap på tysk

Innhold

Emnet omfatter både litteratur og kulturkunnskap. Det tar for seg tyskspråklig litteratur og samfunnsutvikling i Berlin fra 1900 og til i dag. Vekselvirkninger mellom litteratur og den samfunnsmessige og kulturelle konteksten spiller en sentral rolle. Problematisering og refleksjon omkring både det enkelte verkets egenart og sammenliknende aspekter står sentralt. I tillegg til bakgrunnsstoff og litterære tekster tar emnet også opp andre kunstneriske uttrykk, særlig film.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen gis på høgskolens læringsplattform Canvas og som nettundervisning på Zoom. Her presenteres fagstoffet, og det forutsettes at studentene deltar aktivt i diskusjoner og annen nettaktivitet omkring de faglige emnene. De må derfor være forberedt på at det er nødvendig å bruke både mikrofon og kamera i nettundervisningen. Det anbefales sterkt at studentene deltar jevnlig i nettmøtene.

I tillegg brukes også asynkrone arbeidsmåter, særlig i forbindelse med oppgavene som utgjør arbeidskrav.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

I løpet av semester leveres det to korte obligatoriske oppgaver (en skriftlig og en muntlig) til nærmere bestemte frister.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan framstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell muntlig eksamen med presentasjon, ca. 30 minutter totalt.

Kandidaten gir først en presentasjon (ca. 10 minutter). Temaet skal være klart avgrenset innenfor emnekretsen, dette velger kandidaten selv etter samråd med faglærer. Gjennom presentasjonen prøves kandidatens evne til å legge fram et tema på en selvstendig og ubunden måte.

Spørsmål ved muntlig eksaminasjon hentes fra pensum (ca. 20 minutter).

I vurderingen legges det vekt på innhold, evne til refleksjon og problematisering, formidlingsevne, presentasjonsteknikk og språk.

Muntlig eksamen gjennomføres på nett via høgskolens læringsplattform.

Ingen hjelpemidler tillatt.

Det settes en samlet helhetlig karakter. Karakterskala er A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ved ny/utsatt eksamen må presentasjon og muntlig eksamen gjennomføres på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- lærergruppe
- undervisningsleder
- programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:23

SFT22018 Tysk i kontrast (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Frode Lundemo

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Tysk, påbyggingsstudium.

Ett av to obligatoriske emner, språkvalg Tysk fordypning i Bachelorstudium i språk (gjelder f.o.m. kull 2021).

Absolutte forkunnskaper

Bestått eksamen i emnene *Tysk språk I* og *Tysk språk II* i Tysk årsstudium, eller tilsvarende.

Undervisningssemester

Tysk påbyggingsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk, språkvalg Tysk fordypning: 5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har innsikt i utvalgte deler av det grammatiske regelverket, slik som leddstilling, setnings- og setningsleddstrukturer
- har større innsikt i moderne tysk språkbruk og i struktur- og språkbrukskontraster mellom moderne tysk og norsk
- kjenner til viktige sider av tysk språkhistorie

Ferdigheter

Studenten

- kan bruke grammatisk faglitteratur for å finne informasjon om bestemte temaer i tysk grammatikk
- er gjennom innsikt i det grammatiske regelverket og diakrone aspekter ved det i stand til å bruke språket mer funksjonelt og kan dermed produsere tekster av høy kvalitet
- har økte ferdigheter i å forstå autentiske tyske tekster og også øvelse i oversettelsesstrategier

Generell kompetanse

Studenten

- har økt sin forståelse for språkstrukturer og språkfunksjoner og har dermed større kompetanse i bruk av tekster til ulike formål og i oversettelsesstrategier
- har forståelse for at språk er underlagt kontinuerlig forandring

Innhold

Utvalgte grammatiske emner bearbeides gjennom oppgaveskriving under veiledning. Det gis ei innføring i grunntrekk ved tysk språkhistorie.

I skriftlig språkferdighet gis det hovedsakelig øvelser i å oversette funksjonelt fra norsk til tysk og fra tysk til norsk.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisninga gis via høgskolens læringsplattform. Her presenteres fagstoffet, og vi forutsetter at studentene deltar aktivt i diskusjoner og annen nettaktivitet omkring de faglige temaene. I grammatikk står det å bruke grammatisk faglitteratur i arbeidet med oppgaveløsning basert på konkret språklig materiale sentralt. Undervisninga er delvis organisert som seminar med stor grad av praktisk arbeid med språk og tekster samt øvinger i tilknytning til aktuell faglitteratur. Det kreves påslått webkamera og mikrofon for deltakelse i nettundervisning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Eksamen

Mappevurdering og skriftlig eksamen

Deleksamen 1: Mappevurdering (50 %)

Det leveres tre individuelle oppgaver i grammatikk til nærmere bestemte frister.

Deleksamen 2: Skriftlig eksamen, 5 timer (50 %)

Studentene prøves i skriftlig språkferdighet og språkhistorie. Det gis ei oppgave i oversettelse fra norsk til tysk og ei oppgave i oversettelse fra tysk til norsk. I språkhistorie gis 2-4 oppgaver. Ingen hjelpemidler er tillatt.

Som hovedregel avholdes skriftlig eksamen på campus. Studenter som ønsker å avlegge skriftlig eksamen på et annet godkjent sted, må søke om dette på særskilt skjema.

Begge deksamener må være bestått. Det settes en samla karakter. Karakterskala er A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Dersom kandidaten ikke har bestått en av deleksamenene, kan kun den som ikke er bestått tas på nytt. Ved klage på sensur kan hver deleksamen påklages hver for seg. Ved nytt resultat slås deleksamenene sammen på nytt.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av

- lærergruppe
- undervisningsleder
- programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2023 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:20

SFT22218 Tysk: Semesteroppgave (Høst 2023)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Franziska Christine Jensen

Undervisningsspråk:
Tysk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Tysk, påbyggingsstudium.

Ett av to obligatoriske emner, språkvalg Tysk fordypning i Bachelorstudium i språk.

Undervisningssemester

Tysk påbyggingsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i språk, språkvalg Tysk fordypning: 5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- solid faglig innsikt i enten språklige eller litterære/kulturelle emner som gjør han/henne i stand til å velge og begrunne relevant tema for en fordypningsoppgave
- kunnskap om hvordan en finner, vurderer, bearbeider og anvender relevant fag- og skjønnlitteratur og om korrekt bruk av kildehenvisninger og noteapparat

Ferdigheter

Studenten

- er i stand til å skrive omfattende framstillinger på tysk på mest mulig korrekt språk, med ei klar og hensiktsmessig oppbygging sett i forhold til temaet som er valgt
- kan gi respons på andres arbeid på tysk
- har styrket sine skriftlige og muntlige språkferdigheter

Generell kompetanse

Studenten

- har oppnådd god kompetanse når det gjelder informasjonsinnhenting, til vurdering og strukturering av materiale
- er i stand til å formulere et tema og ei problemstilling og til å bruke kilder kritisk
- har gjennom emnet oppøvd kritisk sans og sjølstendighet
- er kjent med akademisk skriving

Innhold

Studentene kan velge tema for sin semesteroppgave enten i tilknytning til SFT22018 Tysk i kontrast eller TYS22123 Berlin etter 1900: byhistorie, litteratur og film. De skal jobbe med ei oppgave under veiledning av en faglærer. Tema for oppgava fastsettes etter nærmere avtale mellom student og faglærer. Temaet skal presenteres og arbeidet sammenfattes for medstudenter og faglærer underveis, se nærmere under pkt. Arbeidskrav.

Studentene som ønsker å fordype seg på bakgrunn av *Tysk i kontrast* velger tema for oppgaven med utgangspunkt i tysk språkbruk eller tyske språkstrukturer, gjerne med kontrastivt perspektiv tysk-norsk eller oversettelsesperspektiv. Studentene som ønsker å fordype seg på bakgrunn av *Berlin etter 1900: byhistorie, litteratur og film* velger et tema med utgangspunkt i historiske, kulturelle og litterære perspektiv på Berlin. Studenter som ønsker å fordype seg i et tverrfaglig emne som omfatter en språklig og litterær tilnærming, gis anledning til dette etter nærmere avtale med faglærer.

Undervisnings- og læringsformer

Selvstendig arbeid under veiledning, presentasjon og diskusjon underveis. Biblioteksressurser og andre ressurser skal brukes aktivt. Studentene skal være respondenter for hverandre

underveis i arbeidet, se nærmere under pkt. Arbeidskrav. Studentene må derfor være forberedt på at det er nødvendig å bruke både mikrofon og kamera i nettmøtene.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

I løpet av emnet skal studentene presentere temaet de har valgt for sine medstudenter. Hver student skal også respondere på arbeidet til én av de andre studentene. Presentasjonen og responsen kan foregå både muntlig og skriftlig, dette avtales nærmere mellom studenter og faglærer.

Arbeidskrav må være godkjent før semesteroppgava vurderes.

Eksamen

Individuell semesteroppgave

Vurdering skjer på grunnlag av ei individuell semesteroppgave. Oppgava er ei skriftlig framstilling. Oppgava skal omfatte 3500-4000 ord. Forside, innholdsfortegnelse, fotnoter, litteraturliste og eventuelle illustrasjoner kommer i tillegg.

Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til kunnskapsnivå, formuleringsevne, informasjonsinnhenting og sjølstendighet. Oppgava skal leveres til fastsatt tidspunkt. Det gis individuell underveisveiledning.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ved ikke bestått karakter på semesteroppgaven, kan denne bearbeides én gang.

Ved ønske om å forbedre bestått karakter, må studenten levere ny oppgave med ny problemstilling.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering
- løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- lærergruppe
- undervisningsleder
- programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for HØST 2022](#) finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:20

SFB24011 Kulturmøter II (Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
15

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for lærerutdanninger og
språk**

Stuedsted:
**Nettbasert med mulighet for
samlinger og veiledning ved
studiested Halden**

Emneansvarlig:
Natalia Igl

Undervisningsspråk:
**Se pkt. Undervisnings- og
læringsformer**

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Valgfritt emne i

- Bachelorstudium i språk (gjelder f.o.m kull 2021, 6. semester)

Emnet er åpent for studenter fra andre studieprogram ved ledig kapasitet, og kan etter forhåndsgodkjenning eller søknad om innpassing inngå som valgfag i andre studieprogram eller tas som tillegg til ordinær utdanning. Emnet er åpent for internasjonale studenter høst 2023-vår 2024.

Studenter som har tatt emnet *Kulturmøter I* (10 studiepoeng) har anledning til å ta emnet *Kulturmøter II* (15 studiepoeng), og vise versa, med ny problemstilling/tema i prosjektarbeidet.

Emnet har adgangsregulering studieåret 2023-2024. Det er en begrensning på 15 studenter som kan være påmeldt.

Absolutte forkunnskaper

For studenter som velger et annet målspråk enn engelsk forutsettes at studentene har fransk-/spansk-/tyskkunnskaper tilsvarende nivå 1 fra videregående skole. Det kreves i liten grad at studentene kan bruke fransk, spansk eller tysk aktivt i muntlig og skriftlig kommunikasjon, men en forutsetter en viss mengde lytte- og leseforståelse: Studentene må kunne forstå og orientere seg i vanlig fransk/spansk/tysk bruks- og sakprosa og forstå nok fransk/spansk/tysk til å kunne få med seg hovedinnholdet i normaltale.

Undervisningssemester

- Bachelorstudium i språk: 6. semester (vår).
- Andre studieprogram: Emnet kan gjennomføres med den progresjon og på det tidspunkt i studiet som passer best for den enkelte student og er dermed ikke bundet til et høst- eller vårsemester.

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- gode kunnskaper innenfor et selvalgt tema om kultur- eller samfunnsforhold.
- kunnskaper om akademisk skriving.

Ferdigheter

Studenten har

- utviklet evne til å arbeide selvstendig med et faglig tema.

Generell kompetanse

Studenten har

- fordypet seg i et selvalgt tema i tilknytning til kultur- og samfunnsforhold (i vid forstand).
- gjennom dette arbeidet utviklet en generell kompetanse innenfor interkulturelle og/eller komparative aspekter.

Innhold

Opplegget består i stor grad av individuelt arbeid med underveisveiledning. Studentene har anledning til å velge tema ut fra egne interesseområder i samråd med en faglærer. Temaet kan velges i tilknytning til de emner det undervises i (for eksempel innenfor deler av 60- eller 90-poengsenhetene i årsstudium og påbyggingsstudium) eller som det undervises eller har vært undervist i bachelorstudiet i språk, men det kan også være andre temaer.

Undervisnings- og læringsformer

Prosjektarbeid under veiledning.

Veiledning foregår på norsk eller på målspråket. Det gis inntil fem timer veiledning. Emnet kan gjennomføres som fleksibelt emne, med nettbasert veiledning.

Arbeidsomfang

Ca. 420 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studenten skal levere disposisjon (350-500 ord) for oppgaven til fastsatt frist. Disposisjonen skal inneholde en klar problemstilling, teoretisk bakgrunn, metode og materiale og tentativ litteraturliste.

Eksamen

Individuelt, skriftlig prosjektarbeid

Arbeidet skal ha et omfang på ca. 7500 ord (+/- 10 %), ekskludert litteraturliste. Evt. illustrasjoner kommer i tillegg.

- Studenter ved bachelorstudiet i språk kan skrive oppgaven på engelsk, fransk, spansk eller tysk.
- Studenter ved andre studieprogram kan skrive oppgaven på målspråket (engelsk, fransk, spansk eller tysk) eller på norsk.

Arbeidet skal inneholde korrekte kildehenvisninger. Det gis underveisveiledning. Ved vurderingen legges det vekt på evne til faglig fordypning, selvstendighet og fremstilling.

Karakterregel A - F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluerings av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av:

- Lærergruppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2024 Vår](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:37

SFBS30121 Språkforskning med korpusdata (Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlige:
• **Daniel Lees Fryer**
• **Ida Katrine Børstad Thoresen**

Undervisningsspråk:
Fellesdel: norsk. Språkspesifikk del: engelsk/fransk/spansk/tysk avhengig av studentens språkvalg.

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Valgfritt emne i Bachelorstudium i språk.

Det må være et tilstrekkelig antall påmeldte studenter for at emnet kan tilbys. Dette gjelder både til selve emnet og innenfor de ulike målspåkene.

Absolutte forkunnskaper

Studenter må ha bestått minst 60 studiepoeng i engelsk, fransk, spansk eller tysk.

Undervisningssemester

6. semester (vår)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om hvordan språkteknologiske verktøy utvikles og brukes
- har god kunnskap om hvordan korpus er bygd opp
- har brei kunnskap om hvordan man kan studere språklig variasjon empirisk gjennom korpusdata

Ferdigheter

Studenten

- kan utnytte digitale verktøy i eget læringsarbeid innenfor språkfagene
- kan gjøre egne søk i ulike typer korpus
- kan analysere og sammenlikne språklige korpusdata
- kan sette opp en problemstilling som grunnlag for et akademisk, skriftlig arbeid
- kan søke etter relevant kunnskap på ulike språk og sette seg inn i aktuelt fagstoff på egen hånd
- kan skrive en akademisk tekst på en korrekt måte

Generell kompetanse

Studenten

- kan vise forståelse for fagartikler basert på korpusdata
- kan stille relevante spørsmål til et empirisk datamateriale og svare på stilte spørsmål
- kan drøfte språklig variasjon innad i og / eller på tvers av språk
- kan formulere sentralt fagstoff gjennom en lengre skriftlig oppgave

Innhold

I dette emnet arbeider vi med ulike typer korpus, med vekt på å lære om hvordan de er bygd opp og hvordan man kan søke i dem, om analyse av korpusdata og forståelse for fagartikler som tar utgangspunkt i korpusdata. Vi ser på korpus på ulike språk med ulike faglige innretninger, for eksempel diskursanalyse, dialektologi eller didaktikk. Et hovedmål i emnet er å gjøre studentene i stand til å samle inn språklige korpusdata selv, stille spørsmål til dette

materialet og analysere det i en skriftlig tekst etter diskusjoner med faglærer og medstudenter.

Gjennom å lese om og selv utforske språk empirisk gjennom allerede innsamla data, med vekt på variasjon innad i språk og/eller komparativt på tvers av språk, vil studentene få mer kunnskap om variasjon og mer forståelse for språkforskning og kunnskapssammenstillinger basert på denne typen data, samtidig som de lærer om språkteknologi og bruk av digitale verktøy. Kompetanse fra dette emnet vil være nyttig både til forskning, undervisning, rapportskrivearbeid og journalistikk m.m.

Studentene kan selv velge hvilket av sine fordypningsspråk (80 stp.) eksamensarbeidet skal gjennomføres på.

Undervisnings- og læringsformer

Studentene følger nettbasert undervisning (i sanntid) i plenum og i mindre grupper, der de diskuterer og samarbeider om oppgaveløsning ved hjelp av digitale verktøy. Deltakelse i undervisningen er ikke obligatorisk, men det er en stor fordel å følge den regelmessig. Det forutsettes at studentene arbeider selvstendig og setter seg inn i fagstoff som legges ut på læringsplattform. Studentene blir anbefalt å bruke digitale verktøy og plattformer for å diskutere faglige spørsmål og bidra til egen og andres forbedring i målspråket både i og utenom den organiserte undervisningen. Det tilbys inntil to frivillige samlinger (minimum fem studenter) på studiested Halden, der fagstoff bearbeides og utdypes. Dette avtales med faglærer.

Undervisningsspråket i plenum er norsk. Veiledning på arbeidskrav og semesteroppgave blir gitt på engelsk/fransk/spansk/tysk avhengig av studentens språkvalg.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

I løpet av semesteret blir det gitt en obligatorisk oppgave knyttet til tema i emnet:

- Prosjektbeskrivelse som gjør rede for hvordan datamateriale til semesteroppgava (eksamensarbeidet) skal samles inn, og som formulerer problemstilling(er) knyttet til materialet.

Tilbakemelding på arbeidskrav kan dels være fra faglærer, dels fra andre studenter. Mer detaljert beskrivelse av innholdet i arbeidskrav blir gitt ved semesterstart.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan framstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell, skriftlig semesteroppgave.

Omfang: 5000 ord +/- 10%. Litteraturliste og innholdsfortegnelse kan komme i tillegg.

Karakterskala A-F.

Språkform: engelsk/fransk/spansk/tysk avhengig av studentens språkvalg

Sensorordning

Intern og ekstern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

For å kunne tilby aktuell og relevant utdanning med god kvalitet er vi avhengig av tilbakemelding fra studentene. Evaluering blir gjennomført i samsvar med høgskolens kvalitetssystem.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2024 Vår](#) finner du i Leganto

SFB50414 Intercultural Communication (Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
**Fakultet for informasjonsteknologi,
ingeniørfag og økonomi**

Stuedsted:
Halden

Emneansvarlig:
Wayne Kelly

Undervisningsspråk:
Engelsk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Compulsory course in Bachelor's Programme in International Communication with a specialisation in professional communication.

Optional course for others.

Undervisningssemester

Bachelor's Programme in International Communication, specialisation in professional communication: 2nd semester (spring)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Knowledge

The candidate

- has knowledge of aspects of language and culture that may influence and hamper communication between people from different cultures (non-verbal communication, language functions, context, prejudice, stereotypes, world view, values, norms and ethics).

Skills

The candidate

- is familiar with methods and principles of how to compare his/heres own culture with other cultures and identify potential causes of non-functioning communication.

General competence

The candidate

- has general intercultural competence.

Innhold

- Elementary social anthropology
- Other relevant topics within the field of intercultural communication
- Theories of how to compare cultures
- Analysis of communication situations applying various theories

Undervisnings- og læringsformer

Lectures and seminars in English.

Arbeidsomfang

The course will give the student approximately 280 hours of work.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- One oral presentation
- One written assignment

All coursework must be completed at given deadlines and approved before signing up for the final exam.

Eksamen

Individual home exam of 72 hours with a maximum 3000 words.

All aids permitted.

Grades: A-F.

Sensorordning

One external and one internal or two internal examiners.

Evaluering av emnet

This course is evaluated by a

- Mid-term evaluation (compulsory)

The responsible for the course compiles a report based on the feedback from the students and his/her own experience with the course. The report is discussed by the study quality committee at the Department of Computer Science and Communication.

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2024 Vår](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentssystem (FS) 17. juli 2024 01:18:04

SFBS30321 Kommunikasjon og kulturformidling på digitale flater (Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlig:
Franck Orban

Undervisningsspråk:
Fellesdel: norsk. Språkspesifikk del: engelsk/fransk/spansk/tysk, avhengig av studentens språkvalg.

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)

- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Valgfritt emne i Bachelorstudium i språk.

Det må være et tilstrekkelig antall påmeldte studenter for at emnet kan tilbys. Dette gjelder både til selve emnet og innenfor de ulike målpråkene.

Absolutte forkunnskaper

Bestått minst 60 studiepoeng i engelsk, fransk, spansk eller tysk.

Undervisningssemester

6. semester (vår)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- bred kunnskap om ulike aspekter ved kulturformidling i dagens samfunn og tidligere, herunder hvordan ulike kulturer interagerer
- kunnskap om ulike måter digitale verktøy og flater kan benyttes for å formidle kultur
- kunnskap om hvordan budskap utformes og tilpasses ulike medieformer
- kunnskap om etiske dimensjoner knyttet til kulturformidling på digitale plattformer med fokus på desinformasjon, fake news og propaganda

Ferdigheter

Studenten

- kan redegjøre for teori knyttet til formidling av kultur på digitale flater
- kan redegjøre for ulike virkemidler som tas i bruk for å formidle kultur på digitale flater
- kan tolke og utforme et budskap knyttet til kulturformidling på ulike digitale flater
- kan redegjøre for de etiske aspektene og dilemmaer ved kulturformidling på digitale flater

Generell kompetanse

Studenten

- har opparbeidet seg teoretisk kunnskap rundt formidling av kultur på digitale flater
- har opparbeidet seg et grunnlag for å tolke og formidle kultur, samt å produsere et budskap på målspråket tilpasset målgruppen på digitale flater
- har utviklet sin evne til kritisk tenkning knyttet til formidling av kultur på digitale flater
- har styrket sine språkferdigheter i språket som brukes i emnet

Innhold

En generell del på norsk:

Det gis en grunnleggende innføring i ulike formål med kommunikasjon- og kulturformidling på digitale flater. «Kultur»-begrepet kan her forstås på to nivåer. Det ene er formidling av ulike typer kulturelle innhold som for eksempel litteratur, musikk, film osv. i form av asynkron

formidling (blogg, podcast, digitale leksika og liknende) eller synkron formidling (live streaming og liknende). Det gis derfor en innføring i bruk av ulike verktøy/digitale flater i tilknytning til kulturformidling på digitale flater.

Det andre nivået er knyttet til hvordan kommunikasjon og kultur på digitale flater påvirker et samfunn. Dette går ut på hvordan ulike samfunnsaktører benytter seg av digitale flater og hvordan samfunnsdebatter preges av nye medier

Et viktig mål for kurset vil være å forstå interaksjonen mellom avsender, mottaker og medier på den ene siden og mellom intensjon, budskap, virkemiddel og impakt på den andre når det gjelder evnen til å skille mellom kommunikasjon, propaganda og falske nyheter. Et annet viktig mål for kurset er å belyse hvilke demokratiske utfordringer som er knyttet til ovennevnte interaksjoner.

Man vil ta for seg teorier om hvordan språk, tekst og ulike audiovisuelle uttrykksformer ressurser tas i bruk for å formidle kultur i digitale medier og på digitale flater. Man vil også gå gjennom ulike interaksjonsformer i sosiale medier (Twitter, og liknende) der ulike kulturelle, samfunnsaktuelle temaer debatteres.

Studentene vil stifte bekjentskap med hvordan ovennevnte problemstillinger slår ut og ikke minst hvordan de kommer til uttrykk på ulike språk og i ulike kulturelle rammer. Eksempler vil hentes fra norsk, engelsk, fransk, spansk eller tysk kultur og kontekst.

Studentene skal også jobbe praktisk og lage innhold for ulike digitale plattformer selv.

Språkspesifikk del (engelsk / fransk/ spansk / tysk):

Begrepsapparatet som studenten har tilegnet seg på norsk overføres og styrkes på målspråket, gjennom faglitteratur og eksempler fra målspråkområde som speiler fellesdelen. Studenten får trening i innholdsanalyse og kritisk tenkning rundt forholdet mellom budskap og medieformer. Innen det respektive språk står samfunns- og kulturkunnskap sentralt.

I tilknytning til arbeidskrav i emnet gis det rom for at studentene kan kombinere sin teoretiske kunnskap innen emnet fra fellesdelen med mer konkrete formidlingsformer knyttet til de respektive språkene.

Undervisnings- og læringsformer

Frivillige samlinger (1) og digital undervisning (4 uker med felles del og 4 uker med målspråket).

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Ett gruppebasert krav i form av en «kommunikasjonsstrategi» som inneholder følgende deler:

- et kort refleksjonsnotat som beskriver hvilken strategi studentene har valgt for å formidle kulturelt innhold
- en lydfil i podkastform på norsk som kan handle om et kulturelt eller samfunnsrelatert tema eller om kulturelle eller samfunnsrelaterte aspekter knyttet til bruken av digitale flater
- informasjonsmateriale om ovennevnt kulturelt innhold på ulike digitale flater (for eksempel Twitter, Facebook, Tik Tok, Instagram eller via en nettside)

Arbeidskrav må leveres på norsk og må godkjennes før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Ett individuelt krav i form av en «kommunikasjonsstrategi» som inneholder følgende deler:

- et kort refleksjonsnotat som beskriver hvilken strategi studentene har valgt for å formidle kulturelt innhold.
- en lydfil i podkastform på norsk som kan handle om et kulturelt eller samfunnsrelatert tema eller om kulturelle eller samfunnsrelaterte aspekter knyttet til bruken av digitale

flater.

- informasjonsmateriale om ovennevnt kulturelt innhold på ulike digitale flater (for eksempel Twitter, Facebook, Tik Tok, Instagram eller via en nettside)

Eksamen må leveres på målspråket (engelsk, fransk, tysk eller spansk).

Karakterskala A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller ekstern og intern sensor.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester.

Resultatene behandles av/i:

- Lærergroupe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Litteratur vil bli publisert i Leganto pensumlistesystem før semesterstart.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:38

SFE35021 Bacheloroppgave i engelsk (Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlige:
• **Altijana Brkan**
• **Annika Mört e Alling**

Undervisningsspråk:
Engelsk og skandinavisk.

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Praksis](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)

- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Bachelorstudium i språk, språkvalg Engelsk fordypning.

Absolutte forkunnskaper

En student må ha bestått minst 80 studiepoeng i engelsk for å starte på emnet Bacheloroppgave i engelsk.

Unntak fra denne regel kan innvilges av programansvarlig etter søknad.

Anbefalte forkunnskaper

Ingen

Undervisningssemester

Bachelorstudium i språk, 6. semester, språkvalg Engelsk fordypning.

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Kandidaten

- har solid faglig innsikt i enten språklige eller litterære/kulturelle emner som gjør ham/henne i stand til å velge og begrunne relevant tema for en bacheloroppgave
- har kunnskap om hvordan man finner, vurderer, bearbeider og anvender relevante tekster og faglitteratur og om korrekt bruk av kildehenvisninger og noteapparat

Ferdigheter

Kandidaten

- er i stand til å skrive en omfattende framstilling på engelsk på mest mulig korrekt språk, med klar og hensiktsmessig oppbygging sett i forhold til temaet som er valgt
- kan gi respons på andres arbeid på engelsk
- har styrket sine skriftlige og muntlige språkferdigheter

Generell kompetanse

Kandidaten

- har oppnådd god kompetanse når det gjelder informasjonsinnhenting samt til vurdering og strukturering av materiale
- er i stand til å formulere et tema og en problemstilling og til å bruke kilder kritisk
- har gjennom emnet oppøvd kritisk sans og selvstendighet
- er kjent med akademisk skriving

Innhold

Studenten skriver en bacheloroppgave under veiledning av en faglærer. Tema velges i tilknytning til ett av emnene som studenten har tatt i engelsk fordypning. Etter avtale med faglærer kan studenten også fordype seg i andre temaer som er blitt behandlet i engelskemner i Bachelorstudium i språk. Studenter som ønsker å fordype seg i et tverrfaglig tema som omfatter en språklig, kulturell og/eller litterær tilnærming, gis anledning til dette etter nærmere avtale med faglærer. Oppgaven kan også ta for seg den digitale utviklingens påvirkning på tekstuttrykk og/eller ha en tematikk som retter seg mot arbeidsliv og praksis.

Gjennom undervisning og veiledning videreutvikler studenten sine kunnskaper i det valgte tema og sine ferdigheter i å framstille, analysere og argumentere. Studenten skal også

videreutvikle sin kildekritiske kompetanse og sine praktiske språkferdigheter, både skriftlig og muntlig.

Undervisnings- og læringsformer

I bacheloroppgaven (10 studiepoeng) skal studenten velge ett tema og spesialisere seg innenfor dette.

Det gis to obligatoriske veiledningstimer per oppgave. Veiledningstimen gis fortrinnsvis via digitale samarbeidsverktøy, men kan gis på campus hvis ønskelig. I tillegg kommer veiledning og respons i forbindelse med arbeidskrav.

Undervisning og veiledning er nettbasert og foregår på engelsk og skandinavisk. Undervisning og veiledning foregår både i sanntid og asynkront via digitale verktøy. Det kan tilbys inntil to frivillige samlinger på studiested Halden, der fagstoff bearbeides og utdypes. Dette avtales med faglærer.

Emnet består av selvstendig arbeid under veiledning og i diskusjon både med medstudenter og faglærer underveis. Det forventes at studentene bruker digitale verktøy for å diskutere faglige spørsmål, dette kan foregå både synkront og asynkront. Studentene skal være respondenter for hverandre underveis i arbeidet, se nærmere under pkt. Arbeidskrav. Biblioteksressurser og andre ressurser skal brukes aktivt og kunne redegjøres for.

Arbeidsomfang

280 timer

Praksis

Ingen veiledet praksis i emnet.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- I løpet av emnet skal studentene presentere temaet de har valgt for sine medstudenter. Hver student skal også respondere på arbeidet til én av de andre studentene.

Presentasjonen og responsen kan foregå både muntlig og skriftlig, dette avtales nærmere mellom studenter og faglærer. Responsen skal fungere som en del av veiledningen i løpet av emnet; den skal også bidra til å styrke studentenes skriftlige og/eller muntlige språkferdighet, til å bevisstgjøre dem på arbeid med kilder.

- Tema og problemstilling skal godkjennes av faglærer innen en fastsatt dato.
- Arbeidskrav må være godkjent før bacheloroppgaven vurderes.

Eksamen

Individuell skriftlig bacheloroppgave

Vurdering skjer på grunnlag av en individuell bacheloroppgave. Oppgaven skal være på ca. 5000 ord (+/- 10 %) og inkludere fotnoter og litteraturliste. Eventuelle illustrasjoner og vedlegg kommer i tillegg.

Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til kunnskapsnivå, formuleringsevne, informasjonsinnhenting og selvstendighet. Oppgaven skal leveres til fastsatt tidspunkt. Det gis individuell underveisveiledning.

Bacheloroppgaven skal skrives på engelsk.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Klageadgang: ved klage på sensur skal bacheloroppgaven vurderes på nytt.

Ved ikke bestått bacheloroppgave har kandidaten anledning til å levere omarbeidet utgave av oppgaven til sensur én gang.

Ved ønske om forbedring av karakter kan ikke bacheloroppgaven omarbeides, men ny oppgave med ny problemstilling må leveres. Kandidaten har i dette tilfellet ikke krav på faglig veiledning.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergroupe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2024 Vår](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:38

SFBS30221 Lingvistisk og litteraturvitenskapelig metode (Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlige:
• **Cecilia Alvstad**
• **Annika Mörte Alling**

Undervisningsspråk:
Skandinavisk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Praksis](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)

- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Bachelorstudium i språk

Absolutte forkunnskaper

En student må ha bestått minst 60 studiepoeng i henholdsvis engelsk, fransk, spansk eller tysk.

Anbefalte forkunnskaper

Ingen

Undervisningssemester

Bachelorstudium i språk, 6. semester (vår)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har kunnskap om moderne tilnærminger til språk- og litteraturvitenskap, og kjennskap til hovedlinjene i de ulike metodene
- har kunnskap om metoder og teknikker språk- og litteraturforskere bruker i analysen av språk og litteratur
- har innsikt i hovedlinjene i teoretiske og metodiske problemstillinger innenfor språk- og litteraturvitenskap

Ferdigheter

Studenten

- kan redegjøre for hovedlinjene i måter å arbeide med språk og litteratur på
- kan anvende relevante begreper, språk- og litteraturteori på ulike type tekster

Generell kompetanse

Studenten

- har opparbeidet seg et grunnlag og begrepsapparat for å forstå forskning innen språk og litteratur
- kan skille mellom ulike metoder og tilnærminger til språk og litteratur
- har utviklet evne til kritisk refleksjon

Innhold

Emnet gir en oversikt og en helhetlig forståelse av hvilke metoder og teoretiske utgangspunkt som finnes når man forsker innen lingvistikk og litteraturvitenskap. Den gir dermed grunnlag for arbeidet med bacheloroppgaven, som den er direkte knyttet til.

Den lingvistiske delen består av følgende komponenter:

- Språk som studieobjekt (introduksjon) og ulike metoder innen lingvistikk
- Sociolingvistikk
- Korpuslingvistikk: muntlig språk, tekster, osv.

Den litteraturvitenskapelige delen består av følgende komponenter:

- Litteratur som studieobjekt (introduksjon) og ulike metodiske tilnærminger til litteratur

- Analyse av litteratur og andre typer fiksjonstekster
- Sentrale områder innenfor moderne litteraturteori, utviklingen fra biografisk tilnærming, via tekst- og leserorienterte teorier til dagens mangfold og interesse for litteraturens kraft og følelsesmessige påvirkning.

I undervisningen belyses de ulike metodene i emnet fra ulike innfallsvinkler og utdypes i forklaringer med diskusjoner rundt relevante tekster. Studentene trenes i å anvende metodene og analysere aktuelle tekster, og forklare de viktigste og hyppigst brukte metodene og de ulike resultater forskning kan bidra til.

Undervisnings- og læringsformer

Studentene følger nettbasert undervisning (i sanntid) i plenum og i mindre grupper, der de diskuterer og samarbeider om oppgaveløsning ved hjelp av digitale verktøy. Det forutsettes at studentene arbeider selvstendig og setter seg inn i fagstoff som legges ut på læringsplattform.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Praksis

Ingen veiledet praksis i emnet.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Det kreves minst 75 % oppmøte i undervisningen.

2-4 mindre skriftlige oppgaver som leveres i Canvas, knyttet til undervisningen, med referanser til relevant kurslitteratur. I tillegg skal andre studenters oppgaver kommenteres.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuelt, skriftlig essay (minimum 1000, maksimum 2000 ord, 1 ½ linjeavstand eksklusive fotnoter, litteraturliste og eventuelle illustrasjoner).

Essaytema og nærmere retningslinjer oppgis i emnerommet på høgskolens digitale læringsplattform.

Arbeidet bør inneholde konkrete eksempler og knyttes til faglitteraturen. Frist for innlevering oppgis ved semesterstart.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

To interne sensorer eller ekstern og intern sensor.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Emnet evalueres hvert semester.

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2024 Vår](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:38

SFF35021 Bacheloroppgave i fransk (Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlige:
• **Altijana Brkan**
• **Annika Mörte Alling**

Undervisningsspråk:
Fransk og skandinavisk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Praksis](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)

- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Bachelorstudium i språk, språkvalg Fransk fordypning.

Absolutte forkunnskaper

En student må ha bestått minst 80 studiepoeng i fransk for å starte på emnet Bacheloroppgave i fransk.

Unntak fra denne regel kan innvilges av programansvarlig etter søknad.

Anbefalte forkunnskaper

Ingen

Undervisningssemester

Bachelorstudium i språk, 6. semester, språkvalg Fransk fordypning.

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Kandidaten

- har solid faglig innsikt i enten språklige eller litterære/kulturelle emner som gjør ham/henne i stand til å velge og begrunne relevant tema for en bacheloroppgave
- har kunnskap om hvordan man finner, vurderer, bearbeider og anvender relevant fag- og skjønnlitteratur og om korrekt bruk av kildehenvisninger og noteapparat

Ferdigheter

Kandidaten

- er i stand til å skrive en omfattende framstilling på fransk på mest mulig korrekt språk, med klar og hensiktsmessig oppbygging sett i forhold til temaet som er valgt
- kan gi respons på andres arbeid på fransk
- har styrket sine skriftlige og muntlige språkferdigheter

Generell kompetanse

Kandidaten

- har oppnådd god kompetanse når det gjelder informasjonsinnhenting samt til vurdering og strukturering av materiale
- er i stand til å formulere et tema og en problemstilling og til å bruke kilder kritisk
- har gjennom emnet oppøvd kritisk sans og selvstendighet
- er kjent med akademisk skriving

Innhold

Studenten skriver en bacheloroppgave under veiledning av en faglærer. Tema velges i tilknytning til ett av emnene som studenten har tatt i fransk fordypning. Etter avtale med faglærer kan studenten også fordype seg i andre temaer som er blitt behandlet i franskkemner i Bachelorstudium i språk. Studenter som ønsker å fordype seg i et tverrfaglig tema som omfatter en språklig, kulturell og/eller litterær tilnærming, gis anledning til dette etter nærmere avtale med faglærer. Oppgaven kan også ta for seg den digitale utviklingens påvirkning på tekstuttrykk og/eller ha en tematikk som retter seg mot arbeidsliv og praksis.

Gjennom undervisning og veiledning videreutvikler studenten sine kunnskaper i det valgte tema og sine ferdigheter i å framstille, analysere og argumentere. Studenten skal også

videreutvikle sin kildekritiske kompetanse og sine praktiske språkferdigheter, både skriftlig og muntlig.

Undervisnings- og læringsformer

I bacheloroppgaven (10 studiepoeng) skal studenten velge ett tema og spesialisere seg innenfor dette. Det gis to obligatoriske veiledningstimer per oppgave. Veiledningstimene gis fortrinnsvis via digitale samarbeidsverktøy, men kan gis på campus hvis ønskelig. I tillegg kommer veiledning og respons i forbindelse med arbeidskrav.

Undervisningen er nettbasert og foregår på fransk og skandinavisk. Undervisning og veiledning foregår både i sanntid og asynkront via digitale verktøy. Det kan tilbys inntil to frivillige samlinger på studiested Halden, der fagstoff bearbeides og utdypes. Dette avtales med faglærer.

Emnet består av selvstendig arbeid under veiledning og i diskusjon både med medstudenter og faglærer underveis. Det forventes at studentene bruker digitale verktøy for å diskutere faglige spørsmål, dette kan foregå både synkront og asynkront. Studentene skal være respondenter for hverandre underveis i arbeidet, se nærmere under Arbeidskrav. Biblioteksressurser og andre ressurser skal brukes aktivt og kunne redegjøres for.

Arbeidsomfang

280 timer

Praksis

Ingen veiledet praksis i emnet.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- I løpet av emnet skal studentene presentere temaet de har valgt for sine medstudenter. Hver student skal også respondere på arbeidet til én av de andre studentene. Presentasjonen og responsen kan foregå både muntlig og skriftlig, dette avtales nærmere mellom studenter og faglærer. Responsen skal fungere som en del av veiledningen i løpet

av emnet; den skal også bidra til å styrke studentenes skriftlige og/eller muntlige språkferdighet, til å bevisstgjøre dem på arbeid med kilder.

- Tema og problemstilling skal godkjennes av faglærer innen en fastsatt dato.
- Arbeidskrav må være godkjent før bacheloroppgaven vurderes.

Eksamen

Individuell skriftlig bacheloroppgave

Vurdering skjer på grunnlag av en individuell bacheloroppgave. Oppgaven skal være på ca. 5000 ord (+/- 10 %) og inkludere fotnoter og litteraturliste. Eventuelle illustrasjoner og vedlegg kommer i tillegg.

Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til kunnskapsnivå, formuleringsevne, informasjonsinnhenting og sjølstendighet. Oppgaven skal leveres til fastsatt tidspunkt. Det gis individuell underveisveiledning.

Bacheloroppgaven skal skrives på fransk.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Klageadgang: ved klage på sensur skal bacheloroppgaven vurderes på nytt.

Ved ikke bestått bacheloroppgave har kandidaten anledning til å levere omarbeidet utgave av oppgaven til sensur én gang.

Ved ønske om forbedring av karakter kan ikke bacheloroppgaven omarbeides, men ny oppgave med ny problemstilling må leveres. Kandidaten har i dette tilfellet ikke krav på faglig

veiledning.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2024 Vår](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:39

SFS35021 Bacheloroppgave i spansk (Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlige:
• **Altijana Brkan**
• **Annika Mörte Alling**

Undervisningsspråk:
Spansk og skandinavisk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Praksis](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)

- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Bachelorstudium i språk, språkvalg Spansk fordypning.

Absolutte forkunnskaper

En student må ha bestått minst 80 studiepoeng i spansk for å starte på Bacheloroppgave i spansk.

Unntak fra denne regel kan innvilges av programansvarlig etter søknad.

Anbefalte forkunnskaper

Ingen

Undervisningssemester

Bachelorstudium i språk, 6. semester, språkvalg Spansk påbygging.

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Kandidaten

- har solid faglig innsikt i enten språklige eller litterære/kulturelle emner som gjør ham/henne i stand til å velge og begrunne relevant tema for en bacheloroppgave
- kunnskap om hvordan man finner, vurderer, bearbeider og anvender relevant fag- og skjønnlitteratur og om korrekt bruk av kildehenvisninger og noteapparat

Ferdigheter

Kandidaten

- er i stand til å skrive en omfattende framstilling på spansk på mest mulig korrekt språk, med klar og hensiktsmessig oppbygging sett i forhold til temaet som er valgt
- kan gi respons på andres arbeid på spansk
- har styrket sine skriftlige og muntlige språkferdigheter

Generell kompetanse

Kandidaten

- har oppnådd god kompetanse når det gjelder informasjonsinnhenting samt til vurdering og strukturering av materiale
- er i stand til å formulere et tema og en problemstilling og til å bruke kilder kritisk
- har gjennom emnet oppøvd kritisk sans og selvstendighet
- er kjent med akademisk skriving

Innhold

Studenten skriver en bacheloroppgave under veiledning av en faglærer. Tema velges i tilknytning til ett av emnene som studenten har tatt i spansk fordypning. Etter avtale med faglærer kan studenten også fordype seg i andre temaer som er blitt behandlet i spanskemner i Bachelorstudium i språk. Studenter som ønsker å fordype seg i et tverrfaglig tema som omfatter en språklig, kulturell og/eller litterær tilnærming, gis anledning til dette etter nærmere avtale med faglærer. Oppgaven kan også ta for seg den digitale utviklingens påvirkning på tekstuttrykk og/eller ha en tematikk som retter seg mot arbeidsliv og praksis.

Gjennom undervisning og veiledning videreutvikler studenten sine kunnskaper i det valgte tema og sine ferdigheter i å framstille, analysere og argumentere. Studenten skal også

videreutvikle sin kildekritiske kompetanse og sine praktiske språkferdigheter, både skriftlig og muntlig.

Undervisnings- og læringsformer

I bacheloroppgaven (10 studiepoeng) skal studenten velge ett tema og spesialisere seg innenfor dette. Det gis to obligatoriske veiledningstimer per oppgave. Veiledningstimene gis fortrinnsvis via digitale samarbeidsverktøy, men kan gis på campus hvis ønskelig. I tillegg kommer veiledning og respons i forbindelse med arbeidskrav.

Undervisningen er nettbasert og foregår på spansk og skandinavisk. Undervisning og veiledning foregår både i sanntid og asynkront via digitale verktøy. Det kan tilbys inntil to frivillige samlinger på studiested Halden, der fagstoff bearbeides og utdypes. Dette avtales med faglærer.

Emnet består av selvstendig arbeid under veiledning og i diskusjon både med medstudenter og faglærer underveis. Det forventes at studentene bruker digitale verktøy for å diskutere faglige spørsmål, dette kan foregå både synkront og asynkront. Studentene skal være respondenter for hverandre underveis i arbeidet, se nærmere under Arbeidskrav. Biblioteksressurser og andre ressurser skal brukes aktivt og kunne redegjøres for.

Arbeidsomfang

280 timer

Praksis

Ingen veiledet praksis i emnet.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- I løpet av emnet skal studentene presentere temaet de har valgt for sine medstudenter. Hver student skal også respondere på arbeidet til én av de andre studentene. Presentasjonen og responsen kan foregå både muntlig og skriftlig, dette avtales nærmere mellom studenter og faglærer. Responsen skal fungere som en del av veiledningen i løpet

av emnet; den skal også bidra til å styrke studentenes skriftlige og/eller muntlige språkferdighet, til å bevisstgjøre dem på arbeid med kilder.

- Tema og problemstilling skal godkjennes av faglærer innen en fastsatt dato.
- Arbeidskrav må være godkjent før bacheloroppgaven vurderes.

Eksamen

Individuell skriftlig bacheloroppgave

Vurdering skjer på grunnlag av en individuell bacheloroppgave. Oppgaven skal være på ca. 5000 ord (+/- 10 %) og inkludere fotnoter og litteraturliste. Eventuelle illustrasjoner og vedlegg kommer i tillegg.

Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til kunnskapsnivå, formuleringsevne, informasjonsinnhenting og selvstendighet. Oppgaven skal leveres til fastsatt tidspunkt. Det gis individuell underveisveiledning.

Bacheloroppgaven skal skrives på spansk.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Klageadgang: ved klage på sensur skal bacheloroppgaven vurderes på nytt.

Ved ikke bestått bacheloroppgave har kandidaten anledning til å levere omarbeidet utgave av oppgaven til sensur én gang.

Ved ønske om forbedring av karakter kan ikke bacheloroppgaven omarbeides, men ny oppgave med ny problemstilling må leveres. Kandidaten har i dette tilfellet ikke krav på faglig

veiledning.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2024 Vår](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:39

SFT35021 Bacheloroppgave i tysk (Vår 2024)

Fakta om emnet

Studiepoeng:
10

Ansvarlig avdeling:
Fakultet for lærerutdanninger og språk

Stuedsted:
Nettbasert med mulighet for samlinger ved studiested Halden

Emneansvarlige:
• **Altijana Brkan**
• **Annika Mörte Alling**

Undervisningsspråk:
Tysk og skandinavisk

Varighet:
½ år

Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Anbefalte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Praksis](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)

- [Vilkår for ny/utsatt eksamen](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Bachelorstudium i språk, språkvalg Tysk fordypning.

Absolutte forkunnskaper

En student må ha bestått minst 80 studiepoeng i tysk for å starte på emnet Bacheloroppgave i tysk.

Unntak fra denne regel kan innvilges av programansvarlig etter søknad.

Anbefalte forkunnskaper

Ingen

Undervisningssemester

Bachelorstudium i språk, 6. semester, språkvalg Tysk fordypning.

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Kandidaten

- har solid faglig innsikt i enten språklige eller litterære/kulturelle emner som gjør ham/henne i stand til å velge og begrunne relevant tema for en bacheloroppgave
- kunnskap om hvordan man finner, vurderer, bearbeider og anvender relevant fag- og skjønnlitteratur og om korrekt bruk av kildehenvisninger og noteapparat

Ferdigheter

Kandidaten

- er i stand til å skrive en omfattende framstilling på tysk på mest mulig korrekt språk, med klar og hensiktsmessig oppbygging sett i forhold til temaet som er valgt
- kan gi respons på andres arbeid på tysk
- har styrket sine skriftlige og muntlige språkferdigheter

Generell kompetanse

Kandidaten

- har oppnådd god kompetanse når det gjelder informasjonsinnhenting samt til vurdering og strukturering av materiale
- er i stand til å formulere et tema og en problemstilling og til å bruke kilder kritisk
- har gjennom emnet oppøvd kritisk sans og selvstendighet
- er kjent med akademisk skriving

Innhold

Studenten skriver en bacheloroppgave under veiledning av en faglærer. Tema velges i tilknytning til ett av emnene som studenten har tatt i tysk fordypning. Etter avtale med faglærer kan studenten også fordype seg i andre temaer som er blitt behandlet i tyskemner i Bachelorstudium i språk. Studenter som ønsker å fordype seg i et tverrfaglig tema som omfatter en språklig, kulturell og/eller litterær tilnærming, gis anledning til dette etter nærmere avtale med faglærer. Oppgaven kan også ta for seg den digitale utviklingens påvirkning på tekstuttrykk og/eller ha en tematikk som retter seg mot arbeidsliv og praksis.

Gjennom undervisning og veiledning videreutvikler studenten sine kunnskaper i det valgte tema og sine ferdigheter i å framstille, analysere og argumentere. Studenten skal også

videreutvikle sin kildekritiske kompetanse og sine praktiske språkferdigheter, både skriftlig og muntlig.

Undervisnings- og læringsformer

I bacheloroppgaven (10 studiepoeng) skal studenten velge ett tema og spesialisere seg innenfor dette. Det gis to obligatoriske veiledningstimer per oppgave. Veiledningstimene gis fortrinnsvis via digitale samarbeidsverktøy, men kan gis på campus hvis ønskelig. I tillegg kommer veiledning og respons i forbindelse med arbeidskrav.

Undervisningen er nettbasert og foregår på tysk og skandinavisk. Undervisningen foregår både i sanntid og asynkront via digitale verktøy. Det kan tilbys inntil to frivillige samlinger på studiested Halden, der fagstoff bearbeides og utdypes. Dette avtales med faglærer.

Emnet består av selvstendig arbeid under veiledning og i diskusjon både med medstudenter og faglærer underveis. Det forventes at studentene bruker digitale verktøy for å diskutere faglige spørsmål, dette kan foregå både synkront og asynkront. Studentene skal være respondenter for hverandre underveis i arbeidet, se nærmere under Arbeidskrav. Biblioteksressurser og andre ressurser skal brukes aktivt og kunne redegjøres for.

Arbeidsomfang

280 timer

Praksis

Ingen veiledet praksis i emnet.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- I løpet av emnet skal studentene presentere temaet de har valgt for sine medstudenter. Hver student skal også respondere på arbeidet til én av de andre studentene. Presentasjonen og responsen kan foregå både muntlig og skriftlig, dette avtales nærmere mellom studenter og faglærer. Responsen skal fungere som en del av veiledningen i løpet

av emnet; den skal også bidra til å styrke studentenes skriftlige og/eller muntlige språkferdighet, til å bevisstgjøre dem på arbeid med kilder.

- Tema og problemstilling skal godkjennes av faglærer innen en fastsatt dato.
- Arbeidskrav må være godkjent før bacheloroppgaven vurderes.

Eksamen

Individuell skriftlig bacheloroppgave

Vurdering skjer på grunnlag av en individuell bacheloroppgave. Oppgaven skal være på ca. 5000 ord (+/- 10 %) og inkludere fotnoter og litteraturliste. Eventuelle illustrasjoner og vedlegg kommer i tillegg.

Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til kunnskapsnivå, formuleringsevne, informasjonsinnhenting og selvstendighet. Oppgaven skal leveres til fastsatt tidspunkt. Det gis individuell underveisveiledning.

Bacheloroppgaven skal skrives på tysk.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Klageadgang: ved klage på sensur skal bacheloroppgaven vurderes på nytt.

Ved ikke bestått bacheloroppgave har kandidaten anledning til å levere omarbeidet utgave av oppgaven til sensur én gang.

Ved ønske om forbedring av karakter kan ikke bacheloroppgaven omarbeides, men ny oppgave med ny problemstilling må leveres. Kandidaten har i dette tilfellet ikke krav på faglig

veiledning.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe
- Undervisningsleder
- Programutvalg

Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2024 Vår](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 17. juli 2024 01:20:40